



الإمارات العربية المتحدة  
وزارة التربية والتعليم

5  
4  
عام المجتمع  
YEAR OF COMMUNITY  
٢٠٢١ UAE

نحن  
الإمارات  
WE THE UAE  
2031

2025-2026

# التربية الأخلاقية



الطف  
09

# التربية الأخلاقية

دليل المعلم  
الصف التاسع

المجلد الثاني



الطبعة الثامنة

1446 - 1447 هـ / 2025 - 2026 م

## دلائل رموز الغلاف

لون الحلقة الثالثة



مركز اتصال وزارة التربية والتعليم  
اقتراح - استفسار - شكوى

80051115

www.moe.gov.ae

Info@moe.gov.ae



أَهْمِيَّةُ تَوَافُرِ ثَلَاثَةِ أَشْيَاءَ أَسَاسِيَّةٍ لِتَنَافُسِيَّةِ الدُّوَلِ  
وَأَسْبَقِيَّتِهَا، وَهِيَ: أَوَّلًا: الْحَجْمُ، وَثَانِيًا: سِلَاحُ الْعِلْمِ،  
وَالِاسْتِثْمَارُ فِيهِ بِكُلِّ الْإِمْكَانَاتِ، وَثَالِثًا: الْقِيَادَةُ الْوَاعِيَّةُ  
الَّتِي لَدَيْهَا رُؤْيَةٌ وَاضِحَةٌ، وَخَرِيْطَةٌ طَرِيقٍ مُّحَدَّدَةٌ.

صاحب السمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان



## التربية الأخلاقية

تطوير الأفراد نحو المواطنة العالمية بتشجيعهم على المشاركة وتنويرهم وتمكينهم

”إن أفضل استثمار للمال هو استثماره في خلق أجيال من المتعلمين  
والمتقنين.“... ”يا شباب دولة الإمارات وشبابها، المستقبل لكم، وأنتم من  
سيحدد معالمه.“

الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان - رحمه الله -

”الأخلاق صمام أمان الأمم وروح القانون وأساس التقدم، ودونها لا أمن ولا  
استقرار ولا استدامة“

الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان - رحمه الله -

”يواجه أبنائنا تحديات كبيرة، ومن مسؤوليتنا إعدادهم لمواجهةها وحمايتهم. لا  
ينبغي أن نبقي في موقع المتفرج، بل علينا أن نسابق الضوء، وليس الريح فقط،  
لضمان أن نزود أجيالنا المستقبلية بالمقومات اللازمة لتحقيق المزيد من الإنجازات  
والتقدم.“

صاحب السمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان - حفظه الله -

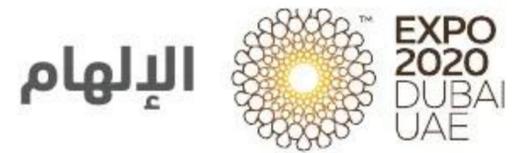
”المستقبل ينتمي إلى من يمكنه تصوره وتصميمه وتحقيقه. إنه ليس شيئاً  
تنتظره، بل تخلقه.“

صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم - رعاه الله -



## محاوّر التعلّم الرئيّسة

يشمل برنامج التربية الأخلاقية أربعة محاوّر تعلم رئيّسة (انظر أدناه) فقد تم بناء كل محور حول سلسلة من نواتج التعلّم.



تعد شجرة الغاف جزءاً أساسياً وملهماً من النظام البيئي لمنطقتنا

توفر شجرة الغاف بيئة آمنة للعديد من الحيوانات وهي مصدر لموارد قيمة للنباتات والبشر. كما وأنها مهمة للغاية لدرجة أنه في حال اختفائها قد تنقرض جميع الأحياء الأخرى التي تعيش في نظامها البيئي. اعتمد جناح الاستدامة في إكسبو 2020 على هذه الفكرة ليركز على ترابط صحة البشرية مع كوكب الأرض.

## القيم

القيم ركن أساسي في برنامج التربية الأخلاقية وهي ضرورة لضبط النفس لدى الفرد؛ وتشكل معايير شخصية يسترشد بها الفرد في أفكاره وتصرفاته. يتميز هذا المنهج بتركيزه على القيم، مستهدفًا دعم الطلبة في تحديد أهدافهم الشخصية ودوافعهم من وراء هذه الأهداف. تسلط التربية الأخلاقية الضوء على العديد من المسائل متعددة الأوجه، منها الصحة النفسية وتوزيع المصادر والتجارة. يمكّن برنامج التربية الأخلاقية المعلمين والمتعلمين على السواء من استكشاف الآثار الأخلاقية الكامنة وراء القضايا المعقدة والمشاركة فيها كأفراد فاعلين في المجتمع المحلي والمجتمع الدولي.

يهدف منهج التربية الأخلاقية، إلى تعزيز الالتزام بقيم العدالة الاجتماعية وحقوق الإنسان والحفاظ على البيئة والتعاطف واحترام التنوع والتضامن العالمي. وقد بُنيت الدروس والمقاربات التربوية على مبادئ التضامن والمساواة والاندماج، وهي توفر عملية تعليمية قائمة على غرس القيم الشخصية وتوجيهها. إنّ الهدف من منهج التربية الأخلاقية ليس تحديدًا "تعليم" هذه القيم الأساسية، بل توفير إطار يُمكن مناقشة هذه الأفكار فيه.

## التعليم والتعلم - مقارنة تربوية

تلعب المنهجيات التشاركية دورًا كبيرًا في تشجيع الطلبة على أن يكونوا متعلمين مبادرين ومستقلين. ويتم التركيز على استخدام طرائق غير تلقينية تعتمد الدمج والنقاش في مقارنة عملية التعليم والتعلم داخل الصف. يُتاح أمام الطلبة وقت لمناقشات مفتوحة، ومحادثات موجّهة، وأنشطة تصنيفية، وطرح مسائل فلسفية، إضافة إلى مجال للتأمل، كما أنهم يزوّدون بسياقات من عالم الواقع كمحفّزات للاستقصاء. تهدف هذه المنهجيات إلى تشجيع الطلبة على خوض عملية توعوية والتفكير الناقد، من شأنها أن تسمح لهم بممارسة مبادئ التفكير الأخلاقي في حياتهم اليومية.

## المشاريع العملية

في صفوف المرحلة العليا، يتم تشجيع الطلبة وتمكينهم من القيام بمشاريع عملية، يتناولون فيها بفاعلية قضية أو موضوعًا أثير في الصفّ، متخطّين حدود الكتب والمصادر المتعلقة. تعزّز هذه المشاريع التعلم النشط والتعاوني واكتساب المهارات وتنميتها، وهي جزء من مجال "الفعل" الذي يتمحور حول تطوير المهارات.

# المصادر التعليمية لمنهج التربية الأخلاقية

من أجل تدريس منهج التربية الأخلاقية، وُضعت مجموعة من المصادر لدعم تعليم كافة المعلمين وتعلمهم:



## دليل المعلم

يسلط الضوء على الجوانب الرئيسية من الدروس، ويقدم اقتراحات للأسئلة والأنشطة الصفية وتوجيهات محددة بشأن كل من الدروس في الصف. كما يتضمن اقتراحات للتعليم المتميز والتقويم من أجل التعلم.

## كتاب الطالب

كتاب مخصص للطلبة يحتوي على مجموعة من الرسوم التوضيحية والصور والنصوص والأنشطة تهدف إلى إشراك الطلبة ودعمهم في عملية التعلم.



## المصادر الرقمية

تُتاح للمشاركين - حسب ما هو متوفر - فرص استخدام التكنولوجيات الرقمية، مثل الكتب الإلكترونية والمواد الرقمية، بهدف دعم وتوسيع نطاق تعلمهم لجوانب التربية الأخلاقية من خلال كل وحدة من وحدات المنهج.

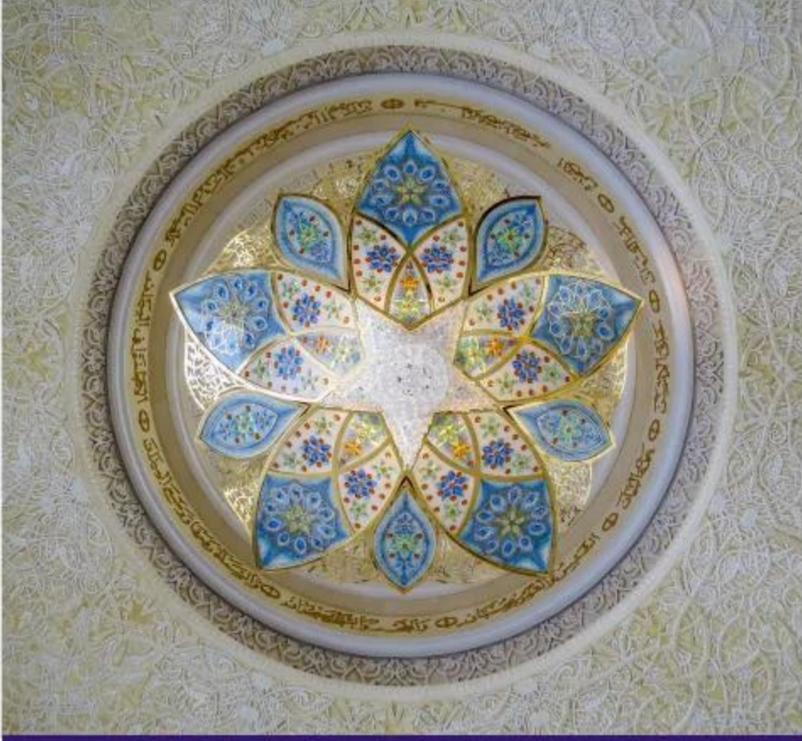
## دليل لأولياء الأمور

لكل من وحدات البرنامج دليل مختصر لأولياء الأمور يحدد العناصر الأساسية للوحدة ويورد اقتراحات تتيح لهم فرصًا لمشاركة أبنائهم في البرنامج.

يتألف كلٌّ من هذه المصادر من جزأين

## غلاف كتاب منهج التربية الأخلاقية، وما ترمز إليه.

تصميم يعكس مفاهيم الثقافة المحلية والمجتمع المعاصر والمواطنة العالمية.



مستوحى من جامع الشيخ زايد الكبير، أبوظبي

تصميم الغلاف مستوحى من رسمة الزهرة ذات البتلات الخمس المنتشرة في أنحاء جامع الشيخ زايد، في أبوظبي.

الدوائر المتقاطعة عنصر أساسي في هذا التصميم، وهي ترمز إلى الاتحاد والارتباط الوثيق، بين الأفراد والمجتمع على الصعيدين المحلي والوطني.

يمثل التداخل بين الدوائر مستوى تعقد العلاقات في عالم مترابط.

في الوسط ثمة نجم؛ مصمم من دوائر لامتناهية، يمثل البوصلة الأخلاقية التي ينبغي أن نطمح جميعًا إلى اتباعها، وفي الوقت نفسه، يمثل النجم الفرد وسط بنية أكثر تعقيدًا التي هي المجتمع.

مع الانتقال من صف إلى صف، يزداد عدد الدوائر ليرمز إلى ازدياد العلاقات التي تربط الطلبة بمجتمعهم المعاصر والمجتمعات العالمية مع تطور مستواهم الفكري.

أما تدرج الألوان، فيصور نمط العيش المعقد في القرن الحادي والعشرين.

تختلف أحجام الكتب وتصميم أغلفتها. فنرى النمط الدائري المستوحى من المسجد يتطور إلى تصميم يعكس التعقيد الذي ينمو فيه كل طالب مع التقدم في العمر، وهو تصميم يتجلى فيه كذلك مفهوم التداخل بين الأفكار الذي يؤثر في السلوك الأخلاقي للفرد.



# جدول المحتويات

يتم تعريف المحتوى على تطبيق التعلّم الذكي



## الوحدة 1

### مقدمة إلى الأخلاق العالمية



1 الأخلاق الدولية في سياق المشكلات العالمية

2 العلاقات الدولية لدولة الإمارات العربية المتحدة

3 التحديات الأخلاقية العالمية

4 التحديات الأخلاقية العالمية (تابع)

5 التعامل مع التحديات الأخلاقية على المستوى العالمي

# الوحدة 2

## الوعي المالي



1 إدراك قيمة المال

2 سلبيات الثروة والجشع

3 كيف يمكن للثروة أن تكون قوّة خيِّرة

4 تنمية مهارات الريادة في الأعمال

5 كيف أصبح رائد أعمالٍ

# الوحدة 3

## على ماذا يجب أن نحافظ وكيف؟



1. أهمية التراث ..... 4

2. فهم التراث الإماراتي ..... 10

3. الحفاظ على التراث الثقافي والطبيعي ..... 16

4. السياحة التراثية ..... 22

5. ما واجباتي في الحفاظ على تراثي؟ ..... 28

# الوحدة 4

## الحكومات والسلطة والنظام القضائي في دولة الإمارات العربية المتحدة



1. دستور دولة الإمارات العربية المتحدة ونظام الحكم ..... 36

2. النظام الاتحادي ..... 42

3. السلطات الاتحادية في دولة الإمارات العربية المتحدة ..... 48

4. القانون والنظام في دولة الإمارات العربية المتحدة ..... 54

5. الحكومات المحليّة في دولة الإمارات العربيّة المتّحدة ..... 60

# الوحدة 5

## كيف تكون مواطناً فاعلاً



1 الانخراط التطوعي

2 المواطن الصالح

3 المواطنون الصالحون في بلدي

4 تنمية كفاءاتي في العمل التطوعي (1)

5 تنمية كفاءاتي في العمل التطوعي (2)

# الوحدة 6

## الأخلاق فعلاً



## الوحدة 3

على ماذا يجب أن  
نحافظ وكيف؟

أهمية التراث	الدرس 1
فهم التراث الإماراتي	الدرس 2
الحفاظ على التراث الثقافي والطبيعي	الدرس 3
السياحة التراثية	الدرس 4
ما واجباتي في الحفاظ على تراثي؟	الدرس 5



ما وجه الأهمية في الحفاظ على تراثنا وما الذي يمكننا فعله لضمان حمايته؟

103

## المحور: الدراسات الثقافية

## الوحدة 3:

(CUS9) على ماذا يجب أن  
نحافظ وكيف؟

## هدف الوحدة

في هذه الوحدة، سيتمكن الطلبة من فهم العلاقة بين البيئتين التاريخية والطبيعية، وأهمية الحفاظ عليهما من أجل الأجيال القادمة. بالإضافة إلى ذلك، سيتمكنون من ادراك المخاطر المتنوعة التي تهدد التراث الثقافي، ويتعرفون على الطرق التي يمكنهم بها المساهمة في الحفاظ على تراثهم.

## وصف الوحدة

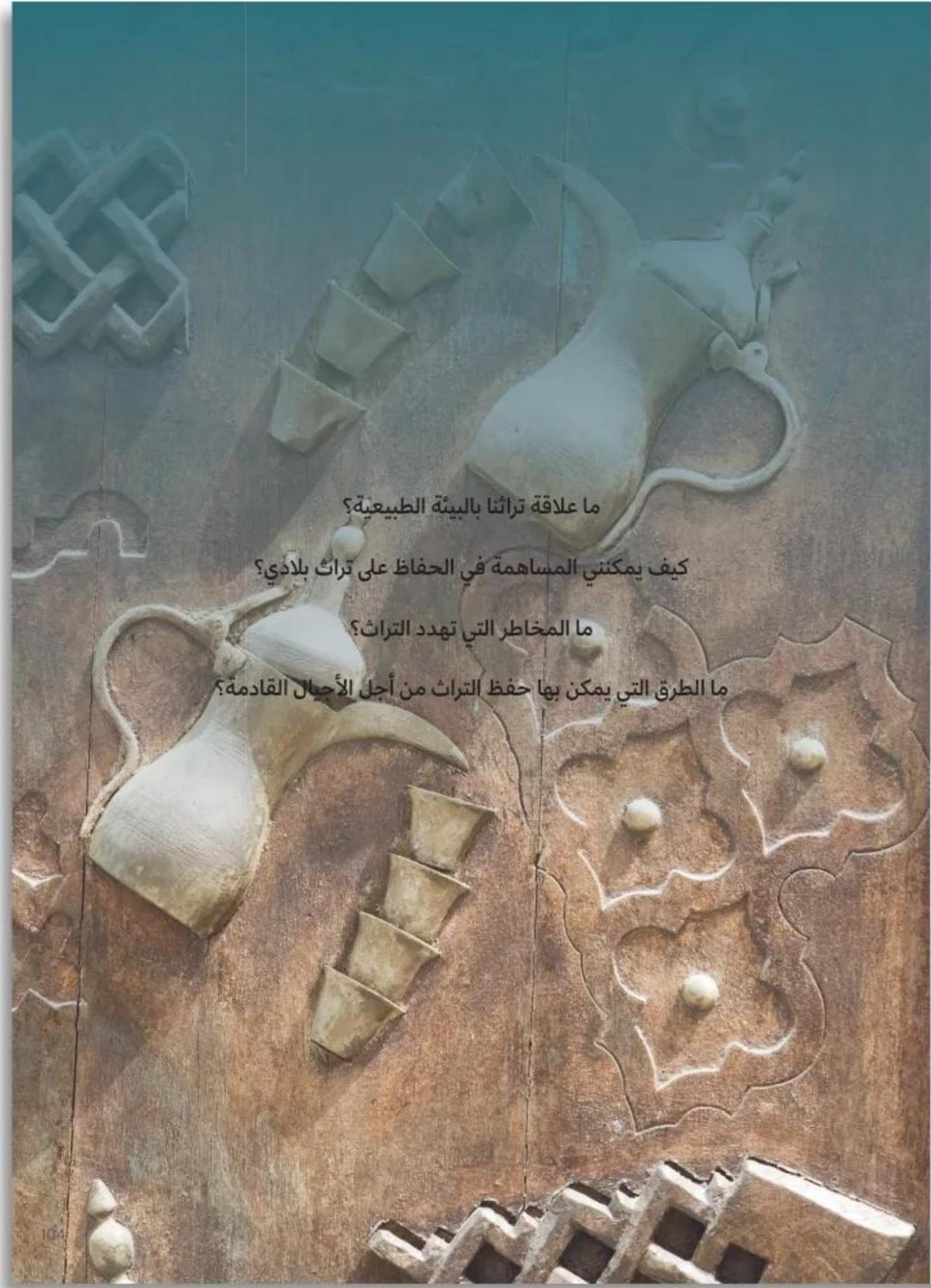
تُدرس هذه الوحدة على مدى خمسة دروس صُممت بهدف الإجابة عن السؤال المحوري.

## السؤال المحوري

لكل وحدة سؤال محوري تدور حوله جميع دروس الوحدة. على مدى دروس الوحدة، يستكشف الطلبة مفهوم السؤال المحوري.

### أسئلة استكشافية

تُقدم هذه الأسئلة نظرة شاملة على المفاهيم التي سيتعلّمها الطلبة في دروس هذه الوحدة.



### نواتج التعلم

1. يفهم العلاقة بين البيئتين التاريخية والطبيعية، ويدرك أهمية الحفاظ عليهما من أجل الأجيال القادمة
2. يقدّم وصفا لموقع تراثي، أو لأحد أوجه التراث المعنوي، من حيث قيمته التاريخية والثقافية والاجتماعية الاقتصادية
3. يدرك التهديدات المتنوعة التي تواجه التراث الثقافي
4. يعرف الطرق المختلفة التي يمكن بها الحفاظ على التراث، بالإضافة إلى تحديد كلّ من الفوائد والمخاطر التي قد تتسبّب فيها الحركة السياحية
5. يقيم الدور الذي يمكن للفرد أن يؤديه في الحفاظ على التراث

## نواتج التعلم

- يفهم العلاقة بين البيئتين التاريخية والطبيعية، ويدرك أهمية الحفاظ عليهما من أجل الأجيال القادمة.
- يدرك التهديدات المتنوعة التي تواجه التراث الثقافي.
- يقيّم الدور الذي يمكن للفرد أن يلعبه في الحفاظ على التراث.

## أهمية التراث

## المفردات

مادي	المحافظة
تهديد	معنوي
التزام	الاندماج في المجتمع

## 1 اقرأ المقولة وأجب عن الأسئلة التي تليها.

"إننا نفكر انطلاقاً من لغات وصور لم نخترعها نحن، وإنما اكتسبناها من مجتمعتنا."

ألان واتس  
(1973-1915) فيلسوف وكاتب بريطاني

يتمتع التراث والثقافة بالأهمية في المجتمعات كلها، فهما يساعدان في تشكيل خواطرنا وأفكارنا وأرائنا حيال العالم من حولنا. في مجموعات ثنائية، اذكر بعض الأمور التي يتكوّن منها تراثك.

أ. عدّد الثقافات المختلفة في صفك.

ب. ما الجزء المفضل لديك في تراثك؟ ناقش ذلك مع زميلك الجالس بجانبك.

تتضمن أمثلة التراث الإماراتي:

الصحراء وواحاتها، بساتين النخيل

المساجد

البوم، البارجيل، الدّلة

الغوص على اللؤلؤ والتجارة به، رحلات الغاصة وسفرهم لأشهر عديدة

الشعر والأهازيج الشعرية (كالتغرودة والعيالة)، وغير ذلك.

حُثُّ الطلبة المنتمين إلى ثقافات أخرى على ذكر أمثلة مشابهة من تراثهم ومشاركتها مع زملائهم في الصف.

- اطلب من الطلبة التفكير في أهمية التراث. قيّم الطلبة إلى مجموعات ثنائية واطلب منهم التفكير في الجزء المفضل لديهم من تراثهم. اطلب من المجموعات الثنائية مشاركة إجاباتهم مع زملائهم في الصف.

## هدف الدرس

يهدف هذا الدرس إلى مساعدة الطلبة في إدراك مفاهيم التراث والثقافة والمحافظة. سيتعرف الطلبة إلى الفارق بين التراث المادي والتراث المعنوي وأهمية الحفاظ عليهما وضرورته. كما سيتعرّفون إلى المخاطر المتنوعة التي تهدّد تراثهم الثقافي وكيف يمكنهم المساهمة في الحفاظ عليه.

## المواد المطلوبة

- لوح
- بطاقات صغيرة أو قطع من الورق

## نواتج التعلم

- يفهم العلاقة بين البيئتين التاريخية والطبيعية، ويدرك أهمية الحفاظ عليهما من أجل الأجيال القادمة
- يدرك التهديدات المتنوعة التي تواجه التراث الثقافي.
- يقيّم الدور الذي يمكن للفرد أن يؤديه في الحفاظ على التراث.

## النشاط 1 (5 دقائق)

وضّح للطلبة أن الثقافة والتراث ما زالا يلعبان دورًا مهمًا في مجتمعتنا. اطلب من أحد الطلبة قراءة المقولة بصوت عالٍ وأجب عن أي أسئلة قد يطرحها الطلبة.

اشرح للطلبة أنّ أهمية المقولة تكمن في أن الأمور التي نعتبرها من المسلّمات، مثل الفنون واللغات، قد انتقلت إلينا عبر الأجيال. فالمباني والقطع والمواقع الأثرية والمأكولات والتقاليد والموسيقى والأهازيج الشعبية وما إلى ذلك كلّها تشكّل تراثنا.

وضّح أن الجيل الحالي مسؤول عن ضمان نقلها الآن إلى الأجيال اللاحقة.

إننا نكتشف الثقافة والتراث عبر العديد من الوسائط، التي قد تكون مادية أو معنوية.

- غالبًا ما تكون **الوسائط المادية** للتراث أشياء مادية مثل القطع الأثرية أو المباني. كما قد تشمل أشياء مثل القلاع أو الأواني الفخارية أو الأعمال الفنية وأنواع المأكولات التي تتناولها.

- بينما **التراث المعنوي** لا يكون ماديًا عادةً، بل يتكوّن من الممارسات التقليدية لمجتمع ما أو تعبيراته أو معارفه أو مهاراته. تتضمن أمثلة التراث غير المادي طرق الطبخ التقليدية والموسيقى والفنون التقليدية.

للتراث المادي والمعنوي دور مهمّ في تشكيل مجتمعتنا.

ثم اطلب من الطلبة ذكر بعض الأشياء التي تكوّن تراثهم.

## إجابات مقترحة

المحافظة	الاعتناء بجميع الأشياء ذات الأهمية التاريخية مثل المباني والقطع الأثرية والمواقع الأثرية بالإضافة إلى البيئة الطبيعية وحمايتها.
مادي	يمكن لمسه ورؤيته والشعور به.
معنوي	مجرد، غير ملموس، لكن يمكن معاشته.
تهديد	خطر يمكن أن يلحق الضرر بشيء ما.
الانخراط في المجتمع	مشاركة المواطنين في جهود مشتركة لتحقيق هدف ذي منفعة عامة للمجتمع ككل.
الالتزام	تخصيص وقت وطاقة لقضية أو مشروع مهم بالنسبة إليك إلى أن يتحقق الهدف.

- ب. يشكّل معرفتنا بتراثنا جزءاً أساسياً من هويتنا الوطنية، فهي تساعدنا في فهم هويتنا وأصولنا. قد يشعر بعض الطلبة أنّ تقاليد الغناء والرقص القديمة لا شأن لها بحياتهم، لكننا من خلال التعرّف إلى تلك التقاليد نحافظ عليها من أجل الأجيال القادمة.
- ج. أقامت الحكومة معرضاً للتراث يركز على أشياء مثل الفروسية والصّقارة والمطبخ الإماراتي والنّسج والخياطة. هناك أيضاً قرى تراثية في أبوظبي.

### التعليم المتميز

للمبتدئين

اطلب من الطلبة رسم رسوم توضيحية توضح معنى التراث المعنوي. يجب أن تتضمن الرسوم التوضيحية تعليقات تصف العناصر غير المادية لتراثهم.

للمتقدمين

اطلب من الطلبة عقد مناظرة عن عناصر التراث المعنوي التي وقع عليها اختيارهم. اطلب منهم الاتفاق على قائمة مختصرة تتضمن ثلاثة عناصر ينبغي اقتراحها لتضمينها القائمة التمثيلية للتراث الثقافي المعنوي للبشرية.

## 2 اقرأ النص التالي حول التراث ثم أجب عن الأسئلة التالية.

ما معنى التراث؟



الخيمة التراثية الإماراتية

إنّ كلمة تراث مشتقة من الفعل "ورث" ويعني انتقال ملكية شيء ما من مالك إلى آخر. ولكل أمّة نوعان من التراث: أولهما، التراث المادي الذي يشمل النصب التذكارية التاريخية، والمباني والمواقع الأثرية، والقطع الأثرية مثل اللوحات والرسومات والمطبوعات وصور الفسيفساء والتماثيل؛ وثانيهما، التراث المعنوي ويشمل اللغة والقيم والتقاليد والتاريخ الشفوي. المأكولات والملابس وأشكال المنازل والمهارات التقليدية والحرف والتقنيات والاحتفالات الدينية وكل ما يدلّ على الإبداع الإنساني والتعبير مثل سرد القصص والموسيقى والرقص. ونحن نعرف أنّ ثقافة مجموعة أو شعب ما هي تراكم أفكاره وعاداته وتقاليدته وإنجازاته.

هذه الأمثلة "المعنوية" على تراثنا الثقافي هي التي تمنح الأمم هويتها الثقافية المتميزة. وفي فيينا هناك ثقافة المقهى المعاصر النابض بالحياة والتي ترجع إلى أواخر القرن التاسع عشر، بينما تمتلك الصين تقليداً رائداً يتمثل في مسرحيات خيال الظل التي اشتهرت لأول مرة أثناء حكم سلالة سونغ الشمالية (960 - 1127). كذلك تُعدّ عادات صناعة السجاد والنسيج في أذربيجان، وتقليد الصّقارة في دولة الإمارات العربية المتحدة، وحتى النظام الغذائي الصحي لدول البحر الأبيض المتوسط أمثلة على التراث الثقافي المعنوي. على الرغم من التغيير والتطور الثقافي المستمرين، إلا أنّ من المهم أن نتعرّف إلى تراثنا فهو الذي يخبرنا من نحن ومن أين جئنا. فاللغة التي نتحدثها، ووصفة الطعام الذي تطهوه والدتك، والتي تعلمتها من جدّتها، والقصص التي رواها لك والدك في طفولتك... كلها تُعدّ جزءاً من تراثك.

إنّ الحفاظ على تراثنا المادي والمعنوي هو من مسؤوليتنا. من المؤسف أن يتم تهريب القطع الأثرية والثقافية بالإضافة إلى التدمير الذي يطال غالباً المباني التاريخية والنّصب الأثرية. لذا سنّت قوانين محلية ومعايير دولية لحماية التراث الثقافي برمته. وأبرمت اليونسكو (منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة) إتفاقيات دولية لحماية التراث الثقافي العالمي.

في مجموعات ثنائية، فكّر في الأسئلة التالية ثم قدم تقريراً إلى الصف:

أ. أعد قائمة بخمس قطع معنوية ومادية من تراث دولة الإمارات العربية المتحدة.

ب. هل تعتقد أنّ من الواجب المحافظة على هذه الأشياء؟ لماذا؟

ج. يتغير العالم بسرعة بالغة هذه الأيام ويشعر الكثير من الناس أنّ أشياء كثيرة يتم تجاهلها. هل يمكنك ذكر أيّ منها؟ اذكر أهم ثلاثة أشياء.

### النشاط 2 (15 دقيقة)

اطلب من الطلبة قراءة نص **ما معنى التراث؟**

قسم الطلبة إلى مجموعات ثنائية. اطلب منهم مناقشة الأسئلة الواردة في كتاب الطالب.

يهدف هذا النص إلى توضيح مدى رحابة تراثنا الثقافي وأوجه الاختلاف بين التراث المادي والتراث المعنوي.

### إجابات مقترحة

أ. وصفات الأطعمة التقليدية، الموسيقى (تتضمن الآلات الموسيقية التقليدية لدولة الإمارات العربية المتحدة العود الشهير (آلة وترية) والطبول والدف (الرق) والربابة (آلة وترية) والناي)، الرقصات الشعبية، الشعر، سرد القصص، الصّقارة، الفروسية، صيد السمك والغوص على اللؤلؤ (لم تعد موجودة الآن حيث تغيرت الظروف المادية لذا تعد أمثلة على أشياء تعذر المحافظة عليها)، حياة الصحراء، سوق التوابل، سوق الذهب، صناعة النسيج، الخياطة وبناء القوارب.

## النشاط 3 (10 دقائق)

اطلب من الطلبة الوقوف والانتشار في غرفة الصف أو أي مكان آخر يسمح بحرية الحركة.

حدد جهةً من الغرفة حيث يجب أن يقف الطلبة الموافقون تمامًا على العبارة والجهة المقابلة حيث سيقف الطلبة المعارضون كليًا لها. اشرح للطلبة أنّ بإمكانهم اعتبار غرفة الصف أشبه بألوان الطيف. على سبيل المثال، من يوافق جزئيًا على العبارة، عليه الوقوف في المنتصف بين المحايد والموافق تمامًا.

اقرأ العبارات الواردة في كتاب الطالب بصوت عالٍ الواحدة تلو الأخرى، مع منح الطلبة وقتًا للحركة. بمجرد أن يحسم الطلبة مواقفهم من العبارة المعنية، اختر طالبًا أو اثنين لا على التعيين واطلب منهما توضيح سبب اختيارهما لموقعيهما أو تبريره. يمكن فتح باب المناقشة لطلبة آخرين لطرح أسئلة حول هذا الموقف أو ذلك.

بعد تناول العبارات جميعها اطلب من الطلبة معالجة السؤال المطروح في كتابهم. بعد ذلك أجر مناقشة موجزة.

## إجابات مقترحة

استخدام التوجيه التالي لتحفيز المناقشة. تأكد من تفكير الطلبة في التهديدات المتنوعة التي تواجه تراثهم الثقافي التي تمت الإشارة إليها.

- الثقافة ليست شيئًا ثابتًا. إنها متغيرة حيث تتغير بمرور الوقت وكل جيل يمر يمتلك شيئًا يضيفه لإثراء التراث الحالي. ولكن يجب توخي الحذر بحيث لا تطغى المؤثرات والعادات الجديدة على التراث الحالي.
- تتيح العمالة الأجنبية والسياحة فرصًا لمشاركة التراث الإماراتي مع الآخرين والتعرف على تراث الأشخاص الذين ينتمون إلى خلفيات ثقافية أخرى. غير أن، من المهم عدم 'تشويه' التراث لجذب الجمهور من حول العالم. بالإضافة إلى ذلك، يجب الاهتمام بمراقبة زوار المواقع الشهيرة حتى لا تتلف بفعل التآكل أو الفضلات.

- من المهم للطلبة أن يكونوا عارفين بتراثهم وقادرين على مشاركته مع الآخرين. فمن خلال مشاركة هذه المعرفة سينتقل التراث إلى أجيال المستقبل. بالإضافة إلى أن امتلاك المعرفة التي يمكن مشاركتها مع الآخرين سيمكن الطلبة من تصحيح أي مفاهيم خطأ قد تكون لدى الآخرين عن تراثهم.
- تحتاج الثقافة إلى الحفاظ عليها وحمايتها لنقلها إلى الأجيال القادمة.
- إن لم تتم ممارسة العادات والتقاليد فستواجه خطر النسيان. وإن لم يتم الحفاظ على البيئة الطبيعية والمباني والمواقع الأثرية للأجيال القادمة، فستنتهار وتضمحل إلى أن تتلاشى تمامًا. من الضروري مكافحة مشاعر عدم المبالاة بالتراث بهدف حمايته من الضياع والإندثار.

## 3 اقرأ النص وأجب عن الأسئلة التالية.

أنصت إلى إرشادات معلمك.

أعرب عن موافقتك أو عدم موافقتك على هذه العبارات عبر الوقوف في المكان المناسب:

- الثقافة شيء ثابت. ولا تتغير بمرور الزمن.
- العمالة الأجنبية والسياحة تشكلان تهديدًا لثقافتنا.
- الثقافة ليست شيئًا يجب علينا السعي بقوة لحمايته والمحافظة عليه، فهي ستبقى قائمة ببساطة وتتطور باستمرار.
- إنه لأمر مهم أن نعرف تراثنا ونكون قادرين على مشاركته مع الآخرين.
- تؤدي صور المناظر الطبيعية لأسلافنا دورًا مهمًا في تشكيل ثقافتنا وتراثنا.
- تراثنا يشكل هويتنا.
- لا يحقق الحفاظ على تراثنا أي مكاسب اجتماعية اقتصادية.



ناقش، ضمن مجموعات ثنائية، السؤال التالي: "ما التهديدات المحتملة التي تواجه التراث الثقافي؟" واذكر التهديدات التي تتوصل إليها:

.....

.....

.....

.....

شارك قائمتك مع بقية الصف.

107

- أدت البيئة الطبيعية دورًا مهمًا في تشكيل تراث دولة الإمارات العربية المتحدة، حيث كان على الناس التكيف مع الطقس الصحراوي القاسي واستخدام مهارات معينة للنجاة وتحقيق الازدهار. لذا من الضروري اتخاذ التدابير اللازمة للتقليل من الاحتباس الحراري العالمي والتغير المناخي، اللذين يشكلان تهديدًا للتراث.
- يشكل تراث الطلبة هويتهم لكونه انتقل إليهم من أسلافهم. ومن الضروري المحافظة على هذه الثقافة والإبقاء عليها للأجيال القادمة. نظرًا لزيادة انتشار العولمة وتعرض الطلبة لمزيد من المؤثرات الخارجية فإن خطر عدم اكتراثهم لثقافتهم بات أكبر.
- إن المحافظة على التراث يكلف البلد الكثير، لكن الفوائد قد تفوق هذه التكلفة من حيث الدخل الذي يتم تحقيقه من السياح الذين يأتون لرؤية التراث المادي والاستمتاع بالتراث المعنوي بالإضافة إلى أن الترابط الاجتماعي الذي يتحقق عبر تعزيز الهوية الثقافية المشتركة يبرر الالتزام المالي. لكن المعوقات المالية قد تهدد جهود المحافظة على التراث.

#### النشاط 4 (10 دقائق)

اطلب من الطلبة قراءة النص ثم امنحهم بضع دقائق للإجابة عن الأسئلة.

كانت مدينة البندقية (فينيسيا) في ذلك الوقت تحتكر صناعة المرايا، لذا تم إغراء حرفييها بالتوجه إلى فرنسا. فأصدر الفينيسيون أمراً باغتيال صناع المرايا لإفشائهم أسرار هذه الصناعة.

حُفرت قناة كبيرة إلى الغرب من الحديقة تمتد مسافة ميل تقريباً، واستخدمت في تقديم العروض البحرية التي كانت تتضمن قوارب الجندول المقدمة منحاً من جمهورية البندقية، وكان يقودها ربانة قوارب الجندول.

#### إجابات مقترحة

أ. إن المحافظة على الأهرامات وقصر فرساي أمر بالغ الأهمية، فلولا وجودها ما كنا لنعرف الكثير عن أسلوب حياة المصريين القدماء. ولولا قصر فرساي والوثائق الكثيرة المتوافرة والفنون التي كانت قائمة آنذاك ربما كنا سنعرف القليل فقط وليس بهذا القدر الكبير بالتأكيد.

ب. ما تعلمناه من الأهرامات وقصر فرساي كلاهما:

- الحياة اليومية
- النظام الغذائي
- أساليب البناء
- المعتقدات الدينية
- بنية المجتمع
- الملابس والأقمشة والمجوهرات
- الثقافة والموسيقى

#### الأهرامات

- المهارة الرياضية والهندسية
- الإيمان بحياة ما بعد الموت

#### قصر فرساي

- تصميم الحدائق
- كيفية عمل النوافير

#### 4 اقرأ النص وأجب عن الأسئلة التالية.

##### الأهرامات



الأهرامات عبارة عن مدافن حجرية لملوك مصر - الفراعنة. فقد كان المصريون القدماء يعتقدون أن تحنيط جسد الفرعون بعد الموت يجعله يعيش إلى الأبد. وقد حمت المقابر جسد الفرعون المدفون وممتلكاته، التي كان يُعتقد أنه سيحتاج إليها في حياته الثانية. وكانت تُزَيَّن جدران المقبرة بمشاهد من حياة الفرعون الميت. ويُعتقد أن أول هرم بجوانب ملساء بُني في القرن الثالث قبل الميلاد للفرعون سنفرؤ. ويزيد ارتفاع أصغر هرم ضمن أهرامات الجيزة الأشهر عن 200 قدم، بينما بلغ ارتفاع هرم الفرعون خوفو في الأصل 480 قدماً وهو يتألف من أكثر من 2.3 مليون كتلة حجرية.

كانت عملية تصميم الأهرامات وبنائها معقدة جداً، وكانت القياسات الدقيقة عاملاً حاسماً لثبات بنية الأهرام. ولا أحد يعلم حقاً كيف نجح قدماء المصريين في نقل الحجارة الثقيلة التي غالباً ما كانت تزن عدة أطنان. كان يُعتقد في البداية أن العبيد هم من بنوا الأهرامات، لكن أعمال التنقيب عن الآثار كشفت أن الكثير من الثناء كانوا مصريين مهرة عاشوا في هذه المنطقة. فقد تم اكتشاف مناطق معيشة ذات نمط اجتماعي للعمال وأسرههم مع قرى مجهزة بمحلات تجارية ومنازل ومحلات جزارة ومخابز.

##### قصر فرساي

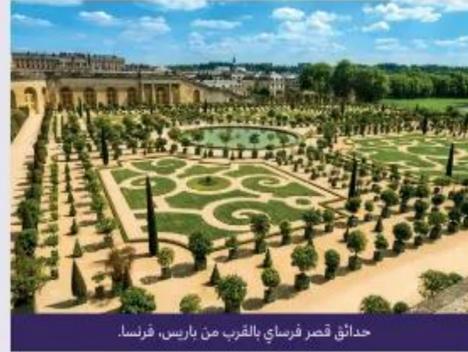
بُني قصر فرساي من قبل لويس الثالث عشر في العام 1623، وكان في البداية كوخاً مخصصاً للصيد، وقد قام لويس الرابع عشر بتوسيعه ليصبح قصراً ملكياً بين ستينيات وسبعينيات القرن السابع عشر. لقد تمت المحافظة عليه بصورة لافتة وهو يقدم صورة رائعة عن حياة الأرستقراطيين الفرنسيين في ذلك العصر.

اشتهر قصر فرساي باستخدامه المواد النفيسة. وتضمنت قاعة المرايا الشهيرة ما مجموعه 357 مرآة مما اعتبر ذروة الرفاهية في حينها. كما تضمنت حدائقه 400 تمثال و 1400 نافورة وكانت تمتد على مساحة تجاوزت 30.000 هكتار.

كان قصر فرساي يتمتع أيضاً بأهمية سياسية بالغة، فقد وُقِّعت فيه عام 1783 معاهدة باريس للسلام، التي أقرت باستقلال الولايات المتحدة عن بريطانيا. كما وُقِّعت في قاعة المرايا معاهدة فرساي التي أعلنت رسمياً انتهاء الحرب العالمية الأولى.

أ. ما مدى أهمية المحافظة على الأهرامات وقصر فرساي؟

ب. ما الذي تعلمناه منهما؟



حدائق قصر فرساي بالقرب من باريس، فرنسا.

#### التعليم المتميز

##### للمبتدئين

اطلب من الطلبة اختيار إحدى العبارات التي يوافقون أو لا يوافقون عليها وكتابة جملة تبرر رأيهم.

##### للمتقدمين

اطلب من الطلبة إضافة جملة إلى كل عبارة. يجب أن تبدأ الجملة بـ ... 'أوافق على هذه العبارة لأن...!' أو 'لا أوافق على هذه العبارة لأن...!'

## 5 أكمل النشاط التالي.

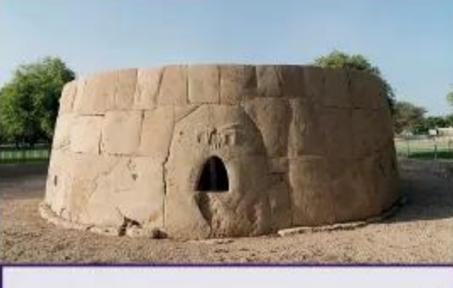
1. تُظهر الصور أمثلة على التراث والثقافة الماديين والمعنويين. صيِّف كلًّا من الصور إلى مادية أو معنوية، ثمَّ قارن أوجه الاختلاف وأوجه الشبه في ما بينها.



2.



1.



4.



3.



5.

109

## النشاط 5 (10 دقائق)

ذكر الطلبة بأن التراث والثقافة قد يكونان ماديين أو معنويين. وضح أن الصور الواردة في كتاب الطالب تعرض أمثلة مختلفة على الثقافة أو التراث. غير أن بعضها تعد أمثلة عن التراث المادي فيما بعضها الآخر أمثلة على التراث المعنوي. اطلب من الطلبة تصنيف كل من الصور إلى مادي أو معنوي، ثمَّ مقارنة أوجه الاختلاف وأوجه الشبه في ما بينها.

## إجابات مقترحة

1.

1. البارجيل - برج رياح عربي تقليدي (مادي)
2. الموسيقى العربية التقليدية (معنوي)
3. فن شعبي تقليدي، العيالة (معنوي)
4. حديقة آثار هيلي بالعين (مادي)
5. تكوينات رملية في الصحراء (مادي)

لا يمكن لمس التراث المعنوي باليد لكن يمكن الشعور به في القلب، ويمكن الإحساس به مثل مثل الأهازيج والشعر والأدب وغير ذلك. يمكن للطلبة حمل التراث المعنوي معهم بغض النظر عن المكان الذي يعيشون فيه. وهو متاح دومًا ويمكن الاستمتاع به في أي مكان. بينما التراث المادي، على العكس من ذلك، يمكن لمسه لكنه غير متاح دومًا.

2. ستتغير الإجابات تبعًا لموقع المدرسة. لكن قيمة التراث في أنه يشكل هوية الطلبة ويمثل وسيلة تذكير بتاريخ أمتهم وثقافتها.

ألفت انتباه الطلبة إلى الحقيقة التي تشير إليها منظمة اليونسكو، وأجب عن أي أسئلة يطرحها الطلبة.

ثم أجر مناقشة مختصرة حول مقولة اليونسكو.

اسأل الطلبة كيف يمكن للثقافة المعنوية المساهمة تكمن في التسامح وقبول التنوع.

في عالم العولمة المتنامية، حيث يتزايد التواصل بين الأشخاص بوتيرة متسارعة ويصبح أكثر تقاربًا، يمكن التراث المعنوي الطلبة من الحفاظ على هويتهم الثقافية. بفهم الطلبة لأهمية الحفاظ على تراثهم وإدراكهم لذلك، فإنهم يقبلون أيضًا بحق الأشخاص الذين ينتمون إلى ثقافات أخرى في الحفاظ على هويتهم الثقافية وحمايتها. يعزز هذا الفهم الاحترام المتبادل لأنماط الحياة الأخرى.

### النشاط 6 (5 دقائق)

هذا مشروع عملي يمكن المباشرة فيه في هذا الدرس ومتابعته خلال الوحدة بأكملها. يجب أن يقدم الطلبة مثلاً على التراث المعنوي ومثلاً على التراث المادي بحيث يقومون بإجراء بحث عنهما وعرض نتيجة بحثهم أمام زملائهم في الصف أو المدرسة بأكملها.

قيّم طلبة الصف إلى مجموعات، وشرح لهم أن عليهم التعاون معاً خلال بقية الوحدة لإعداد جناحهم الخاص ليوم التراث العالمي. وضح أن بإمكانهم استخدام الشبكة العنكبوتية أو مقاطع الفيديو أو الصور أو العناصر المادية لإجراء البحث الخاص بهم. يجب على الطلبة بعدئذٍ التفكير في النشاط عبر كتابة النتيجة التي توصلوا إليها.

### المهارات الأساسية (في كل من المجال المعرفي

#### والوجداني والعملي)

- البحث
- العمل الجماعي
- الإبداع
- التحليل

#### التقييم/التأمل

- فكر في التاريخ المادي والمعنوي وفي علاقتهما بالبيئة الطبيعية، ثم اكتب وصفاً لكليهما.

2. "يعدّ التراث الثقافي المعنوي السريع الزوال عاملاً مهماً في الحفاظ على التنوع الثقافي في مواجهة توسع نطاق العولمة. يساعد فهم التراث الثقافي المعنوي للمجتمعات المختلفة في تعزيز الحوار بين الثقافات ويحث على الاحترام المتبادل لأنماط الحياة المختلفة." - اليونسكو

فكر في أمثلة على التراث المادي والتراث المعنوي في مجتمعك. في رأيك، ما قيمة هذه التقاليد في المجتمع وعلى المستوى الدولي على حدٍ سواء؟

### 6 إقرأ النص وأكمل النشاط.

تخيل أن مدرستك تخطط لإقامة فعالية للاحتفال بيوم التراث العالمي. تتضمن الفعالية معرضاً لصور من البيئة الطبيعية وكيف أنها شكلت تاريخ دولة الإمارات العربية المتحدة. وثقافتها وحياتها الاجتماعية والاقتصادية. طلب من صفك الإسهام بمواد في المعرض. بناءً على ما تعلمته في النشاط السابق، اختر مثلاً واحداً على كلٍ من التراث المادي والتراث المعنوي ثم اكتب وصفاً مختصراً للتراث الذي يمثل كل من المثالين.



مبنى الحكم في مدينة الشارقة، دولة الإمارات العربية المتحدة

## هدف الدرس

يهدف هذا الدرس إلى مساعدة الطلبة على فهم الروابط بين البيئات التاريخية والطبيعية ووصف تلك الروابط، وضرورة الحفاظ عليها للأجيال القادمة وللإنسانية. سيتعلم الطلبة أيضًا كيفية وصف موقع محدد أو جانب من التراث المعنوي من حيث قيمته التاريخية والثقافية والاجتماعية والاقتصادية.

## المواد المطلوبة

- لوح
- وسائل مساعدة (بصرية تنقيب عن آثار)
- حاسوب واتصال بالشبكة العنكبوتية

## نواتج التعلم

- يفهم العلاقة بين البيئتين التاريخية والطبيعية، ويدرك أهمية الحفاظ عليهما من أجل الأجيال القادمة
- يقدم وصفًا لموقع تراثي، أو لأحد أوجه التراث المعنوي، من حيث قيمته التاريخية والثقافية والاجتماعية والاقتصادية

## النشاط 1 (5 دقائق)

تدير هيئة دبي للثقافة والفنون الموقع الأثري في جميرا. عندما تم تنقيب الموقع للمرة الأولى في العام 1969، تم الكشف عن أطلال قديمة ومسجد وعملات معدنية وأوان فخارية مزججة.

تمكن علماء الآثار من خلال اكتشافاتهم من تحديد المواد المستخدمة في تشييد المباني (صخور الشاطئ والجص الجيري). إن نتائج كهذه تزود العلماء بمعلومات حول كيفية تأثير البيئة الطبيعية في حياة مواقع استقرار القبائل. واكتشفوا أن الموقع كان محطة للقوافل على الطريق التجاري القديم بين العراق وعمان. كما كشفت أعمال التنقيب عن الآثار تفاصيل عن الحيوانات الأصلية التي عاشت في المنطقة (الإبل والماعز مثلاً).

بشكل عامة، يمكن للحفريات كشف الكثير عن الحياة في المستوطنات القديمة وأهمية البيئة الطبيعية في أنشطتها.

## الوحدة 3 الدراسات الثقافية

## الدرس 2

## نواتج التعلم

- يفهم العلاقة بين البيئتين التاريخية والطبيعية، وإدراك أهمية الحفاظ عليهما من أجل الأجيال القادمة.
- يقدم وصفًا لموقع تراثي، أو لأحد أوجه التراث المعنوي، من حيث قيمته التاريخية والثقافية والاجتماعية والاقتصادية.

## فهم التراث الإماراتي

## المفردات

التنقيب

علم الآثار

## 1 اقرأ النص التالي وأجب عن السؤال الذي يليه.



تعرض الصورة موقعًا أثريًا في مدينة جميرا بدبي. تم حفر الموقع لأول مرة في العام 1969 واكتشف علماء الآثار قطعًا أثرية قديمة مصنوعة من الخزف والزجاج والحجر والبرونز. يعود تاريخ الموقع إلى العصر العباسي (من القرن التاسع إلى الحادي عشر قبل الميلاد).

- برأيك، ما الذي اكتشفه علماء الآثار بشأن كيفية تفاعل السكان الأصليين للموقع مع المشاهد الطبيعية المحيطة بهم؟

دراسة المواقع القديمة والقطع الأثرية لمعرفة المزيد عن تاريخ العالم المتحضر.	علم الآثار
إزالة التربة والطبقة الأرضية من منطقة ما للكشف عن الآثار أو القطع الأثرية القديمة.	تنقيب

ب. أوجه الاختلاف بين الصقارة والمجالس - الصقارة نشاط خارجي مرتبط بشكل وثيق بالبيئة الطبيعية. التدريب المنهجي ضروري للمشاركة في الصقارة. أوجه الشبه بين الصقارة والمجالس - كلاهما ينطوي على تفاعل اجتماعي ونقل للتراث الثقافي إلى الأجيال القادمة. ويربط كل منهما الماضي بالحاضر.

أكد على أن التراث المعنوي الذي يتم تناقله من خلال المجالس قائم على المعرفة المشتركة.

كيفية الطلبة قراءه فقرة **إعلم**. ثم ناقش سبب تصنيف منظمة اليونسكو واحة العين موقعًا من التراث العالمي. السبب هو أنها إحدى أقدم الأماكن المأهولة بشكل دائم في العالم. أسأل الطلبة ما إذا كانوا قد زاروا المدينة في السابق، أيضًا أسألهم عن تجربتهم تلك.

### التعليم المتميز

#### للمبتدئين

خلال انشغال الطلبة في الإجابة عن الأسئلة، تجوّل في الصف وقدم الدعم والتشجيع.

اطلب من الطلبة كتابة أسئلة لمقابلة قصيرة مع صقار في الجزء الختامي من النشاط.

#### للمتقدمين

- تخيل أنك صحفي تكتب مقالًا حول إدراج الصقارة ضمن قائمة اليونسكو التمثيلية للتراث الثقافي المعنوي للبشرية. اكتب وجهات نظرك حول الموضوع أو اكتب مقابلة تخيلية مع صقار. اقترح طريقة تعتقد أنه يمكن من خلالها المحافظة على هذه التقاليد وتعزيزها بين جيل الشباب.

## 2 أقرأ عن الصيد بالصقور في دولة الإمارات العربية المتحدة وأجب عن الأسئلة.



الصقارة

يوجد العديد من عناصر التراث غير المادي التي يمكن تمييزها عبر عدة ثقافات مختلفة. ومن أمثلة ذلك الصيد بالصقور. وفي عام 2010، أدرج الصيد بالصقور في قائمة اليونسكو التمثيلية للتراث الثقافي غير المادي للبشرية. وللصيد بالصقور أهمية في العديد من أنحاء العالم بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، دولة الإمارات العربية المتحدة والمجر وإيطاليا وباكستان وإسبانيا. كتبت منظمة اليونسكو النص التالي الذي يناقش سبب اعتبار رياضة الصيد بالصقور ذات أهمية ثقافية.

نشأت ممارسة الصيد بالصقور للحصول على الطعام وتطورت بمرور الزمن لتصبح أكثر ارتباطًا بالحفاظ على الطبيعة، والتراث الثقافي والمشاركة الاجتماعية داخل المجتمعات وفيما بينها. يتبع مدربي الصقور مجموعة من التقاليد والمبادئ الأخلاقية الخاصة بهم في تدريب وتربية الطيور الجارحة التي تشمل أنواعًا من الصقور. يحسن المدربون الصلة بينهم وبين طيورهم ويصبحون مصدرهم الرئيسي للحماية. قد يختلف النشاط، الموجود في العديد من بلدان العالم، من حيث جوانب معينة كنوع المعدات المستخدمة، ولكن الطرق لا تزال متشابهة. يعمل صائدو الصقور كمجموعة حيث يمكنهم السفر لأسابيع متتالية للمشاركة في هذا النشاط، وعندما يحل المساء يروون القصص التي مروا بها خلال اليوم معًا. ويعتبرون أن الصيد بالصقور يربطهم بالماضي، ولا سيما بالنسبة إلى المجتمعات التي تعتبر هذا النشاط من روابطها القليلة المتبقية مع بيئتها الطبيعية وثقافتها التقليدية. وتنتقل المعارف والمهارات من جيل إلى جيل في الأسر عن طريق التوجيه الرسمي أو التعلم أو التدريب في الأندية والمدارس. وفي بعض البلدان يجب عليك اجتياز امتحان وطني لكي تصبح صائد صقور. وتتيح الاجتماعات والاحتفالات الميدانية الفرص للمجتمعات لتبادل المعارف وزيادة الوعي وتعزيز التنوع.

أ. كيف تسهّل الصقارة نقل التراث المعنوي؟ ما المهارات والروابط التي يتم تناقلها من خلال الصقارة؟

ب. ما أوجه الشبه أو الاختلاف بين أنواع التراث المعنوي التي يتم تناقلها من خلال الصقارة والمجالس؟ أي دليل وارد في النص يدعم إجابتك؟

#### اعلم

واحة العين هي أول موقع أثري في دولة الإمارات العربية المتحدة يتم تسجيله من قبل منظمة اليونسكو كجزء من التراث العالمي. يعود تاريخها إلى أكثر من ٤,٠٠٠ سنة مضت، مما يجعلها إحدى أقدم الأماكن السكنية بشكل دائم في العالم. لا تزال واحة العين مزروعة للتمور بشكل جزئي. يتيح نظام الري القديم «الأفلاج» نمو النخيل في وسط الصحراء.

### النشاط 2 (15 دقيقة)

وضّح أن بعض عناصر التراث المعنوي مشتركة بين العديد من الثقافات. يرتبط هذا المثال بالصيد بالصقور.

أقرأ مقدمة الفقرة وأجب عن أي أسئلة يطرحها الطلبة.

كيفية الطلبة قراءة النص ثم أجب عن الأسئلة.

#### إجابات مقترحة

أ. تسهّل الصقارة انتقال التراث المعنوي، فالصقارون يسردون قصص عن تجاربهم في المساء أثناء سفرهم. فهم يعتقدون أنهم يحافظون على ارتباطهم بثقافتهم وماضيهم من خلال المشاركة في هذا النشاط، على الرغم من الأفكار التعليمية والتدريبية. من جهة أخرى، فإن الصقارة مجموعة من المهارات الثقافية التي تطورت كاستجابة للعالم الطبيعي والبيئة التي نشأ فيها المواطنون الإماراتيون. هكذا يتناقلون المهارات المعنوية والمعرفة من جيل إلى آخر. وتتضمن المهارات التي يتم توارثها الاستخدام السليم للمعدات وتقنيات التدريب.

## النشاط 3 (20 دقيقة)

أخبر الطلبة أنهم سيقراءون نصًا عن فن العمارة الذي تميزت به دولة الإمارات العربية المتحدة. وضح أنّ تشييد المباني في الماضي، كان يتم وفقًا للمنطقة المحيطة بها والمواد الخام المتاحة.

كلّف الطلبة التناوب على قراءة النص ومناقشة أول سؤالين. ثم قسم الطلبة إلى مجموعتين وكلّفهم مناقشة ما إذا كان يتعيّن على الحكومات تمويل الحفاظ على المباني التاريخية. عند انتهاء المجموعتين من المناقشة، نظّمهما بحيث تكونان متقابلتين، ثمّ كلّف إحدى المجموعتين بتأييد الحفاظ على المباني التاريخية، والأخرى بمعارضة ذلك.

## إجابات مقترحة

أ. كانت المواد التي تستخدم في بناء المساكن مقصورة على المواد المتاحة في محيطهم بشكل طبيعي: في المناطق الصحراوية، كانت القبائل البدوية تستخدم الخيام المصنوعة من الإبل أو شعر الماعز. في المناطق الساحلية والواحات، اعتُمدت سعف النخيل والقوالب المصنوعة من خليط الطين والمرجان الحفري، وخليط الجير المشتق من الأصداف البحرية في أغراض البناء.

ب. تأثر فن العمارة بالعوامل المناخية أيضًا. كانت التهوية مهمة واستخدم المهندسون المعماريون أبراج التهوية (البراجيل) للمساعدة على تبريد مناطق المعيشة. بالإضافة إلى أن التصميم الهندسي للمساكن، والذي ساعد على الإبقاء على برودة تلك الأماكن.

• إنّ اختيار المواقع التراثية التي يتعين الحفاظ عليها قد يكون أمرًا صعبًا عندما يكون للمستثمرين أهدافًا مختلفة.

• المجموعة المؤيدة للحفاظ على المباني الأثرية:

• تقدّم للأجيال القادمة دليلًا ماديًا على أسلوب معيشة أسلافهم.

• تمثل عوامل تذكير بثقافة الطلبة وتقاليدهم وهويتهم الوطنية.

• تغطي هذه المباني القديمة تكاليف الحفاظ عليها حيث تعمل كعوامل جذب سياحي.

• إذا هُدمت هذه المباني، فلن يعود بالإمكان أبدًا إعادة بنائها كمباني تاريخية

• المجموعة الغير موافقة على الحفاظ على المباني الأثرية:

• الناس أكثر أهميّة بكثير من المباني؛ يحتاج الناس إلى منازل ووظائف ويمكن أن يمثل الحفاظ على المباني الأثرية عائقًا بوجه احتياجاتهم تلك.

• ثمة الكثير من المباني التاريخية، لا حاجة إلى الحفاظ على المزيد منها.

## 3 اقرأ النص التالي حول فن العمارة التقليدي والعوامل التي أثرت فيه. ثم ناقش الأسئلة التي تليه.



فن العمارة الإماراتي

يمكن وصف الفن المعماري الإماراتي التقليدي بأنه شعبي، أي مصمم وفق الاحتياجات المحلية وتوفّر مواد البناء، ويعكس التقاليد والعادات المحلية. وكانت البيئة القاسية والموارد المحدودة نقطة البداية. كانت الخيام المصنوعة من شعر الماعز أو وبر الأبل سهلة الحمل، كما تتوفر للقبائل التي تتجول وترتحل في فصل الشتاء. وخلال فصل الصيف الذي تقضيه القبائل في الأراضي الزراعية وقت (المقيظ) يسكنون في العريش المفتوح والمصنوع من سعف النخيل. وكان العريش شائعًا كذلك في الصيد الساحلي، وصيد اللؤلؤ، والتجمعات التجارية. من المواد الأخرى المستخدمة في المساكن الساحلية المرجان المتحجر أو خليط الجير المستمد من الصدف. وكانت المنازل داخل البلاد دائمًا ما تُبنى من حجر الجص (قوالب مصنوعة من خليط الطين) ثم يُسقف بسعف الجريد. لكل هذه المواد قدرة منخفضة جدًا على توصيل الحرارة؛ ولذا كانت مثالية في المناخ الحار والطقس القاحل.

كانت الخصوصية والتهوية من الاعتبارات المهمة في مخطط المساكن المحلية. وفتحت جميع الغرف على فناء داخلي مركزي له خصوصيته. وكان يستخدم للطهي وتناول الطعام والنوم في أشهر الصيف الحارة. كان المجلس أو غرفة الجلوس التي تستضيف فيها أفراد من الأسرة الضيوف منفصلة عن غرف العائلة.

كانت تستخدم أبراج الرياح التي تسمى بالبراجيل لتحسين التهوية في المنزل. ويعود تاريخها إلى عام 3100 قبل الميلاد، وكانت تعمل كنظام تهوية من خلال السماح للهواء الساخن بالارتفاع إلى أعلى والخروج وتدفق النسيمات الباردة إلى داخل المنزل. ولا تزال تُرى في جميع أنحاء الخليج العربي في وقتنا هذا.

اقتصرت التفاصيل المزخرفة على سجاد الأرضيات الملون والأعمال الخشبية المتشابكة المعقدة للنوافذ والأبواب الخارجية المصنوعة من الخشب المزخرف.

كان للازدهار الاقتصادي والزيادة الكبيرة في عدد السكان التي أعقبت اكتشاف النفط وتصديره في ستينيات القرن الماضي آثار اجتماعية واقتصادية وثقافية هائلة، بما في ذلك الطلب الفوري والعاجل على المباني العامة والإسكان الخاص. وحلت التصاميم الحديثة ومواد البناء بسرعة محل العمارة الشعبية. خلال تلك الفترة بُنيت أول ناطحة سحاب من بين العديد من ناطحات السحاب ذات الواجهة الزجاجية الملساء، وبدأت عملية التوسع الحضري والتحديث التي لا تزال مستمرة حتى اليوم.

أ. كيف أثرت البيئة الطبيعية في المواد التي صُنعت منها المباني؟

ب. ما الطرق الأخرى التي أثرت البيئة من خلالها في فن العمارة التقليدي؟

ناقش مع مجموعتك الحجج المؤيدة وكذلك المعارضة لتمويل الحكومي للحفاظ على المباني التاريخية.

## التعليم المتميز

يمكن للطلبة اختيار أنماط مختلفة من المساكن التقليدية وإعداد نماذج لمنازل أو خيام، للقيام بمشروع فني.

كلّف الطلبة جمع موادّ يمكن استخدامها في بناء النماذج. بإمكان الطلبة إجراء بحث على الشبكة العنكبوتية وإعداد تصميم هندسي لنماذجهم. يمكن للطلبة المتقدمين دعم الطلبة المبتدئين في بحثهم.

بإمكان الطلبة تشكيل مجموعات صغيرة، لبناء نماذج لمنازل تاريخية وعرضها أمام المدرسة بأكملها.

#### النشاط 4 (15 دقيقة)

وضّح أن خور دبي أدى دورًا مهمًا في تاريخ وثقافة دولة الإمارات العربية المتحدة ويستمرّ في تأدية هذا الدور حتى يومنا هذا.

يمثل أهمية كبيرة في تاريخ دبي. في أوائل القرن العشرين، إثر تطوّر التجارة، تدفق التجار إلى المدينة فكان الخور يُستخدم لنقل البضائع ضمن البلاد وإلى الأسواق المجاورة. وسرعان ما أصبح مقرًا تجاريًا إقليميًا.

#### إجابات مقترحة

أ. إنّ الأخوار بحدّ ذاتها تراثٌ معنويّ.

ب. تعني مقولة صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم - حفظه الله - أنّ الخور يمثل جزءًا حيويًا من تاريخ الأمة ولكنه الآن سمة رئيسية للمدينة. تأسست البنية التحتية الحضرية حوله ويمثل عامل جذب سياحي رئيسي، حيث يزور الخور ملايين السياح (30 مليون تقريبًا) سنويًا. وبُنيت المطاعم والفنادق والحدائق بطوله.

ج. وفقًا للموقع الإلكتروني لليونيسكو، يشكل خور دبي والمناطق المحيطة به موقعًا رائعًا ذا قيمة عالمية حيث تلتقي المكونات الطبيعية والمعمارية والثقافية لتكوّن منظرًا طبيعيًا حضاريًا وفريدًا من نوعه تمتزج فيه المؤثرات والتفاعلات البشرية من منطقة الخليج بأكملها في إطار متناغم وناض بالحياة يحافظ على قيم التراث المادي والمعنوي على حد سواء.

اقرأ بقية مقولة صاحب السمو الشيخ محمد ووضّح أهمية الخور في تاريخ دبي وحاضرها ومستقبلها:

'أصبح الخور اليوم يمثل دائرة متكاملة؛ فهو لا يزال يشكل روح دبي ويتدفق بحرية عبر عروق المدينة مزوّدًا قلبها النابض بمقومات الحياة معيّدًا ربط البحر بالبحر، وأضاف قائلاً 'إن قناة دبي المائية ليست مجرد إنجاز معماري فحسب، بل انتصار لتراثنا وتاريخنا وقلبنا.'

#### 4 اقرأ عن أخوار الإمارات العربية المتحدة وأجب عن الأسئلة التي تليه.



تشتهر المدن الرئيسية في دولة الإمارات العربية المتحدة بالأخوار، وهي مجار مائية مالحة عميقة تمتد من البحر إلى المدينة. وشكلت أخوار المدن الساحلية الإماراتية قاعدة لصيد السمك وصناعة اللؤلؤ التي حددت شكل الاقتصاد المحلي حتى عصرنا هذا.

ومن أشهر هذه الأخوار خور دبي. يقسم الخور المدينة إلى قسمين قديمين: ديرة وبر دبي (المكان الذي استقر فيه فرع من قبيلة بني ياس، التي هاجرت من أبوظبي، واستوطنت هناك عام 1833، لتصبح لاحقًا أسرة آل مكتوم، العائلة الحاكمة في دبي).

كان لأعمال التجريف في خمسينيات القرن الماضي أهمية شديدة لظهور دبي كميناء ومركز تجاري حديث.

كان الخور بمثابة الممر المائي والميناء المحمي للتجارة وصيد الأسماك وصيد اللؤلؤ وعمليات القرصنة، مما ساعد

دبي على النمو لتصبح مركزًا كبيرًا للشحن والتجارة. كانت المراكب الشراعية المحلية المميزة، المعروفة باسم البوم، تعبر مياه الخليج وبحر العرب والمحيط الهندي طوال الطريق إلى الهند والساحل الأفريقي الشرقي، محملة بالبضائع والسلع ذاتها وإيابًا. وبعد انهيار اللؤلؤ، وتزايد الأهمية الاستراتيجية للبلاد، تحوّل الخور إلى مجرى مائي حديث. وتم تدشين هذا المشروع في عام 1955 من خلال مشاريع البناء والتجريف لتوسيع الخور وتعميقه ليستوعب السفن الضخمة، ولبناء الجواجز والمراسي لتسهيل تحميل السفن وتفريغها. الآن توجد جسور متعددة فوق الخور تربط جانبي دبي، كان أولها، جسر آل مكتوم، الذي بُني في عام 1963. يقع خور آخر مهم في دولة الإمارات العربية المتحدة في جزء جميل من البلاد على طول خليج عمان على الساحل الشرقي. تعد مدينة خور فكان الساحلية الخلابة، التي تعني "خور على هيئة فكين"، من موانئ الحاويات الكبرى في دولة الإمارات والميناء البحري الطبيعي الوحيد في المنطقة.

ويمتاز بتاريخ طويل يعود إلى الفترة ما بين الألفية الثالثة والأولى قبل الميلاد.

أ. هل يُعتبر خور دبي وخور فكان جزءان من التراث المادي أم التراث المعنوي لدولة الإمارات العربية المتحدة؟ اشرح إجابتك.

ب. قال صاحب السمو محمد بن راشد آل مكتوم - رعاه الله - "الخور هو قلب دبي وروحها". في رأيك، لماذا قال صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم - رعاه الله - ذلك؟ ما أهمية خور دبي بالنسبة إلى تراث دولة الإمارات العربية المتحدة؟

## النشاط 5 (10 دقائق)

اقرأ النص بتركيز. وأجب عن أي أسئلة يطرحونها.  
قسم طلبة الصف إلى مجموعات ثنائية. واطلب منهم الإجابة  
عن الأسئلة الواردة في كتاب الطالب.

## إجابات مقترحة

- أ. تتيح للهيئات التراثية الحفاظ على المواقع وحمايتها، حيث  
تجعل من إتلاف هذه المواقع مخالفة قانونية. وتحميها  
من تداعيات التطور الحضاري، حيث يساعد على توفير  
التمويل اللازم للتنقيب في المواقع.
- ب. يمكن للسياحة غير المنظمة الإضرار بالمواقع المتهاكلة.

## 5 اقرأ عن مدافن جبل حفيت وأجب عن الأسئلة.

يقع جبل حفيت على بعد 1,240 مترًا من جنوب مدينة العين في أبوظبي، وهو أعلى قمة في الإمارة، والثاني في دولة الإمارات العربية المتحدة. بالإضافة إلى أنه يعتبر المكان الذي شهد ميلاد العصر البرونزي في دولة الإمارات العربية المتحدة. يوجد عند سفح هذا الجبل 500 مقبرة قديمة على شكل قبة يعود تاريخها إلى ما بين عام 3200 قبل الميلاد وعام 2700 قبل الميلاد وتعرف أيضًا "بفترة حفيت". كانت هذه المدافن، حتى وقت قريب، غير معروفة لمعظم الناس، لأن موقعها الجغرافي لم يسمح حتى للسيارات الرباعية الدفع بالوصول إليها. اكتشف الشيخ زايد هذه المواقع لأول مرة في خمسينيات القرن الماضي. بدأ علماء الآثار الدانماركيون أعمال الحفر والتنقيب في مقابر حفيت في عام 1959. حيث اكتشفوا أدلة لبعض الأواني الخزفية والقطع الأثرية النحاسية التي تشير إلى أهمية التجارة البحرية عبر الخليج العربي. واكتشفت أيضًا بعض بقايا الهياكل العظمية، ويُعتقد أن ما يصل إلى عشر جثث قد دفنت معًا في مجموعات أسرية حيث كانوا في مناطق أخرى بالشرق الأوسط وأوروبا. وحتى الآن لم يتم التنقيب في معظم المقابر. هذه المقابر عبارة عن غرفة واحدة مصنوعة من الحجارة المحلية غير المنحوتة أو المقطعة عشوائيًا. وقد بُنيت على سفوح الجبال في الجهتين الشمالية والشرقية، ولكن تطوير معظم المقابر في الجهة الشمالية لم يعد ممكنًا. أما القبور الموجودة في الجهة الشرقية، فهي محمية ومراقبة بانتظام. يواجه مدخل كل مقبرة الجهة الجنوبية الشرقية لتتعرض لسروق الشمس.

أعلنت منظمة الأونسكو جبل حفيت، الذي يعود تاريخه إلى 5000 سنة قبل الميلاد، بالإضافة إلى واحة العين اثنتين من مواقع التراث العالمي. وبدأ العمل على تصنيف العين كموقع للتراث العالمي منذ عام 2003. قُدمت الإمارات إلى اليونسكو ملفًا خاصًا بالموقع عام 2008 وبعد 3 سنوات أدرجته لجنة التراث العالمي بقائمتها المرموقة التي تضم أهرامات مصر وتاج محل هندي.

ووصف مدير إدارة البيئة التاريخية في هيئة أبوظبي للثقافة والتراث كيف ساعد اعتراف اليونسكو فريقه على "القيام بعمل أفضل للحفاظ عليها وإنقاذها من أي تهديدات ومخاطر يشكها التطور".

فكر وزميلك في الأسئلة التالية.

- أ. كيف ساعد اعتراف اليونسكو على حماية المواقع التراثية؟
- ب. كيف يمكن أن يتسبب اعتراف اليونسكو بالضرر للمواقع التراثية؟



### النشاط 6 (5 دقائق)

قَسِّم الصف إلى مجموعات ثنائية. كَلِّف الطلبة قراءة المقولة وتحديد ما تعنيه بالنسبة إليهم.

#### إجابات مقترحة

من خلال الحفاظ على ماضيها يمكننا فهم هويتنا وجزورنا! هذا الشعور القوي بالهوية يمكن أن يمدنا بالثقة في مواجهة الحاضر والمستقبل. يمكننا أن نتعلم من أخطاء الآخرين واستخدام ما تعلمناه لتكوين معرفة أفضل بشأن كيفية بناء المستقبل.

6 اعمل مع مجموعتك وفكّر في معنى المقولة التالية. ثم شارك وجهات نظرك مع طلبة الصف.

”من لا يعرف ماضيه لا يستطيع أن يعيش حاضره ومستقبله. فمن الماضي نتعلم ونكتسب الخبرة ونستفيد من الدروس والنتائج.“  
الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان (رحمه الله)

## نواتج التعلم

- يفهم العلاقة بين البيئتين التاريخية والطبيعية، ويدرك أهمية الحفاظ عليهما من أجل الأجيال القادمة.
- يقدم وصفا لموقع تراثي، أو لأحد أوجه التراث المعنوي، من حيث قيمته التاريخية والثقافية والاجتماعية الاقتصادية.

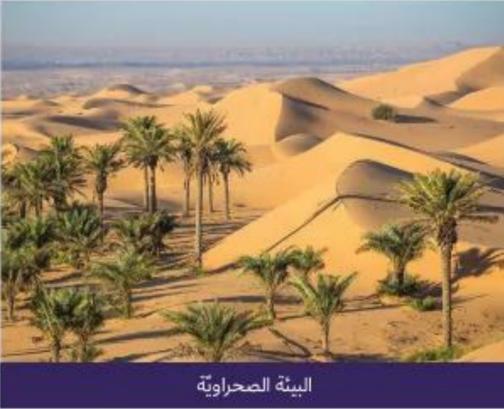
## الحفاظ على التراث الثقافي والطبيعي

## المفردات

عالم الآثار

مكتشفات

## 1 فكّر في تراث دولة الإمارات العربية المتحدة وأجب عن الأسئلة التالية.



البيئة الصحراوية

أ. كيف أثرت البيئة في تشكيل تراثنا؟

ب. هل تُعد المواد الطبيعية (الصوف، التمور، الأطعمة)

والحيوانات جزءاً مهماً من ثقافتنا وتراثنا؟

والأعشاب التي كانت متوفرة في البيئة الطبيعية، على سبيل المثال، الإبل والدجاج والطيور الصغيرة والماعز والحبوب والبقوليات والزعر والهيل، وما إلى ذلك.

اسأل الطلبة ما إذا كان بإمكانهم التفكير في عناصر أخرى لتراث دولة الإمارات العربية المتحدة تكون مرتبطة بالبيئة الطبيعية.

حث الطلبة على مشاركة إجاباتهم مع طلبة الصف.

## هدف الدرس

يهدف هذا الدرس إلى مساعدة الطلبة على فهم الروابط بين البيئات التاريخية والطبيعية ووصفها وضرورة الحفاظ عليها للأجيال القادمة والإنسانية. سيتعلم الطلبة أيضاً كيفية وصف موقع محدد أو جانب من التراث المعنوي من حيث قيمته التاريخية والثقافية والاجتماعية الاقتصادية.

## المواد المطلوبة

- لوح
- حاسوب واتصال بالشبكة العنكبوتية

## نواتج التعلم

- يفهم العلاقة بين البيئتين التاريخية والطبيعية، ويدرك أهمية الحفاظ عليهما من أجل الأجيال القادمة
- يقدم وصفا لموقع تراثي، أو لأحد أوجه التراث المعنوي، من حيث قيمته التاريخية والثقافية والاجتماعية الاقتصادية.

## النشاط 1 (5 دقائق)

ذكر الطلبة أن البيئة الطبيعية تمثل جزءاً من تراثنا الثقافي. كيف الطلبة التأمل في ذلك والإجابة عن الأسئلة الواردة في كتاب الطالب.

## إجابات مقترحة

أ. شكّلت البيئة تراث دولة الإمارات العربية المتحدة نظراً لتأثير المناخ الجاف والقاسي في النشاطات التي كان يتم القيام بها والنباتات والمحاصيل التي كان بالإمكان زراعتها والمواد التي كانت متاحة للاستخدام في لوازم البناء والحيوانات التي كانت متاحة للصيد أو للاستخدام في الصيد وما إلى ذلك. وقد كان لقرب هذه الأماكن من البحر تأثير في اقتصاد المنطقة.

ب. نعم، تمثل المواد الطبيعية التي توفرها البيئة جزءاً مهماً من تراثنا.

على سبيل المثال:

كان أجدادنا يتاجرون في **الصوف** وكانت الملابس التقليدية والدمى (الكورة) تُصنع من الصوف. تشمل المواد الخام المستخدمة في الشكل التقليدي للنسج، السدو، التي أضيفت إلى قائمة اليونسكو للتقاليد المشمولة بالحماية، صوف الإبل والماعز والأغنام الموجودة في دولة الإمارات العربية المتحدة. كذلك فإنّ وجبات طعامهم المحليّة كانت تحضّر من الأغذية

الأدلة مثل القطع الأثرية والمباني والأطلال وما إلى ذلك التي تكشف معلومات عن شخص أو شيء أو مكان.	مكتشفات
شخص يدرس التاريخ البشري من خلال تنقيب المواقع وتحليل القطع الأثرية.	عالم الآثار

كَلِّفِ الطالبة قراءة مقتطف من اليوميات ثم أجب عن أي أسئلة يطرحونها.

ثم اطلب منهم الإجابة عن الأسئلة الواردة في كتاب الطالب.

### إجابات مقترحة

أ. قد تشتمل الأسئلة المحتمل طرحها على عالم الآثار ما يلي: 'ماذا تأمل أن تجد؟'، 'أين ستعرض القطع الأثرية؟'، 'ما أهمية هذه المكتشفات؟'، 'كيف أثرت التضاريس والزراعة في حياة الأشخاص الذين عاشوا في هذا المكان؟' وما إلى ذلك.

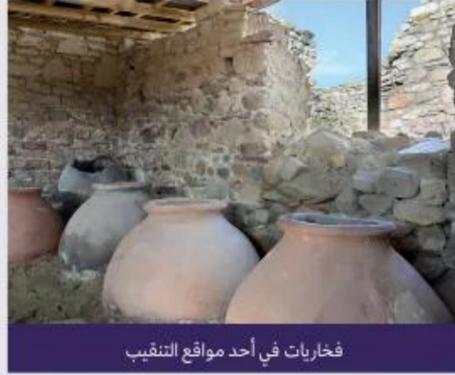
ب. يحدد علماء الآثار مكان العثور على كل من المكتشفات، لأن هذه المعلومات تساعد في تكوين صورة كاملة عن شكل الموقع عندما كان مأهولاً. فعلى سبيل المثال، قد يشير عدد من القطع الفخارية إلى مكان تناول الطعام أو مكان إعداد الطعام. وقد تسلط الأدوات أو معدّات أخرى الضوء على الممارسات الزراعية أو نشاط التعدين.

ج. من المحتمل أن يرسل علماء الآثار مكتشفاتهم إلى المتاحف عند الانتهاء من فهرسة المواد واختبارها. أيضًا سيتمّ تأريخ القطع الأثرية بالكربون، وهو إجراء يتيح للعلماء اكتشاف الإطار الزمني الذي تنتمي إليه.

د. يمكن لعلماء الآثار معرفة كيفية تفاعل الحضارات القديمة مع البيئة الطبيعية - كيف أثرت البيئة في مساكنهم ونظامهم الغذائي واقتصادهم وهواياتهم. ويمكنهم معرفة ما إذا السكان صيادين أو مزارعين أو تجار أو محاربين، وما إلى ذلك.

هـ. من المهم الحفاظ على روابطنا بالماضي لما تركت من أثر في معتقدات الطلبة وقيمهم وهويتهم الوطنية. هذه الصلات مهمة أيضًا في الحفاظ على قوة الروابط العائلية حيث إن القصص والتقاليد تُورث من جيل إلى جيل.

## 2 اقرأ عن يوم في حياة عالم آثار ثم أجب عن الأسئلة التي تليه.



فخاريات في أحد مواقع التنقيب

يُعد التنقيب عن الآثار إحدى الطرق التي تمكّننا من اكتشاف المزيد عن نمط الحياة والثقافة والتقاليد المرتبطة بسكان موقع قديم وعلاقتهم بالجغرافيا الطبيعية للمنطقة. هذا المقتطف مأخوذ من يوميات عالمة آثار كانت تعمل في موقع مصري في الأردن، صيف عام 1999. اقرأ يومياتها وأجب عن الأسئلة التالية.

الساعة 4:55 صباحًا. الخيارات المتاحة هي تناول زبدة الفول السوداني على شريحة من خبز عربي بالث أو تناول الحبوب مع حليب مجفف. الأرجح أنني سأتناول كوبًا من الشاي و... تفاحة. الساعة 5:15 صباحًا. وصل الجميع إلى الموقع أخيرًا. يعطينا ديلي، مسؤول موقعنا، التعليمات الخاصة بوجدتنا قائلًا: "واصلوا ما بدأتاه بالأمس". نعمل بحرص ومن حولنا أجزاء من القطع الفخارية المكسورة التي عثرنا عليها في اليوم السابق. لا يمكننا تجميع هذه القطع قبل أن يتم التقاط صور فوتوغرافية لها. كما أن تغطية القطع المكتشفة بأكياس ورقية بنية اللون وبالتراب حيث تُعد أفضل وسيلة لمنع الحيوانات الضالة أو أي شخص من العبث بها. الساعة 6:30 صباحًا. أخيرًا، جاء المصور إلى الموقع. هو يلتقط صورًا مختلفة وأنا أدون أرقام التعريف والمواقع في قائمة الصور. الساعة 8:20 صباحًا. اتصل العامل بي قائلًا إنه وجد عملة معدنية. تُعد العملات المعدنية اكتشافًا مفيدًا؛ إذ إنها تساعد في توفير تاريخ للموقع وتقدّم لنا معلومات عما كان يُستخدم فيه. الساعة 11:40 صباحًا. يبدو أننا اكتشفنا أرضية، فنادينا مدير الحفر، ووجد الأمر مثيرًا للاهتمام. يجب علينا تنظيف هذه الأرضية قدر المستطاع ومحاولة اكتشاف علاقتها بجزء صغير من جدار قديم بالقرب من وسط الساحة. الساعة 12:45 ظهرًا. موعد الغداء!

الساعة 1:30 بعد الظهر. انتهاء العمل الميداني لهذا اليوم، مع بقاء المزيد منه لإنجازه في اليوم التالي. جلست أنا وديلي لتنظيف بعض أجزاء القطع الفخارية المكسورة. نظفنا القطع المكسورة التي اكتشفناها هذا الصباح من الأوساخ مستخدمين فرش أسنان ودلو ماء. الساعة 4:00 بعد الظهر. عرضنا، أنا وديلي، القطع على زاوية إحدى الطاولة تحت مظلة الموقع من أجل "جلسة القراءة عن الفخار". قمنا بترتيبها بحسب الموقع الذي عُثِرَ عليها فيه، وصنفناها إلى فئات (أجزاء الحواف، أجزاء القاعدة، الأجزاء الملونة، أجزاء القسم الرئيسي من القطع، وما إلى ذلك...). ألقى مدير الحفر نظرة على الأجزاء التي اكتشفناها في ذلك اليوم وأخبرنا بالحقبة التاريخية التي يتوقع أنها تعود إليها. الساعة 4:45 بعد الظهر. بدأنا أنا وديلي في تعريف أجزاء القطع من خلال إعطاء رقم خاص بكل منها. كان أمرًا شاقًا واستغرق وقتًا طويلًا، لكن إنجازته كان ضروريًا؛ يتمّ لصق الأجزاء التابعة للإناء نفسه معًا، ويُعطى كل إناء مكتمل رقم تعريف واحد فقط.

- أذكر ثلاثة أسئلة تود طرحها على عالم الآثار في هذا المقتطف.
- لماذا يسجل علماء الآثار موقع كل قطعة؟
- ماذا سيفعل علماء الآثار بمكتشفاتهم؟
- ما الذي يمكن أن يتعلموه عن الأشخاص الذين عاشوا في الموقع؟
- ما أهمية الحفاظ على مواقع مثل ذلك المذكور في المقال؟

### معلومة أساسية

إن موقع جيمزا الأثري هو أكبر وأهم موقع أثري في دولة الإمارات العربية المتحدة. زيارة هذا الموقع ليست متاحة لعامة الناس ولكن بإمكان السياح الحصول على تصاريح خاصة لزيارته. يأتي العلماء من جميع أنحاء العالم لدراسة القطع الأثرية التي اكتشفت هناك، والتي تعود للحقبة الممتدة من القرن السابع إلى القرن الخامس عشر.

## النشاط 2 (15 دقيقة)

اقرأ مقدمة النشاط قراءة جهرية. وضح أن التراث المادي مثل القطع الأثرية أو المباني المكتشفة في المواقع الأثرية يمكن أن يساعد في تسليط الضوء على ممارسات التراث المعنوي وكيفية تعامل سكان المجتمعات المحليّة القديمة مع البيئة. تأكد من أن الطلبة يتذكرون معنى التراث المعنوي.

وضح أن التراث المادي يشير إلى أجسام أو أماكن تفيدها بمعلومات عن الماضي وأسلوب عيش أجدادنا. تعد هذه الأشياء أو الأماكن مهمة لأنها، بخلاف التراث المعنوي، قادرة على تقديم أدلة مادية يمكن أن تساعدنا على تكوين صورة عن أسلوب حياة الناس قديمًا. كما يمكنها أن تساعدنا على توثيق التاريخ الشفوي والروايات المباشرة مثل اليوميات.

## التعليم المتميز

## للمبتدئين

اعرض صوراً لعملية تنقيب. كلف الطلبة وصف ما يحدث ومناقشته واستخدم الصور كوسيلة لتوجيه المحادثة. اسأل الطلبة عن رأيهم في وظيفة عالم الآثار. سيساعد ذلك على تركيز أفكار الطلبة ويسمح لهم بإجراء العصف الذهني في نظام مدعوم قبل أن يحاولوا الإجابة عن الأسئلة بشكلٍ مستقلٍ.

## للمتقدمين

ويمكن تشجيع الطلبة المتقدمين على البحث عن المواقع التاريخية ذات الأهمية الثقافية. ويمكنهم البحث عن الطرق التي تم من خلالها اكتشاف الأهمية التاريخية ودراساتها. يجب أن يكتبوا مقالة قصيرة عن رأيهم في التنقيب.

## النشاط 3 (15 دقيقة)

اقرأ مقدمة النشاط وأجب عن أي أسئلة يطرحها الطلبة. اسأل الطلبة إذا سبق لأحدهم أن زار قرية التراث بدبي أو أي من القرى التراثية الأخرى الموجودة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

وَصِّح أن قرية التراث هي متحف شعبي يعطي الزائرين فكرة الطرق التقليدية للحياة. ويشمل ذلك التراث المادي مثل الإسكان والتراث المعنوي، مثل، العروض الحية حول العادات والتقاليد والحرف اليدوية. كما تُستكشف العلاقة بين البيئة الطبيعية والتراث. ووجه انتباه الطلبة إلى صورة رجل يصنع يحوك شبك صيد. اشرح كيف أثر قرب دولة الإمارات العربية المتحدة من البحر العربي في التراث المعنوي (الغوص على اللؤلؤ وصيد الأسماك، وحياسة الشباك) والتراث المادي (البوم).

كلف الطلبة قراءة النص ثم الإجابة عن الأسئلة التي تليه.

## إجابات مقترحة

أ. المساكن التقليدية (الخيام، البيوت الحجرية، المباني المصنوعة من سعف النخيل)، الأدوات، الطب الشعبي، المطبخ، الفنون والحرف اليدوية، الفنون الشعبية والأهازيج وغيرها.

ب. يكمن الهدف الرئيس للقرية في الحفاظ على التراث الإماراتي من أجل الأجيال القادمة. وهو مرفق تعليمي يمكن للطلبة زيارته من خلال رحلة مدرسية أو أسرهم والاطلاع على أساليب عيش أجدادهم. ثمة هدف آخر لقرية التراث وهو جذب السياح واستفادة الدولة من العائدات السياحية.

ج. تسعى الحكومة الإماراتية جذب المواطنين الإماراتيين للقرى التراثية حتى يتعرفوا على تراثهم ويشعروا بالفخر بهويتهم الوطنية. بالإضافة إلى حفاظها على تراث الشعب الإماراتي، تهدف القرية التراثية إلى زيادة وعي السياح لثقافتهم، ما يؤدي إلى تفاهم أفضل بين الأشخاص ذوي الخلفيات المتنوعة. تمثل القرية التراثية أيضاً مصدراً مهماً للدخل بالنسبة إلى الدولة، حيث يزورها السياح من جميع أنحاء العالم كل عام.

## 3

## اقرأ عن القرى التراثية في دولة الإمارات العربية المتحدة وأكمل النشاط الذي يليه.



رجل مسن يحك شبكاً

تعد قرية التراث طريقة من الطرق التي تحافظ بها الحكومات في دولة الإمارات العربية المتحدة على التراث وتحثي به. توفر هذه القرى الوهمية مساحةً تمكّن الزوار من تجربة التراث والثقافة التقليدية لدولة الإمارات العربية المتحدة من خلال تصوير أنماط الحياة التقليدية. ويتضمن هذا كيفية تفاعل أجدادنا مع البيئة الطبيعية وأشكال التراث المادي وغير المادي.

يحظى زوار قرية التراث في دبي بفرصة رائعة لتجربة أنماط مختلفة من الحياة المحلية التقليدية، بدءاً من الحياة الساحلية والصحراوية والريفية وصولاً إلى الحياة الجبلية، بالإضافة إلى تكوين معرفة حولها. تعرض القرية أنواعاً عديدة من المباني المشيئة من الحجر وسعف النخيل بالإضافة إلى الخيام. وعلاوة على ذلك، يشهد الزائر عروض حية لكيفية ممارسة المهن التقليدية.

سيتسنى للزائرين أيضاً رؤية الشادوف واليازر والمجرقة، اللذين يمثلان الأدوات التقليدية الأكثر استخداماً قديماً في الزراعة والرّي. وتستضيف القرية أيضاً عيادة الطب التقليدي خلال الموسم السياحي بين أكتوبر ومارس، حيث يتلقى المرضى العلاج على يد ممارسين للطب التقليدي ورثوا خبرة ومعرفة واسعة في طرق الطب التقليدي، مثل الوسم بالكي وتجبير العظام وعلاجات متنوعة باستخدام الأعشاب.

علاوة على ذلك، تعيد القرية إحياء أجواء الأسواق التقليدية بمهنا التقليدية مثل صناعة الصفر وصناعة المجوهرات والحدادة وتجارة الصوف، بالإضافة إلى متاجر بيع الفخار والمنتجات المصنوعة من النخيل والحلوى التقليدية والحليب المجفف (اليقظ) بالإضافة إلى المعدات والأدوات المختلفة التي كان الناس يستخدمونها في مختلف جوانب حياتهم خلال حقبات تاريخية سابقة. يمكن للزائرين الاستمتاع أيضاً بعروض الغناء الفولكلوري والفنون الشعبية مثل الرزفة والعيالة والحربية والدان. وتؤدي أيضاً الفنون الشعبية مثل الليو وأنديم وهبان، التي أضيفت إلى التراث المحلي من خلال العلاقات التجارية مع أفريقيا، وخاصة خلال الموسم السياحي بين أكتوبر ومارس. وتضم القرية كذلك العديد من المتاجر المتخصصة في بيع السلع التقليدية.

- أذكر ثلاثة أمثلة على عناصر تقليدية من تراث دولة الإمارات العربية المتحدة المعروضة في قرية التراث في دبي.
- ب. بناءً على المقتطف أعلاه، ما الهدف الرئيسي من قرية التراث من وجهة نظرك؟
- ج. تجذب قرية التراث الزوار الإماراتيين والسياح على حد سواء، برأيك، لماذا تريد حكومة دولة الإمارات العربية المتحدة اجتذاب هاتين المجموعتين من الناس؟
- د. أجر بحثاً حول الاحتفالات التي تقيمها دولة الإمارات العربية المتحدة والتي تحافظ بها على تراثها وتحثي به.

## اغلق كتابك

في رأيك، هل ستساعد قرية التراث على الحفاظ في تراث دولة الإمارات العربية المتحدة؟ هل كان الأمر سيختلف لو تمت مشاركة التراث بطريقة غير نشطة (أي بعرضها في متحف مثلاً) أو من خلال بيئة نشطة مثل قرية التراث؟

- د. كلف الطلبة إجراء بحث حول الاحتفالات التقليدية والجديدة التي تحتفي بالتراث. من بينها: مهرجان قصر الحصن ومهرجان الوثبة. يمكن للطلبة استخدام الرابط التالي في بحثهم: <http://www.qasralhosn.ae/en>

## إجابات مقترحة

نعم، تساعد قرية التراث في الحفاظ على التراث الإماراتي لأن الأشخاص الذين لا يزورون المتاحف عادةً يكونون أكثر ميلاً لزيارة مكان يسمح لهم باختبار فعلي للحياة التي عاشها أجدادهم. فالتفاعل مع قرية التراث أكثر متعةً من تجربة التعلم السلبي.

#### النشاط 4 (10 دقائق)

كَيْفَ الطلّبة قراءة النص ثم الإجابة عن الأسئلة التي تليه.

#### إجابات مقترحة

- أ. إنّ هذه المؤسسات ضرورية لأنها توفر للمواطنين ثقافة حول تراثهم وتنشر بينهم الوعي لأهمية الحفاظ على التراث والثقافة. بالإضافة إلى ذلك، تؤمّن هذه المؤسسات الحماية لمناطق ومواقع وتقاليد مهمّة، كما أنّها تعزّز الحركة السياحية.
- ب. تساعد هذه الألقاب في تحديد مواقع ثقافية مهمّة والاعتراف بها. وهي مهمّة لأنها تساعد في هيكلة قواعد وأصول متعلقة بالحفاظ على هذه المواقع. وبالتالي ليس من المسموح لأيّ كان الإضرار بها أو أديتها، لا بل يزورها الناس ليتعرّفوا على تراثهم وثقافتهم.
- ج. بإمكان الطلبة تقديم إجابات متنوّعة عن هذا السؤال. اقبل بكلّ الإجابات المنطقية وساعد الطلبة في تقديم إجابات تتلاءم مع ما درسوه في هذا الوحدة حتى الآن.

#### 4 اقرأ عن الحفاظ على التراث وأجب عن الأسئلة التي تلي.

تمتلك دولة الإمارات العربية المتحدة تراثاً ثقافياً غنياً ومتنوعاً تشاركه مع أشخاص قصدوها من جميع أنحاء العالم للعيش فيها. ويمكن رصد تأثير الثقافة الإسلامية والعربية في كل من العمارة والموسيقى والملبس والمطبخ ونمط الحياة الإماراتي.

يُعد هذا التراث الغني بمثابة ركيزة أساسية في ثقافة دولة الإمارات العربية المتحدة ومجتمعها. وفي عام 1993، تأسس نادي التراث الإماراتي بتوجيهات من الراحل الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان - رحمه الله - يتولى هذا النادي مهمة بناء هوية وطنية متوازنة للألفية الثالثة تهدف بشكل رئيسي إلى الحفاظ على تراث دولة الإمارات العربية المتحدة وتعريف الأجيال القادمة بتراث أجدادهم. ينطوي ذلك على إجراء بحوث حول الفعاليات الثقافية التقليدية والترويج لها. يساعد النادي في أعماله المركز الدولي لدراسة صون وترميم الممتلكات الثقافية (ICCROM - ATHAR) وهو منظمة حكومية دولية تأسست في أعقاب الحرب العالمية الثانية بتفويض عالمي لتعزيز حفظ جميع أنواع التراث الثقافي. في عام 1998، أطلق اليونسكو على إمارة الشارقة اسم "عاصمة الثقافة العربية" فيما أطلقت عليها منظمة التعاون الإسلامي اسم "عاصمة الثقافة الإسلامية لعام 2014".

وفي عام ٢٠١٠ صمّمت أربعة مواقع من مدينة العين (مدينة الحدائق) إلى "قائمة التراث العالمي للبشرية" متضمنة ست واحات ومدافن حقيقت من العصر البرونزي وتجمّعات هيلي الأثرية.

تعاون مع زميل وأجب عن الأسئلة التالية:

- أ. لماذا تعدّ المؤسسات مثل نادي تراث الإمارات واليونسكو وإيكروم مفيدة؟
- ب. هل يعدّ اكتساب لقب "العاصمة الثقافية" والضمّ إلى "قائمة التراث العالمي للبشرية" أمرين ذا أهمية؟ ولماذا؟
- ج. لو كنت مسؤولاً عن حماية التراث الثقافي لدولة الإمارات العربية المتحدة فما الأشياء الثلاثة التي تمنحها الأفضلية؟ كيف كنت ستنفّذها؟

#### التعليم المتميز

##### للمبتدئين

يمكن لكل طالب قراءة جملة قراءة جهريّة بحسب ترتيب أماكنهم. وسيؤدي ذلك إلى تحديد وتيرة القراءة بالنسبة إلى الطلبة ذوي المستوى المتدني.

##### للمتقدّمين

كَيْفَ الطلّبة قراءة المقتطف منفرداً. امنح الطلبة وقتاً لقراءة المقتطف ثم مناقشته على مستوى الصف بأكمله. بعد ذلك، يمكن مناقشة الأسئلة شفوياً ضمن مجموعات قبل شروع الطلبة في إعطاء إجابات مكتوبة.

## النشاط 5 (10 دقائق)

أطلق مناقشة حول التقدم المُحرَز في التكنولوجيا. اسأل الطلبة عن الطريقة التي يمكن من خلالها للتكنولوجيا أن تساعد في الحفاظ على التراث المادي والمعنوي للبلاد بحسب رأيهم. كلف الطلبة قراءة المقال بشكل منفرد والتفكير في الأسئلة.

## إجابات مقترحة

أ. تساعد التكنولوجيا الرقمية المتاحف على جذب جمهور جديد من خلال إتاحة معروضاتها عبر الشبكة العنكبوتية، ممّا يعني أن بإمكان الناس الإطلاع على القطع الأثرية من دون الذهاب إلى المتحف في الواقع. تجذب الابتكارات الأخرى مثل استخدام تطبيقات الجوال والنماذج الثلاثية الأبعاد اليافعين، فيزداد ميلهم لزيارة المتحف إذا ما أتاحت هذه الوسائل.

## المزايا:

ب. المزيد من المشاركة - يتيح الموقع الإلكتروني للناس النظر عن كتب

- إمكانية الاتصال - يمكن للأشخاص الاتصال بالشبكة العنكبوتية في أي وقت ومن أي مكان
- وسائل التواصل الاجتماعي - يمكن للأشخاص متابعة المدونات أو التغريدات. تغذية ثابتة للمعلومات ذات الصلة
- تطبيقات الجوال - السماح بتجربة أكثر تفاعلية
- التكنولوجيا ثلاثية الأبعاد - تتيح إعادة تكوين القطع الأثرية غير المكتملة

## العيوب:

- ج. الافتقار إلى المشاعر - عدم 'الشعور' بتجربة الحياة الحقيقية.
- صعوبة نقل التراث المعنوي لأنه قائم على الخبرة.
  - انخفاض العائدات - يصعب تمويل المعارض الجديدة إن لم يقم الناس بزيارات فعلية للمواقع والمتاحف.
  - تنفيذها باهظ التكلفة.
  - قد يقلل من دخل الأعمال التجارية المعتمدة على السياحة.

وضح أن المقترح هو وثيقة رسمية وأنه ينبغي أن يتضمن اقتراحًا واضحًا أو إجراءً أو عدم اتخاذ إجراء. وينبغي أن يقترن ذلك بتبرير لرأيهم. حيث إنّ استخدام النقاط البارزة في المقترحات هو أمرٌ شائع.

## 5 اقرأ عن المتاحف الافتراضية وأجب عن الأسئلة التي تلي.

إن أحد الحلول لمشكلة صون تراثنا المادي مع الحفاظ على المواقع التاريخية والقطع الأثرية آمنة ربما يتمثل في إطار ما يعرف بالمتحف «الافتراضي». وسواء أكان هذا هو الطريق المتبقي للمضي قدمًا أم لا، فإن التقدم التكنولوجي يؤثر حتمًا في الطريقة التي نستكشف بها التراث.



رجل مسنّ يستخدم جهاز محاكاة الواقع الافتراضي في أحد المتاحف

تحظى المتاحف الافتراضية بشعبية حول العالم، ويتم تحذير بعض المتاحف من مغفلة عدم الإسراع في عملية رقمنة خدماتها ومقتنياتها، كي لا تفقد حضورها وبالتالي دورها في المستقبل. أمّا في بلدان أخرى، فقد توصلت الأبحاث إلى أن المواقع التراثية والمتاحف والمعارض التي تستخدم التكنولوجيا وتطبق استراتيجيات رقمية هي الأوفر حظًا في جذب الجماهير الفتية، فيزيد اهتمامهم بهذا النوع من الأنشطة الثقافية!

لاحظ العديد من المسؤولين عن مواقع وأنشطة ثقافية تراثية أن التكنولوجيا الرقمية توجّد اهتمامًا بالغًا بمقتنيات المتاحف بالإضافة إلى تاريخ هذه المقتنيات والمعلومات المرتبطة بها.

في أحد المتاحف الأسترالية، رقم الموظفون حتى اليوم مليون قطعة من أصل سبعة ملايين قطعة هي مجموع مقتنياته. ترى رئيسة الاستراتيجية الرقمية للمتحف أن التكنولوجيا الجديدة ستجذب جماهير جديدة من جميع أنحاء العالم! إذ قالت: «يزور المتحف مئات الآلاف من الناس بالفعل كل عام. تخيل ما قد يحدث إذا تمكنا من إتاحة مشاهدة مقتنياتنا عبر الإنترنت. من الممكن أن نصل إلى أعداد بالملايين». يقدم المتحف حاليًا جولات افتراضية ليتسنى للجماهير من دول أخرى أو لسكان المناطق الريفية زيارة المعارض افتراضيًا. يقول أمين هذا المتحف: «كلما أطلقنا معرضًا جديدًا، ندرج عنصرًا رقميًا يمكن الوصول إليه عبر الإنترنت. لذا، حتى وإن لم يتمكن الناس من الحضور إلى المعرض فعليًا، يكون بإمكانهم الاستمتاع بمشاهدة المعارض».

استخدم أحد المعارض الحديثة تكنولوجيا ثلاثية الأبعاد لمشاهدة أحافير أسماك يبلغ عمرها ملايين السنين. وتمكّن خبراء التقنيات الرقمية من إجراء مسح ضوئي لهذه الأحافير وإنتاج نموذج ثلاثي الأبعاد لها. ثم قاموا بطباعة النموذج مستخدمين أحدث تقنيات الطباعة ثلاثية الأبعاد وأظهروا للناس الشكل الذي كانت تبدو عليه الأحافير عندما كانت أسماكًا حيّة. حاليًا، يبحث المتحف في إمكانية إنشاء تطبيق على الهاتف المحمول لمساعدة الزوار وأرشادهم أثناء تجوالهم في أرجاء المتحف، وسيصبح مستخدمو هذا التطبيق قادرين على التفاعل مع بعض المعارض وتحميل معلومات إضافية عن الأشياء التي تثير اهتمامهم.

ثمّة إجماع بين موظفي المتحف على أن استراتيجية رقمية قوية تستحق الوقت والجهد المبدولين لتنفيذها... بالإضافة إلى الموارد المالية المطلوبة لتمويلها.

### النشاط 6 (10 دقائق)

اشرح للطلبة أنهم سيشاركون في نقاش عن المحافظة على تراثنا.

أولاً، أدر مناقشة قصيرة حول الأسئلة الثلاثة الواردة في كتاب الطالب.

#### إجابات مقترحة

أ. إن هذه المؤسسات ضرورية لأنها توفر للمواطنين ثقافة حول تراثهم وتنشر بينهم الوعي لأهمية الحفاظ على التراث والثقافة. بالإضافة إلى ذلك، تؤمن هذه المؤسسات الحماية لمناطق ومواقع وتقاليد مهمة، كما أنها تعزز الحركة السياحية.

ب. تساعد هذه الألقاب في تحديد مواقع ثقافية مهمة والاعتراف بها. وهي مهمة لأنها تساعد في هيكلة قواعد وأصول متعلقة بالحفاظ على هذه المواقع. وبالتالي ليس من المسموح لأي كان الإضرار بها أو أذيتها، لا بل يزورها الناس ليتعرفوا على تراثهم وثقافتهم.

ج. بإمكان الطلبة تقديم إجابات متنوعة عن هذا السؤال. اقبل بكل الإجابات المنطقية وساعد الطلبة في تقديم إجابات تتلاءم مع ما درسوه في هذا الوحدة حتى الآن.

### المهارات الأساسية (في كل من المجال المعرفي والوجداني والعملي)

- العمل الجماعي
- التحليل
- الإبداع
- التحاور

أ. كيف تساعد التكنولوجيا الرقمية المتاحف على جذب جماهير جديدة؟

ب. عدّد مزايا وعيوب استخدام التكنولوجيا الرقمية بالنسبة إلى الجهود المبذولة لصون التراث.

ج. اكتب مقترحاً لمتحفٍ قمت بزيارته تشرح فيه لماذا يجب عليهم إدراج التكنولوجيا الرقمية أو عدم إدراجها ضمن إستراتيجية الحفاظ على تراثهم.

### 6 اقرأ النص وأجب عن الأسئلة التي تليه.

خضع قصر المويجعي التاريخي - وهو مقر ولادة الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان، - رحمه الله- لعملية ترميم أعادت له مجده السابق، وأعيد افتتاحه في نوفمبر ٢٠١٥ ليصبح متحف ومعرض دائم.

يربض قصر المويجعي في وسط مدينة العين، وهو بناء ملفت سهر على أمن الواحة لأكثر من قرن مضى. بُني القصر في أوائل القرن العشرين بصفته ديواناً ومكاناً لالتقاء أفراد المجتمع، حيث اُتسم ببساطة غير متكلفة ومعالم أخاذة في آن واحد.

أ. ما الهدف من التراث أو الحفاظ على الثقافة؟

ب. هل يسعى كل شخص يعمل على صون التراث لتحقيق نفسه؟

ج. هل ينبغي أن يمتلك كل الناس الهدف نفسه؟



قصر المويجعي في مدينة العين، دولة الإمارات العربية المتحدة

## نواتج التعلم

- يعرف الطرق المختلفة التي يمكن بها الحفاظ على التراث، بالإضافة إلى تحديد كل من الفوائد والمخاطر التي قد تتسبب فيها الحركة السياحية.

## السياحة التراثية

## المفردات

تقدير	جهل
افتراضي	تخريب

## 1 فكر في العبارتين التاليتين ثم أجب عن الأسئلة:

«هذا تراثي وتاريخي، ولا ينبغي لي مشاركته مع أحد.»

«أحب تراثي وأريد مشاركته مع الجميع، ما داموا يحترمونه. فالتعليم هو السبيل إلى محاربة الجهل.»

أ. هل يجب السماح للسياح الأجانب بزيارة مواقعنا التراثية؟ لماذا؟

ب. هل يجب أن يدفعوا رسوماً أكثر من السكان المحليين لقاء زيارة المواقع التراثية؟

## إجابات مقترحة

أ. إن السماح للسياح الأجانب بزيارة مواقع التراث الوطني يُمكن الأشخاص ذوي الخلفيات الثقافية المتنوعة من معرفة المزيد عن تاريخ دولة الإمارات العربية المتحدة وثقافتها وتقاليدتها. إضافة إلى أن معرفة المزيد عن الثقافات المتنوعة من شأنها تعزيز التفاهم والتسامح. كما أن السياحة تمدّ الدولة بإيرادات إضافية وبعمولات أجنبية.

ب. اقبل بجميع الإجابات المنطقية. أخبر الطلبة أن بعض الدول، عند استخراج بطاقة الهوية الوطنية، تُخصّص أيام معينة للمواطنين يمكنهم فيها زيارة المواقع التاريخية مجاناً.

## هدف الدرس

الهدف من هذا الدرس هو فهم وشرح الطرق التي يمكن من خلالها الحفاظ على التراث وإدارته والتفكير في العواقب الإيجابية والسلبية للسياحة. سيفكر الطلبة أيضًا في مختلف المخاطر التي تهدد التراث الثقافي.

## المواد المطلوبة

- لوح
- حاسوب واتصال بالشبكة العنكبوتية
- خريطة العالم
- قطع من بطاقات ملونة حمراء وبرتقالية وخضراء - مجموعة واحدة لكل طالب في الصف

## نواتج التعلم

- يعرف الطرق المختلفة التي يمكن بها الحفاظ على التراث، بالإضافة إلى تحديد كل من الفوائد والمخاطر التي قد تتسبب فيها الحركة السياحية.

## النشاط 1 (5 دقائق)

وضح للطلبة أن السياحة المحلية و/أو الدولية وإضفاء الطابع المادي على الثقافة قد تعرّض عملية الحفاظ على التراث للخطر. اسأل الطلبة إن كانوا يعتقدون أن التراث مجرد منتج يمكن بيعه في السوق؟

الفت انتباه الطلبة إلى العبارتين الواردتين في كتاب الطالب. واطلب منهم رفع أيديهم لترى من يوافق على أي من العبارتين.

وضح أن بعض الناس يرون أن على دولة الإمارات العربية المتحدة إغلاق مواقعها التراثية ومعارضها أمام الجمهور أو السياح، في حين يرى آخرون أن فوائد السياحة التراثية تفوق مخاطرها.

اطلب من الطلبة التفكير في الأسئلة المطروحة في كتاب الطالب، ثم أجر مناقشة قصيرة.

الجهل	قلّة المعرفة أو الدراية بشيء ما.
التقدير	إدراك قيمة شيء أو موقف ما.
التخريب	التدمير المتعمد لممتلكات الآخرين.
افتراضي	يبدو واقعياً إلى درجة يصعب فيها تمييزه عن الشيء الحقيقي.

بالإضافة إلى ذلك، فإن الوظائف السياحية عادةً ما تكون موسمية وغير مضمونة وليست لها أي مزايا إضافية، مثل المعاشات أو الإجازة المرضية المدفوعة أو الرعاية الصحية. ويمكن لبعض المناطق أن تكتظ بالزوار في بعض الأوقات، ثم تصير مهجورة تقريباً لعدة أشهر.

علاوة على ذلك، فإن شركات الطيران وسلاسل الفنادق والشركات الدولية تجني الكثير من الأموال بحيث أن هذا الدخل لا يبقى بالضرورة داخل البلاد.

وفي حين أن السكان المحليين يتمتعون بوفرة في فرص العمل في المناطق السياحية التراثية، فإن المنطقة المحلية والمجتمع الأوسع قد لا تعود عليهما فوائد السياحة بأي نفع.

ب. تولّد السياحة دخلاً يمكن توظيفه في الحفاظ على التراث. وهي تؤمّن تمويلًا لترميم والحفاظ على المواقع التراثية بالإضافة إلى تسويقها وتعزيزها. يمكن للسياحة أن تعود بالنفع على الأعمال المحلية كالمطاعم والمتاجر والمطاعم.

### التعليم المتميز

#### للمبتدئين

زود الطلبة بإطار للإجابة عن الأسئلة من خلال وضع خريطة ذهنية بالعبارات الرنانة مع طلبة الصف، والتي تقدم للطلبة الأضعف بعض الدعم الإضافي.

#### للمتقدمين

اطلب من الطلبة إجراء نقاش حول فوائد السياحة التراثية وسلباتها انطلاقاً من الأسئلة المطروحة.

## 2 اقرأ النَّصَّ الآتي عن السياحة التراثية والاقتصاد وأجب عن الأسئلة التي تليه.



لا يمكن إنكار أن للسياحة التراثية فوائد اقتصادية هائلة للمنطقة المحلية والمجتمع ككل.

على سبيل المثال، يُقدَّر أن سور الصين العظيم الذي يمتد لآلاف الكيلومترات عبر الصين استضاف حوالي 8,200,000 زائر دولي خلال عام 2010 فقط! وقد أدّر ذلك أكثر من 11 مليار درهم للاقتصاد الصيني. ويمكن استخدام هذه الأموال للمحافظة عليه وترميمه هو وغيره من المواقع المهمة في المستقبل.

يتضمن الجدول التالي تقديراً لمقدار الأموال التي حصدها بعض المواقع التراثية الأكثر شهرة في العالم خلال عام 2010. وكان معظم زوار تلك المواقع من السياح الأجانب، بالإضافة إلى بعض الزوار المحليين أيضاً.

الأثر الاقتصادي - إيرادات السياحة في مجال التراث العالمي في البلدان والمناطق النامية والناشئة					
أكتوبر 2010 - تقديرات غلوبال هيريتاج فاندرز GHF والبيانات المنشورة					
مواقع التراث العالمي	البلد	الزوار المحليون	الزوار الدوليون	"إجمالي زوار الموقع (تقديرات 2009)"	إجمالي الإيرادات (بال 1000 دولار أمريكي)
السور العظيم	الصين	16,000,000	8,200,000	24,200,000	2,888,000,000
تاج محل	الهند	1,200,000	1,200,000	2,400,000	288,000,000
البتراء	الأردن	320,000	1,280,000	1,600,000	286,800,000
مونت ألبان	المكسيك	1,300,000	1,500,000	2,800,000	352,000,000

أ. كيف تؤثر السياحة التراثية في المناطق المحلية؟

ب. ما الاستفادة الاقتصادية التي تجنيها الدول من الحركة السياحية؟

### النشاط 2 (15 دقيقة)

اقرأ مقدمة النشاط بصوت عالٍ وأجب عن أي أسئلة يطرحها الطلبة. في حال توافر خريطة للعالم، يبن للطلبة مكان سور الصين العظيم والمواقع التراثية الأخرى. كما يمكنك السماح للطلبة بالبحث عنها على الشبكة العنكبوتية.

اطلب من الطلبة دراسة الجدول، والتفكير في ما إذا كانت الآثار المالية المترتبة على السياحة التراثية قد تغير وجهات نظرنا بشأن الحفاظ على التراث.

أجب عن أي أسئلة يطرحها الطلبة حول الجدول.

ثم اطلب من الطلبة التفكير في الأسئلة الواردة في كتاب الطالب. أجر مناقشة حول تلك النقاط.

### إجابات مقترحة

أ. على الرغم من أن السياحة تخلق فرص عمل، فإن معظمها تكون متدنية المستوى، مثل العمل في الفنادق أو المطاعم وكسائقي ومرشدين سياحيين وما إلى ذلك. وتكون فرصة العاملين في هذه الوظائف في الترقّي أو زيادة الدخل في المستقبل ضئيلة.

## النشاط 3 (15 دقيقة)

## 3 اقرأ المقالين وأجب عن الأسئلة التالية.



الكولوسيوم (روما)

اقرأ المقالين الصحفيين حول مشاكل السياح في واحد من أهم المواقع التراثية الرئيسية في إيطاليا وإلى جانب سور الصين العظيم -- كلاهما من مناطق الجذب السياحي لملايين الزوار كل عام.

## المواقع التراثية في إيطاليا:

ذكرت وسائل الإعلام الإيطالية يوم الاثنين أن شرطة المدينة قد استدعت سائحين للمثول أمام القضاء لنقشهما الأحرف الأولى لاسميهما على أحد جدران مبنى الكولوسيوم الأثري بالمدينة ثم قاما بالتقاط صورة ذاتية لتسجيل هذا التخريب.

وذكرت وكالة الأنباء الإيطالية ANSA أن السائحين قد استخدموا عملة معدنية للنحت على جدار من الطوب في الجانب الغربي من المدرج.

وقد رصد مرشد سياحي عملية التخريب واستدعى الشرطة التي قامت باستجوابهما قبل الاستدعاء للمثول أمام القضاء بتهمة "إلحاق ضرر جسيم بمبنى تاريخي أو فني". ونقلت وكالة الأنباء عن الشرطة قولها إن السائحين قد اعتذرا للضباط عما فعلوه قائلين: «لم تكن ندرك أن الأمر جاد بهذا الشكل».

## سور الصين العظيم:

لا تمثل غلب الصودا الفارغة وأغلفة الشوكولاتة وعبوات الأطعمة سوى جزء من القمامة الملقاة على الطريق. لكنه لا يُعد مجرد طريق - بل الطريق الممتد إلى جانب سور الصين العظيم.

يجد حراس الموقع صعوبة في التوفيق بين الحفاظ على الموقع التراثي العالمي الشهير والسماح للسياح بالتمتع به بحرية. وهناك أيضًا مشكلة الكتابة على السور. فقد تمت الخربشة على مواقع من السور بأسماء وعبارات بشتى اللغات من جميع أنحاء العالم.

تتجول مجموعات من المتطوعين بشكل منتظم على طول السور للمساعدة في إزالة مئات الكيلوجرامات من القمامة بعيدًا عنه، لكنهم يقولون إن هذه الإجراءات غير كافية لحماية الموقع الأثري.

## أ. في رأيك، لماذا قام السياح بتخريب المواقع التراثية؟

ب. ما تأثير مثل هذه الحوادث في المحافظة على التراث؟ وهل تؤثر في علاقتنا بالسياح؟

ج. ما الذي يمكننا القيام به لتشجيع السياح على التعامل مع المواقع التراثية بمزيد من الاحترام؟ اذكر ثلاث طرق يمكننا من حماية مواقعنا التراثية من الأضرار التي يتسبب فيها السياح المحليون والأجانب.

د. ضع قائمة بالفوائد والمخاطر التي تجلبها السياحة التراثية إلى دولة الإمارات العربية المتحدة.

## مقولة

\*من لا يعرف ماضيه لا يستطيع أن يعيش حاضره ومستقبله. فمن الماضي نتعلم ونكتسب الخبرة ونستفيد من الدروس ونتأثر.

الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رحمه الله

125

## مخاطر السياحة

- يمكن أن تسبب السياحة أضرارًا بيئية، حيث يمكنها الإضرار بالمواقع الأثرية والمعالم من خلال أعداد الزوار الهائلة.
- يمكن للسياحة الجماعية إضعاف التراث الثقافي الوفير لبلدٍ ما أو تغييره إذا ركّز السكان المحليون على 'العروض' مقابل المال.
- الوظائف التي توفرها السياحة في الغالب تكون متدنية المستوى، مثل العمل في الفنادق أو المطاعم، لذلك لا يربح السكان المحليون الكثير.
- تتركز إيرادات السياحة في مجالات محددة، وقد يؤدي ذلك إلى تفاوت الدخل بين الأقاليم المختلفة.
- قد لا يحترم السياح التقاليد والثقافة المحلية أو قد يتصرفون بشكل غير لائق مع السكان المحليين.

ذُكر الطلبة أنّ من المهم، عند دراسة أي قضية، أخذ حجج كلا الطرفين المعنيين في الاعتبار.

اطلب من الطلبة قراءة النصوص قراءة صامتة ثم كتابة الإجابات بمفردهم. هذا سوف يساعد الطلبة في توضيح موقفهم حيال موضوع السياحة التراثية والمشكلات المرتبطة بها.

عند إنجاز المهمة اطلب من الطلبة التفكير في إجاباتهم. قسم الطلبة إلى مجموعات ثنائية لمناقشة كلٍّ من المشكلات المرتبطة بالسياحة التراثية وفوائدها، ثم مشاركة استنتاجاتهم مع زملائهم في الصف.

## إجابات مقترحة

أ. السبب الأرجح لعدم احترام السياح للتراث هو جهلهم بأهميته. إذا كان لديهم تقدير بالغ لتراثهم الخاص، فسيكونون أقل ميلًا للإضرار بتراث الآخرين.

ب. إن حوادث عدم احترام التراث تؤدي إلى انعدام الثقة المتبادلة وتجعل العلاقات بين السياح والسكان المحليين أسوأ. أكد على أن العكس صحيح أيضًا - فاحترام الثقافات الأخرى وتقديرها سوف يكافأ بالمشاعر نفسها تجاه ثقافتك.

ج. يجب أن تكون اللوائح علنية، وهذا ينطبق بشكل خاص على منافذ الأطعمة وأكشاك الهدايا التذكارية. ويجب أن تكون شرطة المواقع التراثية يقظة، ويمكن إقامة ورشات عمل في هذا الخصوص، كما يمكن فرض عقوبات قاسية ومعلنة جيدًا على عدم احترام التراث أو إلحاق الضرر به.

## فوائد السياحة

- تتمثل الميزة الرئيسية للسياحة في الإيرادات التي تدرها على البلد المضيف، وقد تشكل نسبة كبيرة من الدخل الوطني.
- توفر السياحة فرص عمل للسكان المحليين. فالفنادق والمقاهي ووسائل النقل والمحلات التجارية والمطاعم كلها تحتاج إلى موظفين، ولا سيما في موسم الذروة.
- ترفع من مستوى الوعي بثقافة البلد وتقاليدها على المستوى الدولي.
- يمكن أن تحفز الاستثمار في البنية التحتية مثل الطرق والموانئ والمطارات، بالإضافة إلى تمويل الخدمات الأخرى في المجتمع المحلي، مثل المدارس والمستشفيات والمستشفيات.
- كما يمكن للسياحة أن تساهم في سداد تكاليف المحافظة على التراث، حيث إن الحكومات تهتم بشكل خاص بترميم تراثها باعتباره وسيلة لجذب السياح.
- تبني السياحة روابط بين أشخاص من جميع أنحاء العالم، ويمكن أن يؤدي ذلك إلى إقامة مزيد من الروابط التجارية والثقافية في المستقبل.

#### النشاط 4 (10 دقائق)

اقرأ مقدمة النشاط وأجب عن أي أسئلة يطرحها الطلبة.

اطلب من الطلبة قراءة المقتطف. ادفعهم إلى التركيز على كيفية عمل نموذج لقرية تراثية وكيفية تقبلها من قبل السياح الأجانب.

قسّم الطلبة إلى مجموعات، ثم اشرح لهم أن كل مجموعة ستصمم ملصقاً لقرية تراثية من اختيارها.

ذكر الطلبة بأن الملصق يجب أن يتضمن تفاصيل مثل:

- الموقع ومواعيد استقبال الزوار
- الأماكن الموجودة في الموقع
- الأنشطة التي يقيمها الموقع
- المعارض أو العروض الخاصة

#### التعليم المتميز

##### للمبتدئين

ادعم الطلبة الأضعف قدرةً من خلال الطلب منهم العمل ضمن مجموعات ثنائية أو مجموعات صغيرة. ويمكن بعد ذلك أن تطلب منهم إعداد قائمة بالصفات أو العبارات الرنانة التي يمكن استخدامها لوصف نموذج القرية التراثية/المتحف الشعبي، وتدوينها في كتبهم، فهذا سوف يساعدهم في إكمال النشاط.

يمكن أن تشمل الكلمات: تقليدية، حية، تاريخية، مادية، معنوية، ثقافة، زوار، تظاهرة، صون التراث، وما إلى ذلك.

##### للمتقدمين

سيقوم الطلبة بتنفيذ المخطط الأولي للتصميم، ويجرون بحثاً عن القرية المختارة ويدونون المعلومات التي يجب استخدامها في الملصق.

#### المهارات الأساسية (في كل من المجال المعرفي

##### والوجداني والعملي)

- الإبداع
- الكتابة
- القراءة
- التحليل
- تقديم العروض

#### 4 تنتشر العديد من القرى التراثية والمتاحف الشعبية في جميع أنحاء العالم. زار أحد الكتاب العديد من تلك القرى والمتاحف في أوروبا. اقرأ وجهة نظره ثم أكمل النشاط.

خلال تجولك في كل قرية أعيد أنشاؤها، شاهد الحرفيين أثناء العمل. فنظرًا لاندثار العديد من الفنون التقليدية والحرف، يقوم الحرفيون بما في وسعهم للحفاظ على استمرار هذه العادات. على سبيل المثال، في المتحف الشعبي في ستوكهولم، ستجد حشودًا من الخزافين ونفاخي الزجاج وصانعي الأحذية. تأسست سكانسن في عام 1891، وهو المتحف الشعبي المبتكر المشيد في الهواء الطلق في أوروبا. فتجد داخل مباني متحف سكانسن السكان المحليين يتحدثون عن الحياة السويدية. ويعرض أحد المزارعين الأثرياء أطباقه الجميلة ويشرح كيف جنى المال من خلال زراعة بذور الكتان، التي كانت تُستخدم بعد ذلك لإنتاج الأقمشة الكتانية. وتحتفظ المتاحف الشعبية المفتوحة بتراث البلد بشكل أفضل من أي متحف آخر. ومع توافر الحيوانات لإطعامها والحرف التقليدية المتاحة للتعلم وانتشار ثقافة العصور القديمة لتحصيلها، فإن تلك الحدائق تُعد وسيلة رائعة لاقتطاع وقت من عطلة القرن الحالي لتغوص في أعماق الماضي.

بناءً على المعلومات الواردة في المقتطف أعلاه، صمم مع مجموعتك ملصقاً لإحدى قرى التراث من اختياركم.



#### إعلم

أقيم منتدى اليونسكو للشباب للمرة الأولى عام 1999، ويُقام كل عامين في مقر اليونسكو في باريس، وراثيًا ما يحضره ممثلون من كافة الدول الأعضاء بالمنظمة، والبالغ عددها 150 دولة. وبالأخذ في الاعتبار أن ما يزيد عن 50% من سكان العالم تقل أعمارهم عن 30 عامًا، فيمكن للشباب لعب دور كبير في رسم معالم المستقبل.

## النشاط 5 (10 دقائق)

## 5 اقرأ النص ثم أجب عن الأسئلة التالية.

وضّح للطلبة أن من المهم التفكير في الفوائد المستقبلية للسياحة التراثية في دولة الإمارات العربية المتحدة. فعلى سبيل المثال، يمكن للسياحة الثقافية أن تجعل الناس في جميع أنحاء العالم أكثر وعيًا بالثقافات المختلفة.

اطلب من الطلبة قراءة المقال الوارد في كتاب الطالب. أجب عن أي أسئلة يطرحها الطلبة عن محتواه.

ثم اطلب من الطلبة التفكير في الأسئلة. أما بالنسبة إلى السؤال الأخير، فاطلب من الطلبة التفكير في جوانب الثقافة/التراث الإماراتي التي يمكن إضافتها إلى قائمة الفعاليات. وما الذي يعتقدونه مفيدًا لجذب الزوار الأجانب والمساعدة في زيادة معرفتهم بالتراث؟

أجر مناقشة حول الأسئلة.

إجابات مقترحة

أ. تشمل الفعاليات التي يمكن للسياح حضورها ما يلي:

- سباق البوم التقليدي
- سباق الخيل
- التجديف
- سباق الهجن

ب. الهدف من المشروع حماية الثقافة الوطنية وإحيائها وإدراج عناصر ثقافية بارزة في قائمة اليونسكو للتراث المادي والمعنوي.

ج. بإمكان نادي تراث الإمارات إصدار مجلة نصف سنوية توزع على وكالات السياحة وعلى السياح، ويمكن وضعها في أروقة الفنادق والأماكن العامة الأخرى بحيث تحظى الفعاليات التي ينظمها النادي بحضور مشرف ووعي تام بالتراث الذي تغطيه الفعالية. ويمكن للنادي أيضًا تنظيم زيارات مدرسية بحيث يتمكن ممثلو المنظمة من مخاطبة الطلبة الصغار والحرص على رفع تقديرهم لتراثهم إلى أقصى الحدود. علاوة على أن بالإمكان استخدام ملفات صوتية إذاعية ومنصات وسائل التواصل الاجتماعي للوصول إلى الأجيال الأصغر سنًا.

بعد توقيع اتفاقية بين دائرة الثقافة والسياحة في أبو ظبي ونادي تراث الإمارات تهدف إلى حماية التراث الوطني والحفاظ عليه وإحيائه، أعرب مسؤولون عن أملهم في تعزيز مكانة أبوظبي كوجهة سياحية ثقافية عالمية. وقال أحد موظفي النادي: "نتوقع حضور ما يزيد عن الألاف".

"لا تنظم الشركات السياحية رحلات للاطلاع على أنشطتنا ونحتاج منهم القيام بذلك لأننا نريد نشر التراث والثقافة الإماراتية - من المهم أن تكون الدولة قادرة على الإعلان عن كل هذا والحفاظ على تاريخها حيًا". سيتم دعوة السياح إلى مشاهدة سباقات إبحار الدّوا التقليدي والتجديف وركوب الخيل والأبل. وأضاف "الكثير من الناس والدول ليسوا على دراية بتراثنا وثقافتنا وتاريخنا". "تلك رسالتنا ونريد نشر تقاليد دولة الإمارات العربية المتحدة ليس على الصعيد المحلي فحسب، ولكن على الصعيد الدولي كذلك".



إضافة إلى أن النادي يُعين أشخاصًا لسرد التراث في الهيئة لسرد أحداث الماضي عبر التسجيلات الصوتية والفيديو. وأضاف "نحن نوفر متحدثين ومواقع ومستشارين للتحدث عن الإبحار التقليدي ومن عاشوا هنا قبل ظهور النفط". وتهدف الهيئة أيضًا إلى إدراج عناصر ثقافية بارزة ضمن قائمة اليونسكو للتراث الثقافي المادي والمعنوي.

قال المسؤول "هذا الأمر يندرج ضمن إطار أهداف أبوظبي الاستراتيجية المتمثلة في إقامة علاقة قوية بين ماضي الإمارات الراخر ورؤيتها الثقافية للمستقبل وغرسهما في هوية الأجيال الشابة".

ووفقًا لممثل آخر للنادي، فإن هذه الخطوة تُعد معلمًا آخر في طريق تطوير السياحة في أبوظبي وتبسيط الضوء على تراثها الثقافي.

وأضاف "كما أنها تتماشى مع خطة أبوظبي لتعزيز السياحة في الإمارة". وأضاف أيضًا "ستبادل كلا الجانبين الخبرات والمعلومات في مجال السياحة والثقافة والتراث وينسقان أيضًا الأحداث والفعاليات الثقافية والتسويق وحملات الترويج المشترك على جميع قنوات التواصل الاجتماعي ومواقع الإنترنت".

وكانت دولة الإمارات العربية المتحدة قد اتخذت خطوات جادة للحفاظ على تراثها وتعزيزه. ففي عام 2011، دخلت البلاد موسوعة اليونسكو للتراث العالمي، من خلال مدينة العين المعروفة بأربعة مواقع ذات "قائمة التراث العالمي للبشرية"، بما في ذلك ست واحات ومدافن حفيت التي تعود إلى العصر البرونزي وواحات هيلي الأثرية وموقع بدع بنت سعود الذي يعود إلى عصور ما قبل التاريخ.

أ. اذكر أربع فعاليات ثقافية يمكن للسياح معايشتها في نادي تراث الإمارات.

ب. ما الهدف من هذا المشروع؟

ج. تخيل أن نادي تراث الإمارات يبحث عن اقتراحات حول كيفية تحسين خدماته. فماذا قد تقترح عليهم؟ اذكر أمرين ثم علّل إجابتك.

127

## التعليم المتميز

أخبر الطلبة أنهم سيقدمون مساهمة من خلال أنظمة التواصل الاجتماعي تهدف إلى إطلاع الشباب بالاحتفال القادم بالتراث المعنوي.

## للمبتدئين

اطلب من الطلبة اختيار أحد جوانب التراث المادي، وكتابة تغريدات قصيرة تعرض سببًا لحضور هذه الفعالية عبر استخدام المفردات الواردة في كتاب الطالب.

## للمتقدمين

اطلب من الطلبة اختيار أحد جوانب التراث المادي وكتابة رسالة إلكترونية إلى منظمة اليونسكو تعرض سببًا لإدراجها ضمن قائمة التراث الثقافي المادي.

### اختر من العبارات التالية

1. أحب معايشة التراث والثقافة المحلية عندما أذهب أو أسافر إلى الخارج.
2. هناك طرق أفضل للتعرف إلى الثقافة والتراث من زيارة موقع تراثي.
3. تمنحني زيارة المواقع التراثية فكرة عميقة عن كيفية تشكّل التراث وتساعدني في فهم الثقافة.
4. تُعد المواقع التراثية وسيلةً جيدة للتعرف إلى تراث منطقة ما، لكن يجب أن تكون متاحة للسكان المحليين فقط.
5. أعتقد أن الناس يمكنهم معرفة المزيد عن التراث من البحث عبر الشبكة العنكبوتية أو من خلال الكتب، إضافة إلى زيارة المواقع التراثية.
6. أفضل طريقة للحفاظ على مواقعنا التراثية هي إبقاؤها مغلقة أمام الجمهور طوال الوقت.
7. اختر أحد الطلبة خلال النشاط لتقديم إجابات أكثر عمقاً بعد كل عبارة.

### المهارات الأساسية (في كل من المجال المعرفي

#### والوجداني والعملي)

- المناقشة
- تحليل الإحصائيات
- البحث

### التقييم/التأمل

ناقش الأفكار الرئيسية لتقييم عملية التعلم. علّل الاتفاق أو الخلاف مع العبارات المتعلقة بالحفاظ على التراث.

### 6 سيقوم معلّمك بقراءة عبارة أو سؤال. ستقوم، ضمن مجموعتك، بمناقشة ردك عليها.

إن كنت موافقاً، فارفع البطاقة الخضراء. وإن كنت غير موافق، فارفع البطاقة الحمراء. أما إن لم تكن متأكدًا أو لا تتفق تمامًا مع ذلك أو لا توافق، فارفع البطاقة البرتقالية. تأكد من مناقشة إجابتك مع مجموعتك ومن أن الجميع قد عبّروا عن آرائهم.



### النشاط 6 (10 دقائق)

يتطلب هذا النشاط ثلاث ورقات ملونة بألوان إشارات المرور المختلفة:

- البطاقة الحمراء تعني 'لا أوافق'.
  - البطاقة البرتقالية تعني 'لست متأكدًا من شعوري حيال هذا'، 'أنا متردد بين الموافقة وعدم الموافقة لأنني أرى أن حجج كلا الطرفين معقولة' أو 'لست واثقًا من رأيي'.
  - البطاقة الخضراء تعني 'أتفهم ذلك' أو 'أوافق'.
- اشرح القواعد للطلبة. عند قراءة عبارة أو موقف، يرفع الطلبة البطاقة الأفضل تعبيرًا عن إجاباتهم.

## نواتج التعلم

- يفهم العلاقة بين البيئتين التاريخية والطبيعية، وإدراك أهمية الحفاظ عليهما من أجل الأجيال القادمة.
- يقدم وصفا لموقع تراثي، أو لأحد أوجه التراث المعنوي، من حيث قيمته التاريخية والثقافية والاجتماعية الاقتصادية.
- يدرك التهديدات المتنوعة التي تواجه التراث الثقافي.
- يعرف الطرق المختلفة التي يمكن بها الحفاظ على التراث، بالإضافة إلى تحديد كل من الفوائد والمخاطر التي قد تتسبب فيها الحركة السياحية.
- يقيم الدور الذي يمكن للفرد أن يلعبه في الحفاظ على التراث.

## ما واجباتي في الحفاظ على تراثي؟

## المفردات

مبادرة

عرض

قرية تراثية

## 1 أكمل النشاط التالي.

## الكلية الدولية

لدينا المنهج الذي نحتاجه!

"إدارة التراث العالمي"

تنتظرك وظيفة في حفظ التراث!

لمزيد من التفاصيل، يُرجى إرسال بريد إلكتروني إلى  
courses@internationalcollege.com

أ. برأيك، ما الذي يمكن تعلمه من منهج مماثل؟

ب. ما نوع المسؤوليات التي ستقع على عاتقك بعد التخرج إذا حصلت على وظيفة بعد دراسة مثل هذا المنهج مماثل؟

## هدف الدرس

هدف هذه الوحدة هو مساعدة الشباب على فهم أهمية المحافظة على التراث والثقافة لكل من أجيال المستقبل والبشرية بوجه عام. سيتم استكشاف التهديدات والمخاطر المختلفة التي تواجه تراثنا الثقافي، إلى جانب الخطط المختلفة المتبعة للحفاظ على التراث وإدارته. من خلال المشاركة في الأنشطة المحددة، سيتم منح الطلبة الفرصة للتفكير في الدور الذي يمكنهم القيام به في حفظ تراثهم.

## المواد المطلوبة

- لوح
- حاسوب واتصال بالشبكة العنكبوتية

## نواتج التعلم

- يفهم العلاقة بين البيئتين التاريخية والطبيعية، ويدرك أهمية الحفاظ عليهما من أجل الأجيال القادمة
- يقدم وصفا لموقع تراثي، أو لأحد أوجه التراث المعنوي، من حيث قيمته التاريخية والثقافية والاجتماعية الاقتصادية.
- يدرك التهديدات المتنوعة التي تواجه التراث الثقافي.
- يعرف الطرق المختلفة التي يمكن بها الحفاظ على التراث، بالإضافة إلى تحديد كل من الفوائد والمخاطر التي قد تتسبب فيها الحركة السياحية.
- يقيم الدور الذي يمكن للفرد أن يلعبه في الحفاظ على التراث.

## النشاط 1 (5 دقائق)

اسأل الطلبة ما إذا كانوا يهتمون بالحصول على وظيفة في إدارة التراث. برأيك، ما الذي ستنتطوي عليه الوظيفة؟

## إجابات مقترحة

- سيتعلم الطلبة كيفية اتخاذ القرارات المتعلقة بأفضل الطرق الممكنة لحماية التراث وإدارته. كما سيتعلمون كيفية نشر الوعي، والأهم من ذلك، جمع التمويلات من أجل حماية التراث الثقافي والطبيعي.
- هناك 195 دولة منضمة إلى اتفاقية التراث العالمي وما يقرب من ألف موقع في لائحة التراث العالمي وعدد متزايد باستمرار من التطبيقات التي ستدرج في اللائحة. تواجه جميع المواقع التراثية هذه تحدي الترويج للممتلكات وحمايتها وإدارتها وتزداد الحاجة إلى مختصين في هذا المجال. تتضمن مسؤوليات مدير التراث:
  - التنسيق مع اليونسكو فيما يخص إجراءات الترشيح
  - مراقبة المواقع
  - تقديم تقرير عن الجهود المبذولة للحفاظ على المواقع.

عرض	ترتيب مجموعة من المقتنيات أو القطع الأثرية لعرضها على الجمهور.
مبادرة	خطة أو إجراء يتم وضعها لحل مشكلة أو تحسين موقف.
قرية تراثية	إعادة بناء قرية تاريخية بحيث تكون مشابهة لما كانت عليه في الماضي.

د. بالنسبة للسؤال الأخير، كلف الطلبة التفكير في الممارسات التي تشكّلت من خلال الطبيعة أو من خلال القيم الثقافية. إذا كان الطلبة ينتمون إلى تراثات مختلفة، فقد تتضمن اللائحة أنشطة من ثقافات أخرى أو من ثقافة دولة الإمارات العربية المتحدة.

التراث الثقافي	التراث الطبيعي
الفنون الشعبية	سباق الهجن
والموسيقى والشعر	صيد الأسماك
الزيج التقليدي	الصقارة
المأكولات الوطنية (باستخدام مكونات محلية)	الصيد
الحياكة - السدو (باستخدام خيوط طبيعيّة)	رموز التراث
	المناظر الطبيعية الصحراوية
	تكوّن الكثبان الرملية
	الواحات
	شجر الغاف
	أراضي المنغروف الرطبة
	مزارع النخيل
	الإبل، المها العربية، الأطوم

## 2 اقرأ البيان التالي ثم ناقش الأسئلة التي تليه بالتعاون مع زميلك.



البيان الذي ألقاه كوشيرو ماتسورا، المدير العام لليونسكو (2009-1999)، عن الشباب وحفظ التراث

لقد فقدنا على مدار القرون الماضية الكثير من تراثنا إلى غير رجعة. فقد شهدنا، وما زلنا نشهد، دمار وتلف كنوز لا تعوض بسبب الكوارث الطبيعية والحروب والفقر الشديد والصناعة والتلوث، ومن الأسباب الأساسية الأخرى لوقوع هذه المأساة الطويلة والمستمرة الجهل واللامبالاة وعدم الرعاية وعدم التقدير.

تعهد المجتمع الدولي، عبر تبني اتفاقية التراث العالمي (1972)، بمنع اختفاء تراثنا الثقافي والطبيعي النفيس الذي لا يعوّض. فمُنذ إبرام هذه الاتفاقية سُجّل ما يزيد عن 700 موقع في أكثر من 120 بلدًا حول العالم في قائمة التراث العالمي، ويضاف

المزيد من المواقع كل عام. فلكل موقع قيمة عالمية وهو جزء لا يتجزأ من حضارتنا العالمية. بالتالي فإن تعرّض أي موقع للخطر أو التدمير يعدّ خسارة لا يمكن تعويضها للإنسانية جمعاء. وإن مستقبل ما بقي من تراثنا يتوقف بشكل كبير على قرارات الجيل الحالي من الشباب وأفعاله، فهُم سيصبحون عمّا قريب قادة الغد وأصحاب القرار.

إنّ التعليم هو السبيل الأمثل لتحقيق الذات والتطور والحماية والسلام والرخاء. ويستطيع الشباب من خلال التعليم إيجاد طرق جديدة للالتزام بحفظ تراثنا الثقافي والطبيعي، المادي منه والمعنوي، المحلي والعالمي وتعزيز الإجراءات المتخذة لمصلحته. وجهود هؤلاء الشباب لن تفيدهم فقط بل الأجيال القادمة أيضًا.

أ. اذكر أمرين حدّدتهما المدير العام الأسبق لليونسكو كوشيرو ماتسورا كتهديد للتراث.

ب. هل تتفق مع بيان المدير العام الأسبق ماتسورا؟ لماذا؟

ج. كيف يمكنك تشجيع الشباب على الانخراط في اليونسكو بهدف حفظ التراث من أجل أجيال المستقبل؟

د. أنشئ جدولًا للممارسات الثقافية وصنّفها ضمن تراث «ثقافي» وتراث «طبيعي». أي جوانب من تراثنا شكّلتها الطبيعة وأي جوانب شكّلتها القيم الثقافية؟

### النشاط 2 (10 دقائق)

اقرأ بيان المدير العام لليونسكو (منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلوم والثقافة). مع الأخذ في الاعتبار أن 50% من سكان العالم لا تتجاوز أعمارهم 30 عامًا. اسأل الطلبة عن شعورهم تجاه البيان بوجه عام.

كلف الطلبة التفكير في الأسئلة المذكورة بعد المقال. قسّم الطلبة إلى مجموعات ثنائية واطلب منهم مناقشة إجاباتهم ومشاركة آرائهم مع باقي زملائهم في الصف.

#### إجابات مقترحة

أ. تتضمن التهديدات التي تواجه التراث الكوارث الطبيعية واللامبالاة والصناعة والحروب والفقر إلخ

ب. أوافق المدير العام رأيه بأن التعليم ضروري لحفظ التراث. ومن التهديدات التي تواجه التراث اللامبالاة أو الجهل. ويمكن مكافحة كل منهما بالتعلّم.

ج. دع الطلبة يعبرون عن أفكارهم المتعلقة بطرق تشجيع الأجيال الفتية على المشاركة في أنشطة كهذه. ساعدهم في ذلك عبر الإشارة إلى أنّ الحفاظ على التراث هو من مسؤوليات جميع المواطنين. اشرح للطلبة الدور الذي يلعبه التراث في إبراز تاريخنا ومستقبلنا (كما سبق ودرسوا). اشرح لهم أيضًا أنّ ذلك يعدّ إحدى الطرق التي يكون بها الفرد مواطنًا صالحًا وفاعلًا.

## النشاط 3 (10 دقائق)

اسأل الطلبة إذا ما سبق لهم أن شاهدوا أداءً موسيقيًا أو الفنون الشعبية التقليدية.

أين؟

ما كان رأيهم فيه؟

اسألهم ما إذا كانوا يعرفون أي شخص يعزف على آلة تقليدية أو يجيد الفنون الشعبية.

ينبغي مناقشة هذه الأسئلة مع الصف بأكمله. الهدف هو تهيئة الجو وجمع أي معرفة أو تجربة حول الموسيقى والفنون الشعبية التقليدية

## إجابات مقترحة

أ. استمرار تقاليد الغناء والفنون الشعبية تحافظ عليها من أجل أجيال المستقبل وتوفير الارتباط بالماضي.

ب. إجابة مفتوحة - قد يشعر بعض الطلبة أن لا مكان لهذه التقاليد الموسيقية في حياتهم، وقد يقترح أحد الطلبة عدم الحاجة للتنافس بين الموسيقى الحديثة و الموسيقى التقليدية، بل أن تشغل كل منهما حيزًا خاصًا في ثقافتنا.

كيف يمكن المحافظة على هذه الأشياء من أجل أجيال المستقبل؟

ج. من خلال ممارستها وتدريب الأجيال القادمة كيفية العزف عليها/ممارستها. ربما كجزء من المناهج الدراسية.

## 3 اقرأ تراث رقصة العيالة في دولة الإمارات ثم أجب عن الأسئلة التي تليه.

يُعدُّ فنُّ «العيالة» من الفنون العربية الشعبية التقليدية الموهلة في القدم بحيث يتعدّد تحديد تاريخ نشأتها. ويُطلق على هذا الفنِّ أيضًا اسم «الرقصة الشريفة» لأنه يعبّر عن الشرف والعزّة والإباء ويحمل معاني القوة والفروسية، وإن كان يُؤدّى في الوقت الراهن في الأعياد والمناسبات السعيدة، كحفلات الزفاف على سبيل المثال لا الحصر، من قبل فرق متخصصة في هذا الفن. تُؤدّى رقصة العيالة من قبل صُفّين متقابلين من الرجال وأحيانًا أربعة صُفوف (ويشكّلون فرقة الإنشاد والرقص)، حيث يتماسك رجال كل صُفٍّ، تعبيرًا عن التلاحم ووحدة الصُفٍّ، فيمسك كل رجل ذراع الآخر يسراه فيما يلوح يمينه بعضا من الخيزران صعودًا ونزولًا على إيقاع القصيدة التي تُلقى بالتناوب بين الصُفّين قرارًا وجوابًا مع هزّ الرؤوس إلى الأمام والخلف، وترافقها فرقة موسيقية محترفة تقوم بالضرب على الطبول والدقوف والصنوج (أو «الطوس»، وهي عبارة عن آلات إيقاعية نحاسية)، ويرأسها رجل يضرب بقوة وحماسة على طبل أسطوانتي الشكل يدعى «الجاسر» بإيقاع تتناغم معه بقية أعضاء الفرقة. وفي هذه الأثناء ثمة فريق ثالث من الرجال يطوف أفراده بخيلاء وكبرياء حول فرقة العزف وبين صُفّي الرقص والإنشاد وهم يرمون البنادق إلى أعلى ويلتقطونها ببراعة شديدة، أو يلوحون بالسيوف.

بالتالي فإن رقصة العيالة، عدا عن أنها تعبّر تعبيرًا عن الشجاعة والبطولة والقوة والفروسية، تعبّر كذلك عن وجدان القبيلة وتلاحم أفرادها وتكاتفهم في مواجهة القبائل الأخرى.



رقصة العيالة في الإمارات

فجّر في الأسئلة التالية مع زميلك، ثم قدم تقريرًا إلى طلبة الصُفّ:

- لِمَ يستمر الناس في الغناء والرقص والعزف على الآلات كما كانوا يفعلون منذ مئات السنين؟
- برأيك، هل لهذه الأشياء مكانة في المجتمع الحديث؟
- كيف يمكن الحفاظ على هذه الأشياء من أجل أجيال المستقبل؟

## معلومة أساسية

يعود تاريخ أول الاكتشافات الأثرية في دولة الإمارات العربية المتحدة إلى العام 1958 في أم النار، وهي جزيرة صغيرة قبالة جزيرة أبوظبي. وقد أدى ذلك إلى المزيد من إجراء البحوث الأثرية وإنشاء متحف العين الوطني.

#### النشاط 4 (15 دقيقة)

اشرح أهمية إشراك الجيل الذي ينتمي إليه الطلبة في جهود حفظ التراث.  
كَيْفَ الطلبة قراءة المقالين والتفكير في الطرق التي يمكن من خلالها إشراك الشباب.

#### إجابات مقترحة النص الأوّل

- تتضمن المخاطر المحتملة التي تواجه التراث:  
العولمة  
وسائل الإعلام الدولية  
تعدّد الجنسيّات  
السياحة  
وسائل التواصل الاجتماعي  
الاعتماد على الكتب بدلاً من المجالس في حل المشكلات
- اقبل جميع الإجابات المنطقية - قد تتنوّع الآراء
- يساعد العمل كمرشد سياحي الشباب في الحفاظ على التقاليد، من خلال تفاعلهم مع السياح واخبارهم عن تقاليدهم. سيزيد ذلك من معرفتهم وربما فخرهم.

#### النص الثاني

- بإمكان المتطوّعين المساعدة بشكل نشط في الحفاظ على تراثهم من خلال المشاركة في مشاريع التنظيف والمساعدة في صيانة المواقع.  
يمكنهم تعلّم المهارات والحرف التقليدية بهدف تعليمهم للآخرين.  
كما يمكنهم المشاركة في حملات التوعية لإبراز أهمية حفظ التراث.

قسّم طلبة الصف إلى مجموعات. ستكتب كل مجموعة خطابًا، كما هو موضح في كتاب الطالب. لكتابة هذا الخطاب، يجب أن يجري الطلبة بعض الأبحاث حول الموقع. قد تكون هذه الأبحاث رسمية ومبنية على وقائع، ولكنها قد تتضمن أيضًا بعض المعلومات غير الرسمية أو المحلية. خاصة إذا كان الخطاب مهتمًا بمكان تراثي محلي.

على الرغم من أن الأدلة المروية مقبولة، يجب أن يجري الطالب نقاشًا منظمًا لدعم فكرة أن الموقع يستحق المحافظة عليه وكيفية القيام بذلك، ويذكر سببين لذلك على الأقل. ينبغي أن يذكر الطلبة تفاصيل عن سبب اعتبار الموقع مكانًا مهمًا لتراثهم.

كَيْفَ الطلبة مشاركة خطاباتهم مع زملائهم في الصف.

#### 4 اقرأ عن أهمية تعزيز مشاركة جيل شباب دولة الإمارات العربية المتحدة في الحفاظ على تراثنا، ثم ناقش الأسئلة ضمن مجموعتك.

##### النص الأوّل

على الرغم من أنها فكرة مزعجة، لكن الحقيقة أن عدد الإماراتيين المسنين الذين يتذكرون كيف كانت الحياة قبل اكتشاف النفط وإنشاء الطرق السريعة وقيام ناطحات السحاب وتشديد المطارات وتوافد السياح وانتشار مكيفات الهواء يقلّ بمرور الزمن. ومع تطور دولة الإمارات العربية المتحدة وتبوُّنها مكانة أكبر على الصعيد العالمي يخشى الكثير من هؤلاء ضياع التقاليد الشفهية، التي ساعدتهم على البقاء قديمًا، وزوالها إلى الأبد.



مرشد سياحي

أحد المرشدين السياحيين المسنين كان طفلاً حين بدأت دبي طريقها نحو الحداثة. الآن وقد أصبح جَدًا فإنه يسرد للسياح قصصًا عن حياته الماضية كفرد من قبيلة بدوية ويكسب بذلك رزقه. إنه يحب الحفاظ على تاريخ شعبه، لكنه يتساءل إن كان الجيل التالي من الإماراتيين سيكون مؤهلًا لإدارة تراثه، وقد عبّر عن خشية قائلاً: "لقد تحلّى الشباب عن بعض تقاليدنا، إنهم منغمسون بالدراسة في الكتب أو في وسائل التواصل الاجتماعي بدلاً من أحاديث المجلس". إنه يعتقد أن العولمة وسلاسل الشركات المتعددة الجنسيات والسياحة ووسائل الإعلام العالمية تعرّض الشباب لخطر تبيّن التراث "العالمي" على حساب تقاليدهم الخاصة. يقول المرشد السياحي المسنّ متنهّدًا: "عندما يُنسى التراث ما من سبيل لاستعادته"، ثم يتابع: "وعندما يضيع فإنه يضيع إلى الأبد".

##### النص الثاني

في إطار برنامج منظمة اليونسكو للتوعية بالتراث العالمي، أطلقت مبادرة متطوعي التراث العالمي (WHV) عام 2008 بالتعاون مع لجنة تنسيق الخدمات التطوعية الدولية (CCIVS) وذلك لحشد الشباب (غالبًا تحت سنّ الثامنة عشرة) والمنظمات الشبابية وإشراكهم في المحافظة على التراث العالمي وتعزيزه. شارك في المبادرة حتى الآن 3500 متطوع، وأقيم 219 مخيم عمل في 46 دولة حول العالم، بالتعاون مع 52 منظمة محلية وأهلية. وقد شارك المتطوعون، على سبيل المثال لا الحصر، في جهود حفظ التراث في كلٍّ من ألمانيا وكوسوفو وكرواتيا وروسيا. تهدف مبادرة متطوعي التراث العالمي إلى:

- رفع مستوى الوعي بين الشباب والمتطوعين والمجتمعات المحلية.
- إشراك الشباب في حفظ التراث العالمي من خلال مشاريع ملموسة في المواقع التراثية مما يتيح لهم معرفة المهارات الجديدة والتعبير عن أفكارهم.
- منح الشباب فرصًا للاطلاع على التقنيات الأساسية لحماية التراث العالمي والمحافظة عليه.

أ. كيف يمكن للمتطوعين المساعدة في حفظ التراث وصونه من الاندثار؟

ب. تخيل أنك مرشد سياحي أو متطوع في أحد المواقع ضمن لائحة اليونسكو للتراث. طُلب منك اختيار موقع تراثي ليقوم متطوعو التراث العالمي بحفظه. اكتب خطابًا إلى رئيس المنظمة واذكر بإيجاز أسباب شعورك بوجوب المحافظة على هذا الموقع التراثي، واذكر بعض المخاطر التي تهدّد هذا الموقع.

## النشاط 5 (10 دقائق)

## 5 اقرأ منتدى اليونسكو للشباب. ثم أكمل الأنشطة التي تليه.



منتدى اليونسكو للشباب

إنّ عملية منتدى الشباب جزء أساسي من برنامج اليونسكو للشباب. فمنذ إنطلاقه في العام 1999 قدّم المنتدى فرصة مبتكرة ومستمرة للشباب للعمل بالتحاور مع اليونسكو لتشكيل نهج المنظمة وتوجيهه والتعبير عن مخاوفهم وأفكارهم للدول الأعضاء.

يذهب الشباب من الذكور والإناث إلى مقر اليونسكو كل عامين، فيضفون جواً من الحيوية والإبداع والبصيرة، ويقومون، عبر الحوار والمناقشة، بإعداد قائمة بتوصيات من أجل العمل على الاحتياجات والمخاوف الخاصة بشباب اليوم والأكثر إلحاحاً، والتفكير فيها ضمن ميادين عمل اليونسكو.

تمّ إضافة صفة رسمية على المنتدى كجزء دائم وضروري في المؤتمر العام لليونسكو، وهو أعلى هيئة لاتخاذ القرارات في اليونسكو، حيث تُقرّر الدول الأعضاء الـ 195 الإجراءات المستقبلية التي ستقوم بها المنظمة.

إنّ الاستنتاجات التي يضمنها منتدى الشباب في توصياته تُطرح وتناقش في المؤتمر العام، الأمر الذي يجعل صوت الشباب مسموعاً ومؤثراً في القرارات البرنامجية التي تتخذها الدول الأعضاء في اليونسكو.

ينعقد منتدى الشباب في مقر اليونسكو في باريس، في فرنسا، ويحضر جلساته بانتظام ممثلون لدول يزيد عددها عن 150 دولة. يُتوقع من هؤلاء الممثلين أن يتشاوروا مع الشباب في مجتمعاتهم قبل قدومهم إلى المنتدى، وأن يكونوا سفراء لأعمال اليونسكو لدى عودتهم إلى بلادهم.

يبدأ منتدى الشباب أعماله قبل وقت طويل من انعقاده في باريس ويستمر لوقت طويل بعد ذلك. يشارك الشباب من الذكور والإناث في المراحل التحضيرية بشكل كامل، ولا يحددون المواضيع التي ستتم مناقشتها فحسب بل يشكلون جزءاً لا يتجزأ من تصميم كل منتدى وتطويره عبر الاستبيانات على شبكة الإنترنت ومجموعات المناقشة. بالإضافة إلى ذلك، يعتمد كل منتدى للشباب على تقييمات المشاركين لأعمال المنتدى السابق. بالتالي ينعقد منتدى الشباب بشكل كامل من خلال عمل الشباب ومن أجلهم.

تختلف تركيبة المنتدى وفقاً للتغذية الراجعة المقدمة أثناء العملية التحضيرية. فمناقشة الموضوعات - في كل من المجموعات الفرعية والجلسات العامة - أمر أساسي. تتوفر من خلال المنتدى أيضاً بعض الفعاليات الجانبية وحلقات العمل المتعلقة ببناء القدرات وفرص التواصل.

يستمر العمل بعد منتدى الشباب في محاولة لترجمة الكلمات إلى أفعال على النطاق المحلي. وخلال هذه العملية، التي تبدأ من المراحل التحضيرية وتستمر لغاية المتابعة، يوفر «مجتمع اليونسكو للشباب» عبر الإنترنت منصة للشباب للتجمع وإجراء المناقشات وتبادل الأفكار باستمرار.

## ناقش ما يلي مع الصف:

- ما الذي يحدث في منتدى اليونسكو للشباب؟
- برأيك، لم تشعر اليونسكو بأهمية مشاركة الشباب في حفظ التراث والحفاظ عليه؟ اذكر سببين على الأقل.
- صمّم نشرة تصف بعض أمثلة التراث المادي والتراث المعنوي وسبب الحاجة إلى حمايته. ينبغي أن تحت النشرة الطلبة على المشاركة في منتدى اليونسكو للشباب. كما ينبغي أن تتضمن معلومات عمّا يقدمه منتدى الشباب، وعن موقعه والمشاركين فيه.

133

## التعليم المتميز

## للمبتدئين

تأكّد من نقل الطلبة الخريطة الذهنية من السؤال 3 في دفاترهم. سيتيح لهم ذلك الرجوع إلى قائمة الكلمات التي ستدعمهم حيث ستقلل حاجتهم إلى مجموعة كبيرة من المفردات.

## للمتقدمين

كّف الطلبة وضع خريطة ذهنية للنشرة. سيكتب الطلبة الخطوات التي يجب اتباعها بهدف إنشائها.

كّف الطلبة قراءة النص معاً. إطرح على الطلبة أسئلة أساسية حول النصين لتقويم فهمهم وإدراكهم للنص شفهيّاً.

فيما يتعلّق بالسؤال الثاني، يصمم طلبة الصف خريطة ذهنية على اللوح. كّف الطلبة تقديم كلمات رنانة يشعرون بأنها مرتبطة بالشباب والمحافظة على التراث. قد يتضمن ذلك أنشطة تراثية مثل المشاركة في رياضة أو حرفة تقليدية. اسأل الطلبة عن سبب مشاركتهم في هذا النشاط (أو سبب مشاركة الآخرين فيه). أضف هذه الكلمات إلى الخريطة الذهنية وأبرزها ليعي الطلبة أنّ هذه الكلمات هي التي اختارها طلبة الصف بأكملهم.

## إجابات مقترحة

أ. في منتدى اليونسكو للشباب، يضع اليافعون من جميع أنحاء العالم لأثّة تضم توصيات من أجل العمل على حماية التراث الطبيعي والثقافي.

ب. إنّ الأسباب التي تجعل اليونسكو تعتقد أنّ من المهم للشباب ان يشاركوا في حفظ التراث ما يلي:

- أنّ لديهم أفكار جديدة وإبداعية.
- أنهم مشاركون نشطون في التراث المعنوي. على سبيل المثال، يمارسون الرياضات الوطنية ويعزفون على الآلات الوطنية. يؤدون الرقصات والأغاني التقليدية ويشاركون في تعلم الفنون والحرف والمهارات التقليدية الخاصة بأجدادهم.
- لديهم إطلاّع على التكنولوجيا الحديثة وأنظمة التواصل الاجتماعي ويُمكّنهم استخدام ذلك في المساعدة على حفظ التراث.
- إنّهم الجيل الذي يمكن ائتمانه على التراث، وهم ويتحملون مسؤولية إدارة تراثهم ونقله إلى الجيل التالي.

ج. بالنسبة إلى المهمة الثالثة، قيّم الطلبة إلى مجموعات واطلب منهم تصميم نشرة. اسمح لهم بالبحث عبر الشبكة العنكبوتية عن أمثلة تراثية التي يريدون إدراجها وعن أعمال منتدى الشباب.

### النشاط 6 (10 دقائق)

ذِّكِّرِ الطلّبة بما تقوم به اليونسكو للمحافظة على تراثنا الثقافي. عزِّز فكرة أن لديهم دور يؤدونه.

كَلِّفِ الطلّبة التأمّل في ذلك ثم اطلب منهم البحث عن مقال إخباري أو رابط حول المحافظة على التراث يُمكنهم مشاركته على موقع التواصل الاجتماعي. حُثّ الطلّبة على مشاركة أفكارهم مع زملائهم في الصف.

### 6 اقرأ النص وأكمل النشاط الذي يليه.

كما هو مذكور على موقع اليونسكو للتراث العالمي، يمكننا العمل معًا "للحُثّ على التعاون الدولي في الحفاظ على تراث العالم الثقافي والطبيعي" من أجل المحافظة على عالمنا من أجلنا ومن أجل أجيال المستقبل. يمكنك المساعدة من خلال نشر الوعي حول أهميّة المحافظة على هذه المواقع التي لا تُقدَّر بثمن عن طريق مشاركة الأخبار والروابط على مواقع التواصل الاجتماعي.

ابحث عن مقال إخباري أو رابط حول حفظ التراث لمشاركته مع زملائك.



## الوحدة 4

الحكومات والسلطة والنظام  
القضائي في دولة الإمارات  
العربية المتحدة

الدرس 1	دستور دولة الإمارات العربية المتحدة ونظام الحكم
الدرس 2	النظام الاتحادي
الدرس 3	السلطات الاتحادية في دولة الإمارات العربية المتحدة
الدرس 4	القانون والنظام في دولة الإمارات العربية المتحدة
الدرس 5	الحكومات المحليّة في دولة الإمارات العربية المتحدة



كيف تعمل السلطات الاتحادية لحكم دولة الإمارات العربية المتحدة؟

135

## المحور: الدراسات المدنية

## الوحدة 4

الحكومات (CIS5)  
والسلطة والنظام القضائي  
في دولة الإمارات العربية  
المتحدة

## هدف الوحدة

تهدف هذه الوحدة إلى تمكين الطلبة من التعرف إلى السلطات الاتحادية الخمس لدولة الإمارات العربية المتحدة وكيفية عملها لحكم الإمارات. يستكشف الطلبة كذلك في هذه الوحدة دور كل من السلطتين القضائية والمحلية للحكومة.

## وصف الوحدة

تُدرس هذه الوحدة على مدى خمسة دروس صُمِّمَتْ بهدف الإجابة عن السؤال المحوري.

## السؤال المحوري

لكل وحدة سؤال محوري تدور حوله جميع دروس الوحدة. على مدى دروس الوحدة، يستكشف الطلبة مفهوم السؤال المحوري.

### أسئلة استكشافية

تُقدم هذه الأسئلة نظرة شاملة على المفاهيم التي سيتعلّمها الطلبة في دروس هذه الوحدة.

ما هي الخصائص والأنشطة الرئيسية لكلّ من السلطات الاتحادية الخمس في دولة الإمارات العربية المتحدة؟

ما التغييرات التي طرأت على النظام السياسي منذ قيام الاتحاد؟

كيف تطبّق السلطات الاتحادية الخمس المبادئ المنصوص عليها في الدستور؟

كيف يتضافر عمل السلطات الاتحادية والمحلية لحكم كلّ من الإمارات المختلفة؟



### نواتج التعلم

1. يصف الخصائص الرئيسية، والهيئات الأساسية، والأنشطة الخاصة بكلّ من الحكومة والنظام القضائي في دولة الإمارات العربية المتحدة.
2. يحدّد التغييرات المهمة في النظام السياسي منذ تأسيس الاتحاد.
3. يفهم مظاهر سعي الحكومة في عملها إلى تطبيق المبادئ الواردة في الدستور.
4. يناقش العلاقة بين النظام الاتحادي لحكومة دولة الإمارات العربية المتحدة والنظام المحلي للحكومة الذي لطالما كان مألوفاً في البلاد.

## الدرس 1

## نواتج التعلم

- يصف الهيئات الأساسية، والسمات الرئيسة، والأنشطة الحكومية والنظام القضائي في دولة الإمارات العربية المتحدة.
- يفهم كيف تسعى الحكومة في عملها إلى تطبيق المبادئ الواردة في الدستور.

## دستور دولة الإمارات العربية المتحدة ونظام الحكم

## المفردات

الاستقرار	الأمن
دستور	مواطن

## 1 فكر في الأسئلة التالية وشارك أفكارك مع طلبة الصف.

- عدّد بعض القواعد الخاصة بالصف.
- ما الهدف من القوانين الصغرى؟
- من الذي وضع هذه القواعد؟
- من الذي يشرف على تطبيق تلك القواعد؟
- ما الذي يحدث إذا خالف أحد ما هذه القواعد؟



## هدف الدرس

فهم أهداف دستور دولة الإمارات العربية المتحدة

## المواد المطلوبة

- نسخة من دستور دولة الإمارات العربية المتحدة (كمراجع)

## نواتج التعلم

- يصف الهيئات الأساسية، والسمات الرئيسة، والأنشطة الحكومية والنظام القضائي في دولة الإمارات العربية المتحدة.
- يفهم كيفية سعي الحكومة إلى تطبيق المبادئ الواردة في الدستور.

## النشاط 1 (10 دقائق)

قسّم الطلبة إلى مجموعات ثنائية. اطلب منهم التفكير في الأسئلة الواردة في كتبهم ثم مشاركة الإجابات مع طلبة الصف.

## إجابات مقترحة

- إظهار الاحترام المتبادل. الإصغاء للمعلم. المشاركة في الصف، الحفاظ على النظافة، أداء الواجبات المنزلية، التصرف بتهديب وانضباط.
  - ضمان وجود نظام بالصف وأن كل فرد يقوم بواجباته ويُعامل بأسلوب عادل.
  - المجلس المدرسي، والمعلم، وثمة قواعد عديدة وضعتها الوزارة.
  - المعلم أو المدير أو مسؤول الصف.
  - يتمّ تطبيق عقوبة أو إجراء معيّن.
- إشرح للطلبة ان ثمة قواعد في خاصة بالصف، وثمة قواعد مماثلة في المنزل، وثمة المزيد من القواعد الرسمية للبلاد بأسرها.
- استنتج مع الطلبة أنّ هناك قواعد، ويوجد إطار عمل لوضعها وتطبيقها وعقوبات لمن لا يمثل لها.
- على مستوى الدولة، يُسمّى إطار العمل هذا 'الدستور'.
- قدّم مثلاً على تعريف الدستور على السبورة:
- الدستور هو مجموعة من القواعد والقوانين التي تحدد نظام الحكم في الدولة.

السيطرة على مصادر الخطر التي تهدد سلامة المواطنين.	<b>الأمن</b>
حالة من الثبات لا تتغير بشكل مفاجئ.	<b>الاستقرار</b>
كل فرد يعيش في بلد وينتمي قانونياً إليه.	<b>مواطن</b>
هو مجموعة من القواعد والقوانين التي تحدد نظام الحكم في الدولة.	<b>دستور</b>

## 2 اقرأ عن الدستور في دولة الإمارات العربية المتحدة ثم أجب عن السؤال الذي يليه.

لكل مجتمع قوانين معينة تحميه من أي ضرر قد يتسبب به أحد أفرادها. نمة نوعان من القوانين: شفوية ومدونة. القوانين الشفوية غير مكتوبة ولكنها تُعتبر أمراً مفروضاً منه وتتوارثها الأجيال، وهي تشمل قواعد وقيم المجتمع كالعادات والتقاليد التي يتبعها الأفراد وفقاً لثقافتهم. القوانين المدونة مكتوبة ومن الصعب تغييرها أو تعديلها، إذ يتطلب ذلك إجراءات وتدابير معقدة.

في دولة الإمارات العربية المتحدة، كما في أي دولة أخرى، يُطلق على مجموعة القواعد العامة اسم الدستور. قواعد الدستور هي التي تمنح حقوقاً للمواطنين وتفرض عليهم واجبات. وبشكل عام يتبع الجميع هذه القواعد. يحدد الدستور كذلك قيم الدولة وأهدافها وتطلعاتها.

أ. قارن بين القوانين الشفوية والمدونة واذكر أمثلة على كل منها.



أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة

### النشاط 2 (10 دقائق)

كَيْفَ الطلبة قراءة النص الوارد عن الدستور. أجب عن أي أسئلة يطرحونها.

ثم اطلب منهم الإجابة عن الأسئلة الواردة في كتبهم.

#### إجابات مقترحة

إنَّ كلاً من نوعي القوانين هو مجموعة من القواعد التي لا بد من اتباعها. القوانين الشفوية مصدرها ثقافتنا، وهي الأخلاقيات والقيم التي نلتزم بها. أما القوانين المدونة فهي التي تضعها السلطات في أي دولة أو بلد. يجب الالتزام بكل نوعي القواعد أو القوانين؛ إذ يترتب على عدم اتباعها عواقب. إن عدم مراعاة القوانين الشفوية يترتب عليه عواقب اجتماعية فيما يترتب على عدم الالتزام بالقوانين المدونة عواقب قضائية.

تشتمل الأمثلة على:

القوانين الشفوية: الاحترام، الكرم، حسن الضيافة، الاهتمام...

القوانين المدونة: عدم السرقة، عدم القتل، الصدق...

## النشاط 3 (10 دقائق)

## 3 اقرأ عن دستور دولة الإمارات العربية المتحدة ثم أجب عن الأسئلة التي تليه مع مجموعتك.

دولة الإمارات العربية المتحدة دولة اتحادية فيدرالية تأسست في 2 ديسمبر 1971م. والاتحاد بشكل عام هو هيكل سياسي يتكون من تجمع إمارات تتمتع بحكم ذاتي تحت إدارة حكومة مركزية. يقوم النظام السياسي في دولة الإمارات العربية المتحدة على دستور يوضح الغرض الرئيسي من إنشاء الاتحاد وأهدافه على المستويين المحلي والإقليمي والعالمية. وهو يفسر القواعد الأساسية للنظام السياسي والدستوري للدولة. ويضمن الاتحاد لجميع مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة حقوقاً وفرصاً متساوية، ويمنحهم الأمن والأمان، والعدالة الاجتماعية. يتضمن الدستور 152 مادة تنص على أسس دولة الإمارات العربية المتحدة وعلى حقوق المواطنين في عشرة أبواب.

وفي ما يلي بعض الأحكام المتعلقة بالاتحاد، التي تُعتبر الأساس الاجتماعي والاقتصادي للجوهر للاتحاد، وبعض الأحكام المتعلقة بالحرية العامة والحقوق والواجبات:

تنص المادة الأولى من الدستور على اتحاد، واستقلالية، وسيادة دولة الإمارات العربية المتحدة التي تتألف من الإمارات التالية: أبوظبي، ودبي، والشارقة، وعجمان، وأم القيوين، والفجيرة، ورأس الخيمة.  
تنص المادة 21 على حماية الدولة للملكيات العامة، والقيود التي ترد عليها، وعدم نزعها إلا في الأحوال التي تستلزمها المنفعة العامة، وفقاً لأحكام القانون، ومقابل تعويض عادل.  
تنص المادة 24 على إن الاقتصاد الوطني لدولة الإمارات أساسه العدالة الاجتماعية، والتعاون الصادق بين النشاط العام والخاص، وهدفه التنمية الاقتصادية، ورفع مستوى المعيشة والرخاء.  
تنص المادة 25 من الدستور بأن جميع الأفراد سواء أمام القانون، ولا تمييز بين مواطني الاتحاد بسبب الأصل، أو الموطن، أو العقيدة الدينية، أو المركز الاجتماعي.  
كما تنص المادة 26 بحماية القانون للحرية الشخصية لكافة المواطنين، ولا يجوز القبض على أحد أو تفتيشه، أو حجزه، أو حبسه إلا وفق أحكام القانون، كما تنص على عدم تعريض أي إنسان للتعذيب، أو المعاملة المهينة بالكرامة.  
تنص المادة 28 على براءة المتهم حتى تثبت إدانته في محاكمة قانونية وعادلة، وللمتهم الحق في توكيل من يقوم بالدفاع عنه أثناء المحاكمة. يحظر الدستور إيذاء المتهم جسدياً، أو معنوياً.

أ. فسر أن دولة الإمارات العربية المتحدة اتحاد فدرالي.

ب. استنتج أهداف دستور دولة الإمارات العربية المتحدة ممّا قرأته أعلاه.

المادة	الهدف
1	
21	
24	
25	
26	
28	

كَيْفِ الطلّبة قراءة النص، ثم قسّمهم إلى مجموعات من 3 أو 4 طلبة. اطلب منهم الإجابة عن الأسئلة الواردة في الكتاب.

أشير إلى أنّ أهداف دستور دولة الإمارات العربية المتحدة تتمثل في توجيه حكومات الإمارات السبع عند اتخاذ القرارات. تذكر، يجب أن يكون الدستور هو مرجع جميع قرارات الحكومة. يتضح من الأهداف أنه ينبغي لقادة الإمارات العمل معاً بشكل وثيق لضمان التعاون بين الإمارات السبع. من خلال تكاتفها بشكل وثيق، تحمي الإمارات مواطنيها وتدافع عن أراضيها من أي تهديدات خارجية. يساعد الدستور القادة على تحقيق التوازن الدقيق بين احترام استقلال كل إمارة على حدة وضمان الأمن المجتمعي للاتحاد.

## إجابات مقترحة

أ. تُعد دولة الإمارات العربية المتحدة اتحاداً لأنها تتألف من اتحاد إمارات تتمتع بحكم ذاتي في ظل حكومة مركزية. هذه الإمارات هي الإمارات السبع المنضوية تحت لواء دولة الإمارات العربية المتحدة. دستوري لأنه يتبع دستور معين.

ب.

المادة	الهدف
1	الوحدة
21	الأمن والأمان
24	العدالة الاجتماعية وتكافؤ الفرص
25	المساواة والتسامح
26	الحرية العامة
28	الحقوق والواجبات

#### النشاط 4 (10 دقائق)

كَلِّف الطلبة قراءة النص. أجر مناقشة حول نقاط قوة دولة الإمارات العربية المتحدة، بشكل خاصّ لناحية دعم مواطنيها وتوفير الأمن والمساواة والأمان لهم. ناقش أيضاً السياسة الخارجية لدولة الإمارات العربية المتحدة وكيفية دعمها للأمم الأخرى. ثم كَلِّف الطلبة الإجابة عن الأسئلة.

#### إجابات مقترحة

- أ. يهدف الدستور إلى أن يكون متوافقاً مع المبادئ الدولية (مادة 8). وينص أيضاً على وجوب أن تكون السياسة الخارجية لدولة الإمارات العربية المتحدة داعمة للقضايا العربية والإسلامية. ستبني علاقات وثيقة وجيدة مع جميع الأمم وتتعاون معها. أيضاً تخضع دولة الإمارات العربية المتحدة إلى مبادئ الأمم المتحدة وتمثل لها.
- ب. تهدف دولة الإمارات العربية المتحدة إلى تحقيق السيادة من خلال امتلاكها سلطة إدارة نفسها. فهي تنص بوضوح على أنها الحاكم الوحيد لأراضيها (براً وبحراً وجوّاً). إنّ منح جنسية واحدة لكل مواطن وحماية الحكومة الاتحادية لمواطنيها، إلى جانب وجود سياسة دولية متماسكة توفر لهم الأمن والاستقرار.

#### 4 اقرأ عن السياسة الخارجية لدولة الإمارات العربية المتحدة ثم، أجب عن الأسئلة التالية مع مجموعتك.

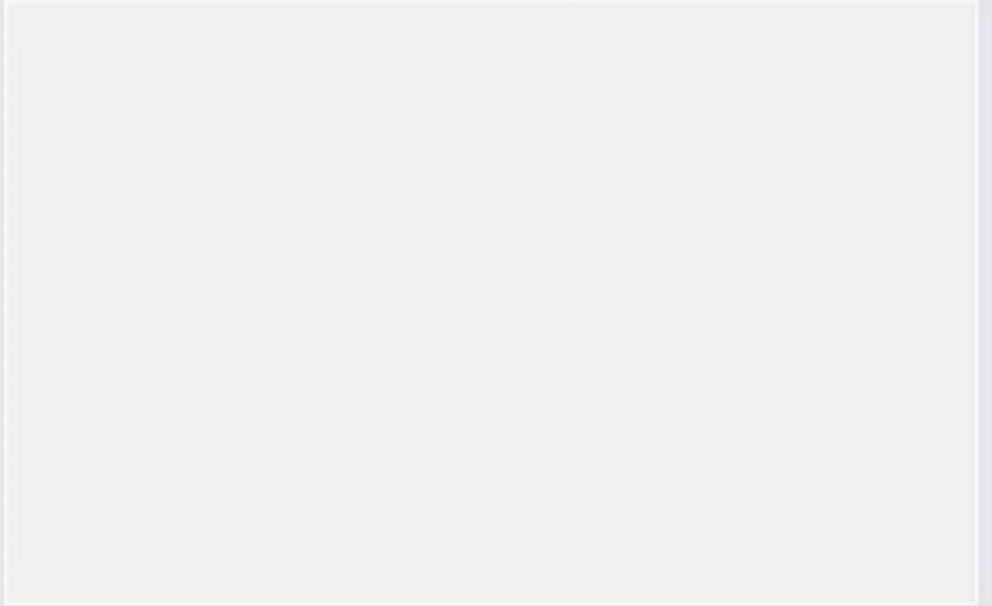
تسعى دولة الإمارات العربية المتحدة إلى تعزيز مكانتها وترسيخ قيم الاحترام والتقدير مع الحكومات والمواطنين في جميع أنحاء العالم. وبالتوازي مع قوتها الاقتصادية والعسكرية، تقوم خطة دولة الإمارات العربية المتحدة الطويلة الأمد، على وضع سياسة دولية قوية متماسكة، وبناء علاقات دبلوماسية، والتعريف بثقافة دولة الإمارات العربية المتحدة، وقيمها وتاريخها ومعارفها ورؤيتها وفرض تأثيرها على العالم.  
في ما يلي بعض من مواد الدستور:

المادة 2:  
يمارس الاتحاد، في الشؤون الموكولة إليه وبمقتضى أحكام هذا الدستور، السيادة على جميع الأراضي والمياه الإقليمية الواقعة داخل الحدود الدولية للإمارات الأعضاء.

المادة 8:  
يكون لمواطني الاتحاد جنسية واحدة يحددها القانون، ويتمتعون في الخارج بحماية حكومة الاتحاد وفقاً للأصول الدولية المرعية. لا يجوز إسقاط الجنسية عن أي مواطن، أو سحبها منه، إلا في حالات استثنائية ينص عليها القانون.

المادة 12:  
تستهدف سياسة الاتحاد الخارجية نصره القضايا والمصالح العربية والإسلامية، وتوثيق أواصر الصداقة والتعاون مع جميع الدول والشعوب، على أساس مبادئ ميثاق الأمم المتحدة، والأخلاق المثلى الدولية.

- أ. كيف يهدف الدستور إلى تعزيز وتوطيد قيم دولة الإمارات العربية المتحدة في جميع أنحاء العالم؟
- ب. استخرج من النص أهداف السيادة والأمن والاستقرار.



5 ضع "دستورًا" للصف، بالتعاون مع مجموعتك. اتبع الخطوات التالية:

المجموعة	الأهداف
1	حدد الأهداف والمساعي .1 .2 .3 .4
2	فكر في المستفيدين من ذلك .1 .2 .3 .4
3	دوّن مسؤوليات كل طالب وواجباته .1 .2 .3 .4
4	اذكر القواعد الواجب اتباعها .1 .2 .3 .4

141

### النشاط 5 (10 دقائق)

قيّم طلبة الصف إلى 4 مجموعات. حدد مهمة لكل مجموعة على النحو المذكور في كتاب الطالب.

ثم اجمع كلّ الإجابات لوضع 'دستور' للصف.

#### إجابات مقترحة

#### المجموعة الأولى

- صف نظيف
- استيعاب الدروس
- التحلي بالنشاط
- إبداء التعاطف

#### المجموعة الثانية

- كل الطلبة
- المعلم
- الآباء
- المدرسة

#### المجموعة الثالثة

- كن طالبًا نظيفًا
- أنصت إلى المعلم
- قم بواجباتك المنزلية
- ساعد الطلبة الآخرين

#### المجموعة الرابعة

- لا ترم المهملات
- كن متيقظًا
- تجنب التنمر
- لا تغش

### النشاط 6 (10 دقائق)

ذكر الطلبة بأن دولة الإمارات العربية المتحدة تتبع نظامًا اتحاديًا في الحكم. اقرأ القول المأثور للشيخ زايد بن سلطان آل نهيان - رحمه الله.

واطلب من الطلبة التفكير في الأسئلة. بعد 5 دقائق، اطلب منهم مشاركة إجاباتهم مع طلبة الصف.

وقم بإجراء مناقشة موجزة.

#### إجابات مقترحة

وضح أن النظام الاتحادي يتيح لدولة الإمارات العربية المتحدة الحفاظ على الثقافة الإسلامية المشتركة في المنطقة مع تمكين كل إمارة من إثبات هويتها.

### المهارات الأساسية (في كلِّ من المجال المعرفي والوجداني والعملي)

- البحث
- العمل الجماعي
- التواصل
- التأمل الناقد
- التعمق في التفكير والمناقشة

### 6 اقرأ القول المأثور التالي للشيخ زايد بن سلطان آل نهيان - رحمه الله - ثم أجب عن السؤال الذي يليه.

"إن الاتحاد ما قام إلا تجسيدا عمليا لرغبات وأمانى وتطلعات شعب الإمارات الواحد في بناء مجتمع حر كريم يتمتع بالمنعة والعزة، وبناء مستقبل مشرق وضاح ترفرف فوقه راية العدالة والحق، وليكون رائداً ونواة لوحدة عربية شاملة."

أ. حلل ما الذي يقصده الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان - رحمه الله - بـ "نواة لوحدة عربية شاملة"؟



الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان - رحمه الله

## نواتج التعلم

- يصف السمات الرئيسية والهيئات الأساسية وأنشطة الحكومة والسلطة القضائية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

## النظام الاتحادي

## المفردات

يصدر

مراسيم

تصديق

1 انظر إلى الصورة ثم أجب عن السؤال التالي.



التعاون العائلي

أ. هل يقوم الجميع بالعمل نفسه؟ صف عمل كل فرد من أفراد هذه الأسرة.

## هدف الدرس

تحديد السلطات الاتحادية الخمس في دولة الإمارات العربية المتحدة.

## المواد المطلوبة

- صور مطبوعة متنوعة متعلقة بالسلطات
- بطاقات فارغة لتصميم ملصق (المقاس المقترح A3 ويستحسن أن تكون البطاقات ملونة، لكن لا بأس في استخدام بطاقات لاصقة بيضاء أيضًا)
- مواد ملونة، بما في ذلك أقلام رصاص وأقلام تلوين وأقلام تحديد
- لاصق
- مقص
- نسخة من دستور دولة الإمارات العربية المتحدة (كمراجع)

## نواتج التعلم

- يصف السمات الرئيسية والهيئات الأساسية وأنشطة الحكومة والسلطة القضائية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

## النشاط 1 (5 دقائق)

اطلب من الطلبة النظر إلى صورة الأسرة في كتاب الطالب. وضح أنهم لا يستطيعون جميعًا القيام بالعمل نفسه. فلكلّ منهم عمل يقوم به والمهام موزعة بينهم.

- أ. اسأل الطلبة ما إذا كان ذلك ينطبق على الحكومة. تأكد من أنهم يدركون أن مهام الحكومة موزعة على الأشخاص العاملين فيها، وأن لكلّ منهم سلطات ومسؤوليات محددة. أعط أمثلة مثل: يمثل الرئيس الدولة بأكملها. يتولى وزير التعليم أمر المدارس والجامعات. تحرص الشرطة على استتباب الأمن في البلد.

مراسيم	قوانين.
يصدر	وضع (قانون أو مرسوم) في حيز التنفيذ من خلال إعلان رسمي.
تصديق	التوقيع أو الموافقة الرسمية على معاهدة أو عقد أو اتفاقية، ما يجعلها سارية رسميًا.

## 2 اقرأ عن السلطات العامة، ثم أجب عن الأسئلة التالية.

للسلطات العامة في الحكومة الاتحادية ثلاث مسؤوليات مختلفة. يوزع الدستور هذه المسؤوليات بين فروع ثلاثة هي: السلطة التشريعية، والسلطة التنفيذية، والسلطة القضائية. تتألف السلطة التشريعية من مجموعة من الأفراد الذين يمتلكون سلطة سنّ قوانين جديدة أو تعديل قوانين قائمة، بما في ذلك الدستور نفسه. يكتب هؤلاء الأفراد القوانين ويسنّون المراسيم وفقًا للحاجة. بينما السلطة التنفيذية مسؤولة عن تطبيق القوانين التي تسنها السلطة التشريعية. هذه السلطة تطبق وتدعم وتعزّز القوانين الصادرة عن السلطة التشريعية. أما السلطة القضائية فتتكفل بتطبيق العدالة في الدولة، وتحصر على امتثال المواطنين للقوانين. هذه السلطة هي الجهة التي تستمع إلى قضايا النزاع والجرائم المرفوعة من قِبَل المواطنين وتصدر الأحكام فيها.



أ. من يمثل كلًا من القطاع التشريعي والتنفيذي والقضائي في الحالات التي سيذكرها معلمك.

### النشاط 2 (15 دقيقة)

اشرح للطلبة فروع سلطات الدولة الثلاثة عبر طرح أسئلة من قبيل: من يسنّ القوانين؟ (السلطة التشريعية)، ومن يتولّى تطبيقها؟ (السلطة التنفيذية)، ومن يعاقب الذين لا يمثلون لها؟ (السلطة القضائية).  
اقرأ الآن بعض الأمثلة الافتراضية واسأل الطلبة من يمثل في كل من الحالات السلطات التشريعية والتنفيذية والقضائية.  
اختر أمثلة تناسب طلبة صفك. ابدأ بأمثلة بسيطة قريبة إلى حياة الطلبة اليومية، ثم انتقل إلى حالات عمومية أكثر.

#### أمثلة مقترحة

المثال	السلطة التشريعية	السلطة التنفيذية	السلطة القضائية
المعاقبة في الصف الدراسي	لجنة المدرسة	المعلم	مدير المدرسة
وقت إطعام الحيوانات في حديقة الحيوان	خبراء الحيوانات	العاملون في حديقة الحيوان	مدير حديقة الحيوان
المحافظة على الأشجار	الحكومة	وزارة البيئة	الشرطة/ القضاة

## 3 اقرأ عن السلطات الاتحادية لدولة الإمارات العربية المتحدة ثم أكمل النشاط.

يحدد الدستور السلطات الاتحادية التي تدير الدولة. ولكل من هذه السلطات مسؤولياتها في الحكم. وتنص المادة 45 على أن السلطات الاتحادية تتكون مما يلي:

1. المجلس الأعلى للاتحاد: يتولى رسم السياسات العامة ويقر التشريعات الاتحادية المختلفة. ويتألف من حكام الإمارات السبع.
2. رئيس الدولة ونائبه: الرئيس هو حاكم الدولة والقائد الأعلى للقوات المسلحة ورئيس المجلس الأعلى للاتحاد ويمارس نائب رئيس الاتحاد جميع اختصاصات الرئيس عند غيابه لأي سبب من الأسباب.
3. مجلس وزراء الاتحاد: يتولى تصريف جميع الشؤون الداخلية والخارجية التي يختص بها الاتحاد، بموجب الدستور والقوانين الاتحادية.
4. المجلس الوطني الاتحادي: وهو المجلس الاستشاري والجهة البرلمانية الممثلة لشعب دولة الإمارات العربية المتحدة. وتمثل مهمته الرئيسية في مناقشة مشروعات القوانين الاتحادية أو تعديلها أو رفضها.
5. القضاء الاتحادي: يختص القضاء الاتحادي بمجموعة الاختصاصات المذكورة في الدستور مادة رقم (99).

أ. أكمل الجدول التالي باستخدام رمز النجمة لتحديد الهيئة التي تدرج تحتها السلطة.

الهيئة الحاكمة	السلطة التنفيذية	السلطة التشريعية	السلطة القضائية
1. المجلس الأعلى للاتحاد	★		
2. رئيس الدولة ونائبه			
3. مجلس وزراء الاتحاد			
4. المجلس الوطني الاتحادي			
5. القضاء الاتحادي			

145

## النشاط 3 (10 دقائق)

اقرأ الجملة الافتتاحية ثم قيّم الطلبة إلى خمس مجموعات. اطلب من كل مجموعة القراءة عن إحدى السلطات. أجب عن أي أسئلة يطرحها الطلبة.

ركّز على مسؤوليات السلطات العامة. أكد على أن هذه الفروع كلها ضرورية لإدارة الحكومة.

السلطة التشريعية تسنّ القوانين أو تُشرّعها.

تفسر السلطة القضائية، أو القضاة، القوانين للتأكد من أنها موافقة للدستور.

تطبق السلطة التنفيذية القوانين، أو تنفذها، وتضمن امتثال المواطنين لها.

هذا الأمر يضمن الالتزام بالدستور واحترامه. فالسلطة القضائية تحرص على دستورية القوانين التي تصدرها الحكومة، والسلطة التنفيذية تحرص على امتثال المواطنين لهذه القوانين. بهذه الطريقة تؤدّي كلا الحكومة والمواطنون دوراً في ضمان أن الدستور يُتبع. اشرح للطلبة أن المجلس الأعلى للاتحاد هو السلطة التشريعية والسلطة التنفيذية في الحكومة.

اطلب من الطلبة تكملة النشاط في كتاب الطالب.

## اجابات مقترحة

الهيئة الحاكمة	السلطة التنفيذية	السلطة التشريعية	السلطة القضائية
1. المجلس الأعلى للاتحاد	★	★	
2. رئيس الدولة ونائبه	★		
3. مجلس وزراء الاتحاد	★		
4. المجلس الوطني الاتحادي		★	
5. القضاء الاتحادي			★

#### النشاط 4 (15 دقيقة)

اطلب من الطلبة قراءة النص. أجر مناقشة عن كل قسم من أقسام السلطة موضحًا من تتضمّن وكيف يتم تعيينهم أو انتخابهم. ثم اطلب من الطلبة إكمال الأسئلة.

#### إجابات مقترحة

- أ. تصدر القائمة لأنها الأكثر أهمية، وذلك لأنه يتكون من أعلى سلطة في كل من الإمارات السبع وهي الحاكم.
- ب. منذ أن أصبح نظام الحكومة في دولة الإمارات العربية المتحدة نظامًا اتحاديًا أصبح من اللازم أن يضم أعضاء من الإمارات كلها.
- ج. يعد القضاء الاتحادي سلطة رئيسة، حيث يضمن تنفيذ القانون ويكفل إقامة العدل في البلاد. لذلك يعين الرئيس القضاة بعد موافقة حكام الإمارات السبع جميعهم عليهم.

#### التعليم المتميز

باعتبار أن هذا النشاط نشاط جماعي، إن كان التعليم المتميز ضروريًا في الصف، فهذا نشاط جيد إذ يمكن للجميع المشاركة فيه.

#### للمبتدئين

سيُنشئ الطلبة ملصقًا يقدمون فيه تفاصيل عن أعضاء المجلس الاتحادي الوطني. عليهم أن يضمنوه تحديدًا للإمارة التي ينتمي إليها كل عضو وللدور الذي يؤديه في المجلس. يمكن للطلبة الحصول على صور للأعضاء من الشبكة العنكبوتية و/أو من مجلات وصحف.

#### للمتقدمين

سينشئ الطلبة مخطط فيين للمقارنة والمقابلة بين أدوار ومسؤوليات كل من الرئيس ورئيس الوزراء والوزراء.

#### 4 ما السلطات الاتحادية؟ اقرأ ما يلي ثم أجب عن الأسئلة.



##### 1. المجلس الأعلى للاتحاد:

يتألف من حكام الإمارات المكونة للاتحاد جميعهم، أو من ينوب عنهم في حال غيابهم أو تعذر حضورهم.

##### 2. رئيس الدولة ونائبه:

ينتخب المجلس الأعلى للاتحاد من بين أعضائه رئيسًا ونائبًا لمدة خمس سنوات وفقًا للتقويم الميلادي، ويجوز إعادة انتخابه للمنصب عينه.

يُعيّن رئيس الاتحاد رئيس مجلس الوزراء ونائبه والوزراء.

##### 3. مجلس وزراء الاتحاد:

يتكون من:

رئيس مجلس الوزراء

· نائبين رئيس مجلس الوزراء

· وزراء دولة الإمارات العربية المتحدة

· الأمانة العامة لمجلس الوزراء وتتألف من عدد من الموظفين لمساعدتها في عملها.

##### 4. المجلس الوطني الاتحادي:

يتألف من 40 عضوًا. ينتخب المواطنون 20 عضوًا ويُعيّن حكام الإمارات 20 آخرين. وعدد المقاعد المخصصة لكل إمارة على النحو التالي:

· أبو ظبي - 8 مقاعد

· دبي - 8 مقاعد

· الشارقة - 6 مقاعد

· عجمان - 4 مقاعد

· أم القيوين - 4 مقاعد

· رأس الخيمة - 6 مقاعد

· الفجيرة - 4 مقاعد

##### 5. القضاء الاتحادي:

النظام القضائي في دولة الإمارات العربية المتحدة مؤلف من نظامين:

· القضاء الاتحادي برئاسة المحكمة الاتحادية العليا بصفته أعلى سلطة قضائية

· الدوائر القضائية المحلية على مستوى الحكومة المحلية (الإمارة)

تشكل المحكمة الاتحادية العليا من خمسة قضاة يتم تعيينهم بمرسوم يصدر من رئيس الدولة، بعد تصديق المجلس الأعلى للاتحاد عليه.

##### أ. لماذا تصدر المحكمة الاتحادية العليا قائمة السلطات؟

ب. استنتج سبب اشتغال المجلس الوطني على أعضاء من الإمارات السبع كلها.

ج. حلّل مبررات طريقة تعيين القضاة في القضاء الاتحادي.

**5** أعدّ، بالتعاون مع مجموعتك، مخططاً ذهنيًا للمعلومات التي تشمل السلطات الخمس للحكومة الاتحادية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

تأكد من تضمين:

اسم السلطة  
من يمثلها  
ما دورهم  
كيف يتم تعيينهم أو انتخابهم

علق الملصق في الصف.



### النشاط 5 (10 دقائق)

قيّم الطلبة إلى مجموعات، واطلب منهم رسم المخطط الذهني يوضح السلطات الخمس للحكومة الاتحادية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

ساعد الطلبة في تقسيم تصميمهم إلى 5 فئات، ثم اسمح لهم بتلوين كل وظيفة بلون مختلف. مثلًا:

اسم السلطة: باللون البنفسجي

من يمثلها: باللون الأزرق

ما دورهم: باللون الأخضر

كيف يتم تعيينهم أو انتخابهم: باللون الأصفر

وعندما ينتهي الطلبة من تصميم ملصقاتهم، علّقها على حائط غرفة الصف.

**النشاط 6 (5 دقائق)**

اختتم الدرس بتذكير الطلبة أن لكل سلطة مسؤولية في مختلف مناحي الحكومة الإماراتية.

اطلب من الطلبة قراءة الجدول الوارد في كتاب الطالب. أجب عن أي أسئلة يطرحها الطلبة.

اطلب من الطلبة توصيل السلطات بمسؤولياتها. بعد 3 دقائق، حث الطلبة على مشاركة إجاباتهم مع زملائهم في الصف.

**اجابات مقترحة**

1. المجلس الأعلى للاتحاد	4. دراسة مشروع الميزانية السنوية العامة ومشروع الحسابات الختامية.
2. رئيس الدولة ونائبه	5. مساءلة الوزراء وكبار موظفي الحكومة الاتحادية بناءً على طلب المجلس الأعلى للاتحاد.
3. مجلس وزراء الاتحاد	1. مناقشة مختلف القوانين الاتحادية قبل إصدارها.
4. المجلس الوطني الاتحادي	3. الإشراف على تنفيذ القوانين والمراسيم والقرارات واللوائح على المستويين الاتحادي والمحلي.
5. القضاء الاتحادي	2. يعيّن رئيس مجلس وزراء الدولة ويقبل استقالته ويعفيه من منصبه.

**الإجابات الصحيحة**

المسؤولية	السلطة
1	3
2	5
3	4
4	1
5	2

أي إن المجلس الأعلى للاتحاد يجب أن يقرّ مختلف القوانين الاتحادية قبل إصدارها.



يسرد الجدول أدناه السلطات الاتحادية الخمس وخمس مسؤوليات. صل المسؤولية الصحيحة بالسلطة المتوافقة معها.

1	المجلس الأعلى للاتحاد	دراسة مشروع الميزانية السنوية العامة ومشروع الحسابات النهائية.
2	رئيس الدولة ونائبه	مساءلة الوزراء وكبار موظفي الحكومة الاتحادية بناءً على طلب المجلس الأعلى للاتحاد.
3	مجلس وزراء الاتحاد	مناقشة مختلف القوانين الاتحادية قبل إصدارها.
4	المجلس الوطني الاتحادي	الإشراف على تنفيذ القوانين والمراسيم والقرارات واللوائح على المستويين الاتحادي والمحلي.
5	القضاء الاتحادي	يعيّن رئيس مجلس وزراء الدولة ويقبل استقالته ويعفيه من منصبه.

## هدف الدرس

استكشاف أعمال السلطات الاتحادية الخمس في دولة الإمارات العربية المتحدة بالتفصيل.

## المواد المطلوبة

- نسخة من دستور دولة الإمارات العربية المتحدة كمرجع

## نواتج التعلم

- يصف السمات الرئيسية، والهيئات الأساسية، والأنشطة الحكومية والنظام القضائي في دولة الإمارات العربية المتحدة.
- يحدّد التغييرات المهمة في النظام السياسي منذ تأسيس الاتحاد.
- يفهم كيف تسعى الحكومة في عملها إلى تطبيق المبادئ الواردة في الدستور.

## النشاط 1 (10 دقائق)

ذكّر الطلبة بأن المجلس الأعلى للاتحاد هو أعلى سلطة تشريعية وتنفيذية في دولة الإمارات العربية المتحدة، وأنه يتولّى وضع السياسات العامة ويقر التشريعات الاتحادية المختلفة، ويتألف من حكام الإمارات السبع.

قيّم طلبة الصف إلى مجموعات ثنائية واطلب منهم مناقشة السؤالين المطروحين في كتاب الطالب.

## إجابات مقترحة

أ. يتّأسر رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة اجتماعات المجلس الأعلى. تأكّد مما إذا كان الطلبة يعرفون من هو الرئيس. (صاحب السمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان، حاكم إمارة أبوظبي - حفظه الله).

ب. المجلس الأعلى يجتمع أربع مرات في السنة، وحكام الإمارات السبع يحضرون هذه الاجتماعات. إن كان أحد الحكام غير قادر على الحضور فإنه يكلف من ينوب عنه. عادة ما تكون الاجتماعات غير رسمية وتناقش فيها القضايا ذات الاهتمام المشترك للإمارات كلها. وقد تتضمن هذه القضايا ميزانية الاتحاد أو العلاقات الدولية أو التصديق على القوانين الاتحادية.

أكد على أن المجلس الأعلى، كما يشير اسمه، هو السلطة التنفيذية العليا وأول السلطات الاتحادية الخمس في دولة الإمارات العربية المتحدة. وبما أن حكّام الإمارات السبع يحضرون اجتماعاته فإن لكل إمارة صوت في المجلس الأعلى.

## الوحدة 4 الحكومات والسلطة والنظام القضائي في دولة الإمارات العربية المتحدة

## الدرس 3

## نواتج التعلم

- يصف السمات الرئيسية، والهيئات الأساسية، والأنشطة الحكومية والنظام القضائي في دولة الإمارات العربية المتحدة.
- يحدّد التغييرات المهمة في النظام السياسي منذ تأسيس الاتحاد.
- يفهم كيف تسعى الحكومة في عملها إلى تطبيق المبادئ الواردة في الدستور.

## السلطات الاتحادية في دولة الإمارات العربية المتحدة

## المفردات

ديمقراطية

إصلاح

## 1 المجلس الأعلى للاتحاد

المجلس الأعلى للاتحاد هو أعلى سلطة تشريعية وتنفيذية، يضع السياسات العامة ويقر التشريعات الاتحادية المختلفة.

ابحث وأجب عن الأسئلة التالية:

أ. من يتّأسر اجتماعات المجلس الأعلى؟

ب. اذكر ثلاث مباحثات أو ثلاثة مواضيع يمكن أن تُناقش في اجتماع المجلس الأعلى للاتحاد.



المجلس الأعلى للاتحاد

## إعلم

يجتمع المجلس الأعلى للاتحاد أربع مرات سنويًا.

الإصلاح	التغيير أو التحسين، ولا سيما في المجال الحكومي أو السياسات.
الديمقراطية	نظام حكومي يمنح المواطنين حق التصويت لانتخاب ممثليه.

### النشاط 2 (10 دقائق)

اشرح للطلبة أن رؤية 2021 مثال على مبادرة أعلن عنها رئيس الوزراء. ولعل بعض الطلبة سبق لهم أن سمعوا بهذه المبادرة بالفعل.

اطلب من أحد الطلبة أن يقرأ المقتطف على الصف بصوتٍ عالٍ.

ثم اطلب من الطلبة اقتراح الأهداف وكيف يمكن تحقيقها.

#### إجابات مقترحة

- تعزيز الهوية الوطنية (الاحتفالات الثقافية؛ مواصلة التعليم عن التاريخ والتراث)
  - تعزيز الأمن (رفع مستوى الوعي بالقضايا الأمنية؛ إبراز أهمية الخدمات الأمنية)
  - تطوير تعليم عالي الجودة (الانخراط مع الأطفال؛ دمج أحدث أساليب التعليم من جميع أنحاء العالم، حسب الحاجة)
  - الحفاظ على بيئة مستدامة (توعية المواطنين بالبيئة؛ منح المكافآت لمشاريع الطاقة المستدامة)
- ذُكر الطلبة بأن الدستور يجمع قيم دولة الإمارات العربية المتحدة ويوجّه القادة إلى كيفية تطبيقها. تهدف مبادرة رؤية 2021 إلى إبراز أهمية هذه القيم ودفع جميع المواطنين إلى التفكير في كيفية تطبيقها في حياتهم اليومية. إن الحكومة ليست بعض الوظائف المجردة في مدينة نائية بل هي طريقة حياة يمكن تطبيقها المستوى الوطني والمحلي والفردي.

#### التعليم المتميز

##### للمبتدئين

يختار الطلبة هدفًا واحدًا ويبحثون عن طرق لتحقيقه.

##### للمتقدمين

يختار الطلبة ثلاثة أهداف ويرتبونها حسب أهميتها، ويعطون سببًا لطريقة ترتيبها، ويشرحون كيف يمكن تحقيق هذه الأهداف.

## 2 رؤية 2021 هي مبادرة استعدادًا لليوبيل الذهبي للاتحاد. اقرأ النص ثم أكمل النشاط.



في العام 2010، أطلق نائب رئيس الدولة ورئيس مجلس الوزراء صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم - رعاه الله - برنامج رؤية الإمارات 2021. تهدف هذه المبادرة إلى جعل دولة الإمارات العربية المتحدة واحدة من أفضل دول العالم بحلول اليوبيل الذهبي للاتحاد (2021). يوجه برنامج العمل الوطني الذي أطلقه الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان - رحمه الله - مبادرة "رؤية" المستوحاة من مبادئ الآباء المؤسسين لدولة الإمارات العربية المتحدة. يؤدي مكتب رئيس الوزراء دورًا مهمًا في تنسيق أنشطة وبرامج رؤية الإمارات 2021 ودعمها.

تهدف رؤية الإمارات 2021 إلى تمكين الدولة والمواطنين عن طريق تعزيز الهوية الوطنية وروح الثقة والشعور بالمسؤولية وتكوين أسر مستقرة ومجتمع متماسك قائم على القيم الإسلامية والعربية الأصيلة؛ وتعزيز الأمن والتكامل والتنمية المتوازنة؛ وبناء اقتصاد معرفي متنوع يديره أفضل الكفاءات لضمان ازدهار دولة الإمارات العربية المتحدة على المدى الطويل؛ وتطوير أنظمة تعليمية وصحية عالية الجودة؛ والحفاظ على بيئة مستدامة تضمن الازدهار للأجيال القادمة.

أ. اختر هدفًا من أهداف رؤية الإمارات 2021 وفكر في طريقتين يمكن للحكومة تحقيقه من خلالهما.

**النشاط 3 (10 دقائق)**

ذُكر الطلبة أن الرئيس هو من يترأس المجلس الأعلى ويوقع على قوانينه ويصدرها.

شدد على أن للرئيس وللمجلس الأعلى مسؤوليات منفصلة على الرغم من أن عمليهما يتكاملان.

اطلب من الطلبة تفحص المسؤوليات السبع المذكورة في كتاب الطالب، ومن ثم تحديد من المسؤول عن كلٍ منها.

**إجابات مقترحة**

- المجلس الأعلى للاتحاد
- الرئيس
- المجلس الأعلى للاتحاد
- المجلس الأعلى للاتحاد
- الرئيس
- المجلس الأعلى للاتحاد
- الرئيس

اطلب من الطلبة التمعّن في هذه المسؤوليات المختلفة ثم كتابة فقرة صغيرة عن دور رئيس الدولة وعلاقته بالمجلس الأعلى. ألقت انتباههم إلى الأسئلة الثلاثة الواردة في كتاب الطالب. امنحهم خمس دقائق لذلك ثم اطلب منهم مشاركة أفكارهم مع زملائهم.

**إجابات مقترحة**

- يتم انتخاب الرئيس من المجلس الأعلى ويترأسه. ويكون الرئيس أحد قادة الإمارات السبع.
- نظرًا إلى أن الرئيس مُنتخب من المجلس الأعلى، تكون هناك علاقة عمل وثيقة وفعالة بينهما.
- دور الرئيس مهم في النظام الاتحادي لأن الرئيس هو قائد إحدى الإمارات أيضاً، مما يعزز الروابط بين كل من الإمارات وبين المكتب الاتحادي للرئيس.

أكد على أن الرئيس يُنتخب من قبل قادة الإمارات، لذلك يحق لكل إمارة إبداء رأيها حول من يجب أن يكون الرئيس. وبهذه الطريقة يعكس الرئيس إرادة الإمارات، التي بدورها تعكس إرادة مواطنيها. كما يعمل الرئيس بصفته صوتاً للمجلس الأعلى، وبالتالي هو صوت دولة الإمارات العربية المتحدة. على الرغم من أن الرئيس الحالي هو حاكم إمارة أبوظبي، فإنه يمثل أيضاً جميع مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة.

**3 يعمل الرئيس والمجلس الأعلى للاتحاد معًا بصورة وثيقة للغاية. لكن لكل منهما مسؤولياته الخاصة.**

من المسؤول عن القيام بالمهام التالية (الرئيس أم المجلس الأعلى)؟

- رسم السياسات العامة في جميع المسائل المتعلقة بالاتحاد
- تعيين رئيس مجلس الوزراء
- إقرار القوانين الاتحادية
- إقالة قضاة المحكمة الاتحادية عند الضرورة
- تعيين ممثلين دبلوماسيين في دول أخرى
- تصديق المعاهدات
- إصدار مراسيم العفو

بالاستناد إلى مسؤوليات رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة، اكتب فقرة قصيرة تناقش العلاقة بين المجلس الأعلى للاتحاد ورئيس دولة الإمارات العربية المتحدة.

لمساعدتك في كتابة هذه الفقرة، فيما يلي بعض الأسئلة المحتملة للإجابة عنها:

- ما نوع العلاقة بينهما؟
- هل هذه العلاقة مهمة؟ لماذا؟
- ما أهمية العلاقة بينهما بالنسبة إلى نظام اتحادي لحكومة مثل حكومة دولة الإمارات العربية المتحدة؟



صاحب السمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة - حفظه الله

**التعليم المتميز****للمبتدئين**

قد يجد بعض الطلبة أن من الصعب كتابة فقرة طويلة تتناول العلاقة بين الرئيس والمجلس الأعلى للاتحاد بالتفصيل. بدلاً من ذلك يمكن أن يجيب الطلبة عن الأسئلة المنتظمة، ولمزيد من التمايز يمكنهم الإجابة عن بعض الأسئلة لكن ليس كلها.

**للمتقدمين**

تحدّ الطلبة بتحضير سؤال إضافي وتضمينه في الفقرة.

#### النشاط 4 (10 دقائق)

ذُكر الطلبة بأن رئيس مجلس الوزراء هو الرئيس المخول برئاسة مجلس الوزراء أو الحكومة، وأنه يُعيّن من قِبَل الرئيس أو المجلس الأعلى.

امنح الطلبة دقيقتين للإجابة عن السؤالين الأولين، وحُثهم على مشاركة إجاباتهم.

وَصِّح أن رئيس مجلس وزراء دولة الإمارات العربية المتحدة الحالي هو صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم - حفظه الله - وهو أيضًا:

- نائب رئيس الدولة
- حاكم دبي
- وزير الدفاع

ثم وَّجّه انتباه الطلبة إلى المهمة الأخيرة واطلب منهم تحديد إنجاز واحد. بعد ٣ دقائق، حُت الطلبة على مشاركة الإجابات مع طلبة الصف.

#### إجابات مقترحة

- جلسات العصف الذهني الوطنية
- الأجندة الوطنية الإماراتية
- الخطة الاستراتيجية للحكومة الإماراتية
- مختبر الإبداع الحكومي
- يوم العلم الإماراتي
- برنامج التعليم الذكي
- الحكومة الذكية
- جائزة أوائل الإمارات
- إستراتيجية التنمية الخضراء

أشر أيضًا إلى أن الرئيس هو حاكم أبوظبي، ورئيس مجلس الوزراء في إمارة دبي، الأمر الذي يظهر مرة أخرى أن السلطات كلها ليست متركَزة في حاكم واحد. وهذا يقوِّي الروابط بين الإمارات المختلفة.

#### التعليم المتميز

##### للمبتدئين والمتقدمين

اسمح للطلبة بالعمل في ثنائيات أو مجموعات عند استكشاف مبادرات رئيس مجلس الوزراء. ربما يتمكن أحد الطلبة من تحديد مبادرة ويتمكن الآخر من شرح تأثير تلك المبادرة وتحديد سبب أهميتها.

4 رئيس مجلس الوزراء هو الرئيس المخول برئاسة مجلس الوزراء أو الحكومة. ورئيس مجلس وزراء دولة الإمارات العربية المتحدة الحالي لعام 2018 هو صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم - رعاه الله



صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم رئيس مجلس الوزراء الإمارات العربية المتحدة - رعاه الله

أ. هل يمكنك أن تذكر اسم رئيس مجلس الوزراء في دولة الإمارات العربية المتحدة؟

.....  
.....

ب. هل تعرف أي مناصب أخرى له؟

.....  
.....

ج. حدد إنجازًا واحدًا أو مبادرة (فضلاً عن رؤية 2021) لرئيس مجلس الوزراء الحالي.

.....  
.....

شارك هذا الإنجاز أو المبادرة مع زملائك في الصف.

## 5 يُعين رئيس مجلس الوزراء والمجلس الأعلى مجلس الوزراء ويُشرفون عليه.

عُدّ مع مجموعتك 5 وزارات اتّحادية، واذكروا مسؤولياتها الرئيسية، والوزراء الحاليين المسؤولين عنها.

الوزير الحالي	مسؤولياتها الرئيسية	الوزارة
		1
		2
		3
		4
		5

153

### التعليم المتميز

#### للمبتدئين

قدّم إلى الطلبة الإجابات مختلطة على ورقة.

#### للمتقدمين

اطلب من الطلبة التفكير في إحدى مسؤوليات كلّ من الوزراء.

### النشاط 5 (10 دقائق)

تناقش مع الطلبة حول الحكومة والوزارات. ذكّرهم بأنّ الحكومة جزء من السلطة التشريعية، وأنّ كلّاً منهما تحرص على التزام الجميع بتطبيق القانون.

اطلب منهم التأمّل في 5 وزارات وذكر المسؤوليات التي تقع على عاتق كلّ منها. ثمّ يمكنك البحث معهم عن اسم الوزير الحالي المسؤول عن كل وزارة.

### الإجابات المقترحة

الوزير الحالي	مسؤولياتها الرئيسية	الوزارة
	الدفاع عن حدود البلاد وحماية الشعب ومصالحه من التهديدات الخارجية والداخلية بالتضامن والتعاون مع الوزارات والمؤسسات الحكومية الأخرى	وزارة الدفاع
	إدارة وتنمية الموارد المالية للحكومة الاتحادية بكفاءة وابتكار	وزارة المالية
	بناء وإدارة نظام تعليمي ابتكاري لمجتمع معرفي ذي تنافسية عالمية يشمل كافة المراحل العمرية	وزارة التربية والتعليم
	تنظيم سوق العمل بما يحقق الكفاءة والحماية والمرونة ويعزز مشاركة الموارد البشرية الوطنية ويستقطب الكفاءات وينميها ويحافظ عليها	وزارة الموارد البشرية والتوطين
	لتعزيز جودة الحياة لمجتمع الإمارات من خلال تقديم خدمات الأمن والسلامة	وزارة الداخلية
	تعزيز صحة المجتمع من خلال تقديم خدمات صحية شاملة ومبتكرة بعدالة وبمعايير عالمية والقيام بالدور التنظيمي والرقابي في القطاع الصحي	وزارة الصحة ووقاية المجتمع
	تعزيز المصالح الاستراتيجية السياسية والاقتصادية لدولة الإمارات العربية المتحدة من خلال دبلوماسية فعالة تعزز الأمن والاستقرار والتنمية المستدامة، والتميز في تقديم الخدمات ورعاية المواطنين في الخارج	وزارة الخارجية والتعاون الدولي
	تحقيق تنمية وتنافسية الاقتصاد الوطني وتهيئة بيئة مشجعة لممارسة الأعمال الاقتصادية	وزارة الاقتصاد
	توفير نظام قضائي عادل من خلال تقديم خدمات قضائية عدلية، وقانونية مبتكرة وتطوير تشريعات رائدة تضمن سيادة القانون وحماية الحقوق والحريات	وزارة العدل
	العمل لإدارة متكاملة للنظم البيئية والموارد الطبيعية من أجل اقتصاد أخضر لنا وللأجيال القادمة	وزارة التغير المناخي والبيئة

## 6 التغييرات الطارئة على الحكومة

من فترة إلى أخرى تحدث تغييرات في الحكومة. هذا التغيير قد يستتبع تغييراً للوزراء أو استحداثاً لوزارات جديدة. كمثال على ذلك، استُحدثت في عام 2016 وزارات التسامح، والسعادة، والمستقبل، والشباب، والتغير المناخي، والتشكيل الوزاري للدولة عام 2017 استحدثت وزارات الذكاء الاصطناعي والأمن الغذائي المستقبلي ووزارة العلوم المتقدمة.

ناقش مع زميلك أسباب التغييرات التي تطرأ على الحكومة وأسباب استحداث وزارات جديدة.

بعض الأسئلة للتفكير فيها:

- ما الوزارات الأساسية في أي حكومة؟
- ما منافع الوزارات الجديدة على الحكومة؟
- كيف يمكن للحكومات أن تعكس المشاغل الحالية للمواطنين؟



طالب يفكر

### النشاط 6 (10 دقائق)

وَصَّح للطلبة أن رئيس الوزراء أعلن عن الحكومة الجديدة عام 2016 و 2017. اقرأ مقدمة النشاط.

قسّم الطلبة إلى مجموعات ثنائية وحثهم على التفكير في الأسئلة الثلاثة الواردة في كتاب الطالب.

بعد ٥ دقائق، اطلب من الطلبة مشاركة إجاباتهم.

### إجابات مقترحة

- ستتناول الوزارات الجديدة القضايا الاجتماعية الملحة الراهنة، مثل الصحة النفسية والتنوع وصحة الشباب وسلامتهم والتهديدات المناخية.
- سيساعد تعيين وزراء مكلفين بهذه القضايا على ضمان التعامل معها بصورة مركزية.
- أكد على أن على الرغم من وظائف الحكومة وأعمالها المذكورة مسبقاً في الدستور، إلا أن كل حكومة جديدة يمكنها تنفيذ إصلاحات ومبادرات لتضمن أن تتناول القضايا الراهنة التي تعكس مخاوف المواطنين وتعمل على معالجتها. تعكس إضافة وزير التغير المناخي على سبيل المثال استشراف المستقبل بشأن تأثير تغير المناخ في البيئة والاقتصاد والحياة اليومية لمواطني دولة الإمارات العربية المتحدة. وتعكس إضافة وزير للتسامح حقيقة أن دولة الإمارات العربية المتحدة أصبحت مجتمعاً متعدد الثقافات، وأن الناس يحتاجون في بعض الأحيان إلى التوجيه بشأن أفضل السبل للتفاعل مع الثقافات الأخرى والتعلم منها، بالإضافة إلى تعزيز ثقافة دولة الإمارات العربية المتحدة واحترامها. بهذه الطريقة تتطور الحكومة مع المجتمع، وتوجهه أيضاً من خلال التغييرات التي تُحدثها.

### المهارات الأساسية (في كل من المجال المعرفي والوجداني والعملي)

- البحث
- التفكير الناقد
- التواصل
- الإبداع

## القانون والنظام في دولة الإمارات العربية المتحدة

### نواتج التعلم

- يذكر الهيئات الأساسية، والسمات الرئيسية، والأنشطة الخاصة بكل من الحكومة والنظام القضائي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- يفهم مظاهر سعي الحكومة في عملها إلى تطبيق المبادئ الواردة في الدستور.
- يناقش العلاقة بين النظام الاتحادي لحكومة دولة الإمارات العربية المتحدة والنظام المحلي للحكومة الذي لطالما كان مألوفًا في البلاد.

#### المفردات

المقاضاة

الاختصاص القضائي

التعديلات

### 1 الهيكل القضائي في دولة الإمارات العربية المتحدة.

في هذا الدرس، سنعمل مع مجموعات مختلفة لإنشاء محطات معلومات عن الجوانب المختلفة للنظام القضائي في دولة الإمارات العربية المتحدة. يتيح نشاط محطة المعلومات للمجموعات بالعمل معًا لخلق مجال خبرة يمكن مشاركته مع طلبة الصف. يمكن مشاركة المعرفة باستخدام شاشات لعرض المعلومات تشمل نصويًا وصورًا. والأمر الأهم هو أن تكون مبتكرًا قدر الإمكان في تصميمك محطات مشاركة لزملائك.

#### يركز النشاط الأول على الهيكل القضائي في دولة الإمارات العربية المتحدة.

تُعدّ دولة الإمارات العربية المتحدة اتحادًا. ولذا يخضع النظام القانوني لدولة الإمارات العربية المتحدة لدستورها الاتحادي. وبموجب الدستور، يُسمح لكل إمارة بتأسيس سلطة قضائية خاصة بها أو بالاندماج مع نظام المحاكم الاتحادية. ونتيجة لذلك، تضم دولة الإمارات العربية المتحدة مجموعة من المحاكم الاتحادية والمحلية (أي التابعة للإمارة) إلى جانب هيئات قضائية موازية، وذلك استنادًا إلى النظام الذي اختارته كل إمارة. لقد اندمجت الأنظمة القضائية لمعظم الإمارات في السلطة القضائية الاتحادية لدولة الإمارات العربية المتحدة.

هذا يعني أن هناك أربع سلطات قضائية أساسية في دولة الإمارات العربية المتحدة.



### النشاط 1 (12 دقائق)

- وَصِّح للطلبة أن النشاط الأول سيركز على الهيكل القضائي في دولة الإمارات العربية المتحدة. لإجراء هذا النشاط، تحتاج كل مجموعة إلى:
- إنشاء عنوان كبير لعرضه على المحطة.
  - اختيار معلومات أساسية (معلوماتين أو ثلاث) من كتاب الطالب لاستخدامها.
  - تعريف الكلمة الأساسية: الاختصاص القضائي. (الحق الذي يخوّل جهة قضائية ما فرض القوانين ومعاقبه من يخالفها).
  - تحديد السلطة القضائية في المنطقة التي تعيش فيها.
- حَقِّز الطلبة على قراءة النص الوارد في كتاب الطالب وإجراء المزيد من الأبحاث اللازمة لإكمال المهمة.

### هدف الدرس

يطّلع الطلبة في هذا الدرس على طرق تطبيق مبادئ القانون والنظام في دولة الإمارات العربية المتحدة.

### المواد المطلوبة

- بطاقة مقوامة كبيرة/ورق مقوى كبير مقاس A1
- ورق ملصقات ملون
- أقلام تحديد ملونة
- مقص
- مواد لاصقة
- صور ذات صلة بالهيكل القضائي في دولة الإمارات العربية المتحدة (يوفرها المعلم)
- حاسوب محمول/آيباد/جوال (للبحث)
- لاصق أبيض - معجون لاصق قابل لإعادة الاستخدام
- ورقة بيضاء
- موارد للبحث: إنترنت وكتب ونشرات وصحف ونسخ مطبوعة ونسخ مصورة وما إلى ذلك
- نسخة من دستور دولة الإمارات العربية المتحدة كمرجع

### نواتج التعلم

- يذكر الهيئات الأساسية، والسمات الرئيسية، والأنشطة الخاصة بكل من الحكومة والنظام القضائي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- يفهم مظاهر سعي الحكومة في عملها إلى تطبيق المبادئ الواردة في الدستور
- يناقش العلاقة بين النظام الاتحادي لحكومة دولة الإمارات العربية المتحدة والنظام المحلي للحكومة الذي لطالما كان مألوفًا في البلاد

الحق الذي يخول جهة قضائية ما فرض القوانين ومعاقبة من يخالفها.	<b>الاختصاص القضائي</b>
رفع دعوى أو قضية.	<b>المقاضاة</b>
تغييرات تطرأ على قانون قائم.	<b>التعديلات</b>

### النشاط 2 (20 دقيقة)

وَصِّحْ للطلبة النشاط الثاني سيركز على نظام المحكمة الاتحادية. قَسِّمْ طلبة الصف إلى مجموعات مرة أخرى بحيث يعمل الطلبة في مجموعات مختلفة خلال هذا النشاط.

لإجراء هذا النشاط، تحتاج كل مجموعة إلى:

- إنشاء عنوان كبير لعرضه على السبورة.
- ذكر ثلاث محاكم وإعطاء نبذة عن كل منها.
- إنشاء رسم أو ملصق يُظهر التسلسل الهرمي للمحاكم الثلاث.
- تعريف الكلمة الأساسية: المقاضاة. (رفع دعوى أو قضية)

حَفِّزْ الطلبة على قراءة النص الوارد في كتاب الطالب وإجراء المزيد من الأبحاث اللازمة لإكمال المهمة.

## 2 نظام المحكمة الاتحادية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

ينقسم النظام الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة إلى محاكم من الدرجة الأولى (المحكمة الابتدائية) ومحاكم استئناف ومحكمة النقض (المحكمة العليا).

تختص المحكمة الابتدائية (الاتحادية والمحلية) بالنظر في جميع القضايا المدنية والتجارية والإدارية والعمالية وقضايا الأحوال الشخصية. ويتضمن اختصاص المحكمة فحص صحيفة الدعوى وتوثيق المستندات وكافة القضايا المستعجلة ذات العلاقة بنزاعات الأشخاص وحماية حقوقهم.

تختص محكمة الاستئناف (الاتحادية والمحلية) بالنظر في ما يرفع إليها من أحكام وقضايا ابتدائية لم ترتضها الأطراف المتنازعة للاستئناف أمام محكمة أعلى درجة.

ويجوز للمدان فقط الطعن في حكم المحكمة. وبالتالي، لا يكون الاستئناف ممكناً لأي شخص يقبل الحكم الأول. تبدأ المهلة المحددة للطعن في الحكم من اليوم التالي لصدوره، ما لم ينص القانون على خلاف ذلك. وتكون المهلة المحددة للاستئناف 30 يوماً ما لم ينص القانون على خلاف ذلك، و10 أيام للقضايا المستعجلة. ويترتب على عدم احترام المواعيد المحددة لاستئناف الأحكام سقوط الحق في الاستئناف.

إن المحكمة الاتحادية العليا (على المستوى الاتحادي) ومحكمة النقض على المستوى المحلي للإمارات، التي تتميز بإدارات قضائية مستقلة، هي أعلى هيئة قضائية ولها صلاحية البت في القضايا المتنازع عليها من قبل محكمة الاستئناف. بالإضافة إلى أنها تشرف على تفسير القوانين وتطبيقها على نحو سليم. وتعد جميع قرارات محكمة النقض نهائية وملزمة وغير قابلة للطعن.

### 3 دور قوانين الشريعة في المحاكم الإماراتية.

للمحاكم الشرعية في دولة الإمارات سلطة قضائية حصرية تختص بالنظر في النزاعات الأسرية، التي تشمل قضايا الطلاق والميراث وحضانة الأطفال وسوء معاملة الأطفال والوصاية على القاصرين.

وعادة ما يتدرب قضاة المحاكم الشرعية على الفقه القانوني والقانون. وبالإضافة إلى ذلك، تعتمد المحاكم الإماراتية على مبادئ الفقه الإسلامي في بناء قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة وتفسيرها.



### النشاط 3 (12 دقائق)

اشرح للطلبة أن النشاط الثالث سيركز على النظام القضائي المختلط في دولة الإمارات العربية المتحدة.

لإجراء هذا النشاط، تحتاج كل مجموعة إلى:

- إنشاء عنوان كبير لعرضه على المحطة.
- إعطاء نبذة عن اثنين من الأنظمة القضائية المستخدمة في دولة الإمارات العربية المتحدة.
- تضمين معلومات أساسية واردة في الكتاب.
- إجراء بحث حول نظام قضائي مزدوج آخر في أي مكان في العالم.
- إجراء بحث حول أسباب النظام القضائي المزدوج و/أو فوائده.

حُفِّز الطلبة على قراءة النص الوارد في كتاب الطالب وإجراء المزيد من الأبحاث اللازمة لإكمال المهمة.

### التعليم المتميز

#### للمبتدئين

حدّد للطلبة دولة لديها نظام تشريعي مزدوج لإجراء بحث عنها. على سبيل المثال: الصين، قبرص، الهند، اليابان، اسكتلندا، والسودان.

#### للطلبة المتقدمين

يمكن للطلبة البحث عن دولة نظامها التشريعي مختلط (لديها أكثر من نظامين تشريعيين). يمكنهم إجراء مقارنة بين النظم التشريعية.

#### النشاط 4 (12 دقيقة)

وَصِّحْ للطلبة أن النشاط الرابع سيركز على موضوع نشر التكنولوجيا الذكية في النظام القضائي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

لإجراء هذا النشاط، تحتاج كل مجموعة إلى:

- إنشاء عنوان كبير لعرضه على المحطة.
- إعطاء نبذة عن شكل التغيير الذي تحدثه التكنولوجيا الإلكترونية في النظام القضائي.
- تضمين حقيقة «هل تعلم؟» (على سبيل المثال، كم عدد المعاملات الإلكترونية التي تمت في عام 2016؟ أجر بحثًا حول أحدث الإحصائيات).

حَقِّزْ الطلبة على قراءة النص الوارد في كتاب الطالب وإجراء المزيد من الأبحاث اللازمة لإكمال المهمة.

#### 4 التحوّل الذكي في النظام القضائي.

يهدف تسريع المحاكمات أمام المحاكم، حولت وزارة العدل 95 في المئة من خدماتها إلى خدمات إلكترونية، وذلك اعتبارًا من مايو 2015.

ويشمل التحول خدمات البحث عن مسار قضية ما، مما يمكّن الأفراد من الاطلاع على جدول الجلسة على الإنترنت. بالإضافة إلى محركات للبحث عن المحامين وكاتب العدل الإلكتروني ونظام الشكاوى الإلكتروني وحساب أتعاب القضية.

يساعد نظام إدارة القضايا (CMS) الجمهور في إحالة الملفات إلكترونيًا ويقلل من التأخير في القضايا المعروضة على المحاكم المدنية ويزيد الكفاءة من خلال تسهيل وصول جميع الأشخاص إلى المعلومات اللازمة.

علاوة على ذلك، أطلقت وزارة العدل بوابة التشريعات الإلكترونية (باللغتين العربية والإنجليزية).

وفي عام 2016، تُعدت 613102 معاملة قانونية إلكترونيًا.

وقد تبنت الدوائر القضائية المحلية نظام الخدمات الإلكترونية هي الأخرى.



## 5 وزارة العدل.

على المستوى الاتحادي، تشرف وزارة العدل على المحاكم، ودوائر النيابة العامة في جميع أنحاء دولة الإمارات العربية المتحدة، ويناط بها تعيين القضاة والمحامين، والخبراء، والمترجمين القانونيين. كما تعمل وزارة العدل على اقتراح وإجراء تعديلات على النظام الداخلي للتقاضي المدني والجزائي بما يحقق العدالة.

وفقاً للمادة 6 من القانون الاتحادي رقم (1) لسنة 1972 بشأن اختصاصات الوزارات، وصلاحيات الوزراء واختصاصاتها القضائية، تشمل مهام وزارة العدل تنظيم شؤون المحاكم الاتحادية من الناحيتين الإدارية والمالية، والإشراف على ذلك، إعداد مشروعات القوانين المتعلقة بالقضاء الاتحادي، والنيابة العامة الاتحادية، والعفو الشامل عن الأحكام الصادرة من المحاكم الاتحادية. كما تشمل الاضطلاع بالدراسات، والفتاوى، وكافة الشؤون القانونية الأخرى التي تتطلبها حاجات العمل في الوزارات الاتحادية المختلفة وإعداد مسودات لقوانين رئيسية مختلفة.

## النشاط 5 (12 دقائق)

وَصِّحْ للطلبة أن النشاط الخامس سيركز على وزارة العدل لدولة الإمارات العربية المتحدة.

لإجراء هذا النشاط، تحتاج كل مجموعة إلى:

- تحديد دور وزارة العدل.
- تحديد الكلمة الرئيسة: تعديل. والتي تعني (تغيير قانون قائم)
- معرفة من هو وزير العدل الحالي وأشخاص آخرين على صلة به وعرض صور لهم.
- تضمين حقيقة «هل تعلم؟»: ما آخر تعديل اقترحتته وزارة العدل؟

حَقِّزْ الطلبة على قراءة النص الوارد في كتاب الطالب وإجراء المزيد من الأبحاث اللازمة لإكمال المهمة.

## المهارات الأساسية (في كل من المجال المعرفي والوجداني والعملي)

- البحث
- التواصل
- الاستماع
- العمل الجماعي

6 قم بزيارة لمراكز المعلومات التي أنشأها طلبة صفك، وتعزف على الأوجه المختلفة للنظام القضائي في دولة الإمارات العربية المتحدة.

## نواتج التعلم

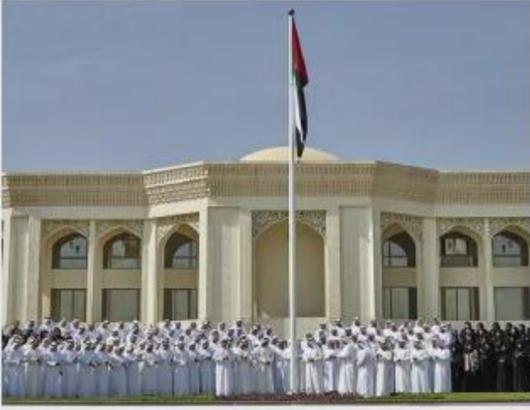
- يفهم مظاهر سعي الحكومة في عملها إلى تطبيق المبادئ الواردة في الدستور.
- يناقش العلاقة بين النظام الاتحادي لحكومة دولة الإمارات العربية المتحدة والنظام المحلي للحكومة الذي لطالما كان مألوفاً في البلاد.

## الحكومات المحليّة في دولة الإمارات العربيّة المتّحدة

## المفردات

الاستقلالية

## 1 تختص الحكومات المحلية في جميع المسائل التي لا يقتصر النظر فيها على الحكومة الاتحادية.



لكل حكومة محلية مجلس تنفيذي يعمل تحت إشراف الديوان الحاكم لتلك الإمارة، بالإضافة إلى عدد من الوكالات المستقلة التي تتمتع بسلطات محددة وواضحة.

ابحث عن المجلس التنفيذي للإمارة التي تعيش فيها.

أ. ما الهدف من المجلس التنفيذي؟

سجل نتائج بحثك في دفترك والمرجع الذي وجدت فيه هذه المعلومات.

## التعليم المتميز

يمكن تزويد الطلبة المحتاجين إلى التمايز بنماذج عن الأسئلة التي يرغب المعلم أن يجيبوا عنها.

## أمثلة مقترحة عن الأسئلة:

- من يقود المجلس التنفيذي؟
- متى يتم عقد الاجتماعات؟
- ما الذي يرغب المجلس التنفيذي في تحقيقه؟

## للمبتدئين

يبحث الطلبة عن المجلس التنفيذي في إمارتهم. قد يبحث بعض الطلبة عن غاية المجلس وأهدافه، بينما يبحث البعض الآخر عن مسؤولياته.

## للمتقدمين

لمزيد من التمايز، كلف الطلبة البحث عن مجلس تنفيذي لإمارة أخرى وتحديد أوجه الشبه والاختلاف بينه وبين إمارتهم. أيضًا، قارن وقابل بين دور المجلس التنفيذي المحلي ودور الحكومة الاتحادية.

## هدف الدرس

استكشاف دور الحكومة المحلية في إدارة كل إمارة على حدة

## المواد المطلوبة

- نسخة من دستور دولة الإمارات العربية المتحدة كمرجع.
- رابط الدخول <https://government.ae/en/resources/mgovernment-apps>

## نواتج التعلم

- يفهم مظاهر سعي الحكومة في عملها إلى تطبيق المبادئ الواردة في الدستور.
- يناقش العلاقة بين النظام الاتحادي لحكومة دولة الإمارات العربية المتحدة والنظام المحلي للحكومة الذي لطالما كان مألوفاً في البلاد.

## النشاط 1 (10 دقائق)

وَصِّحْ أنه في حين أن المجلس الأعلى مسؤول عن معظم جوانب الحكومة، فإن كل إمارة مسؤولة أيضًا عن حكومتها المحلية.

اقرأ مقدمة النشاط وأجب عن أي أسئلة يطرحها الطلبة. ثم شجّع الطلبة على إجابة الأسئلة الواردة في كتاب الطالب. تأكد من توافر المواد المرجعية المناسبة للطلبة (الشبكة العنكبوتية، والكتب، والمجلات، والصحف، والنسخ المصورة وغيرها).

(من المستحسن أن تكون قد أكملت بحثك عن الإمارة التي تُدرّس فيها حاليًا).

بعد 5 دقائق، كلف الطلبة مشاركة إجاباتهم.

ستتوّع الإجابات وفقًا للإمارة التي يعيش فيها الطلبة. تأكد من فهم الطلبة الجيد لدور المجلس التنفيذي المحلي، وأهميته في تعزيز قيم ومبادئ دستور دولة الإمارات العربية المتحدة واتحاد دولة الإمارات العربية المتحدة. أكد أن لكل إمارة هويتها الثقافية الخاصة، إلى جانب كونها جزءًا من الثقافة الإماراتية بوجه عام. إن وجود المجالس التنفيذية المحلية يمنح المواطنين قدرًا أكبر من الشعور بالانتماء حيث يمكنهم أن يروا أن لهم صوتًا محليًا يعبر عنهم داخل الاتحاد. ويمنحهم ذلك وسيلة للمشاركة في الشؤون المحلية، مما يمكنهم من تكوين هويتهم الفريدة ضمن التركيب العام لدولة الإمارات العربية المتحدة.

## الاستقلالية

ميزة التمتع بالحكم الذاتي.

## إجابات مقترحة

- من المهم أن تحتفظ الإمارات ببعض الاستقلالية لأن بوسعها تناول القضايا المحليّة بشكل أفضل. يساعد ذلك أيضًا على الحفاظ على الطابع المحلي لكل إمارة. يمكنهم الحفاظ على هذا الطابع المحلي مع التأكيد على الهوية الموحّدة لدولة الإمارات العربيّة المتّحدة وتماسكها كاتّحاد. مع ذلك، إنّ كون كلّ إمارة جزءًا من الاتّحاد يضمن لها أمنًا وحمايةً لم تكن لتحظى بهما بمفردها.
- في حال واجهت المجموعات الثنائيّة صعوبة، فيمكنك تشجيعها عن طريق طرح بعض الأسئلة التي قد تتضمن:
- أيّ القضايا قد تكون الحكومة المحليّة قادرة على معالجتها بشكل أفضل؟
- كيف يمكن أن تسهم كل إمارة في أمن الاتّحاد؟

## التعليم المتميز

يُنصح بعمل الطلبة من ذوي القدرات المتفاوتة ضمن نفس المجموعة أثناء العمل الجماعي. سيّيح ذلك الفرصة للطلبة لتبادل نقاط القوة والضعف فقط للتعلم بعضهم من بعض في نهاية الأمر.

يمكن أن يحدّد أحد الطلبة مزايا كل إمارة تتمتع بقدر الاستقلالية، بينما يتحدّاه طالب آخر، للتعمّق في البحث واستكشاف تلك المزايا بشكل مفصّل. والهدف من ذلك هو أن يتحدى الطلبة بعضهم بعضًا حتى يتمكنوا من تنمية قدراتهم على الفهم.

## 2 قبل تأسيس الاتّحاد في العام 1971، كانت لكل إمارة مؤسساتها الإداريّة الخاصّة.

بموجب دستور دولة الإمارات العربيّة المتّحدة، ثمة بعض المسائل التي تقع ضمن الاختصاص القضائي التشريعي والتنفيذي للحكومة الاتّحادية. منذ العام 1971، سعت دولة الإمارات العربيّة المتّحدة إلى تعزيز المؤسسات الاتّحادية. ومع ذلك، فإنّ كل إمارة تحتفظ بقدر كبير من الاستقلالية.

تنصّ المادة 122 من الدستور على أن لكل إمارة على حدة صلاحية قضائيّة للبتّ في جميع المسائل التي لم تُسند صلاحية البتّ فيها حصريًا إلى القضاء الاتّحادي وفقًا لأحكام المادتين 120 و121.

المادة (122)

تختص كل إمارة بالنظر في ما لا تنفرد فيه السلطات الاتّحادية بموجب أحكام المادتين السابقتين.

ناقش ما يلي مع زميلك:

أ. برأيك، هل من المهم أن تحتفظ كل إمارة بقدرٍ من الاستقلالية؟ لماذا؟



## النشاط 2 (10 دقائق)

وضّح أنه على الرغم من أن دولة الإمارات العربيّة المتّحدة هي اتحاد للإمارات، فإن كل إمارة تتمتع بقدر معين من الاستقلالية. تأكد من فهم الطلبة لمعنى «الاستقلالية».

وضّح أن الاستقلالية تعني ميزة التمتع بالحكم الذاتي.

وضّح أن هذا الدرس يركز على العلاقة بين الحكومة الاتّحادية والحكومات المحليّة. ويحدد الدستور هذه العلاقة. ويتعين على كلّ من الحكومة الاتّحادية والحكومات المحليّة الالتزام بمبادئ دستور دولة الإمارات العربيّة المتّحدة.

اطلب من أحد الطلبة أن يقرأ مقدّمة النشاط قراءة جهرية. أجب عن أي أسئلة يطرحها الطلبة.

قيّم طلبة الصف إلى مجموعات ثنائيّة. كلّف الطلبة التفكير في السؤال الوارد في كتاب الطالب.

بعد 5 دقائق، كلّف الطلبة مشاركة إجاباتهم مع طلبة الصف.

**النشاط 3 (10 دقائق)**

**3** تحدد المادة 120 من دستور دولة الإمارات العربية المتحدة المسائل التي تختص دولة الإمارات العربية المتحدة بالنظر فيها.



اقرأ المقال ثم أجب عن الأسئلة التي تليه.

**المادة (120)**

تتمتع دولة الإمارات العربية المتحدة بسلطة قضائية قانونية تشريعية وتنفيذية حصريّة في العديد من المسائل. ويتضمن ذلك الشؤون الخارجية والدفاع والمسائل المتعلقة بالأمن والنظام والحكم في العاصمة الدائمة لدولة الإمارات العربية المتحدة.

وتتهم الحكومة الاتحادية أيضاً بالشؤون المالية والضرائب والقروض العامة الخاصة بالاتحاد. وتتمتع بسلطة قضائية في العديد من جوانب الاتصالات، بما في ذلك البريد والبرق والهاتف والخدمات اللاسلكية، إضافة إلى مراقبة الطرق والرصف، والمراقبة الجوية.

وبالإضافة إلى ذلك، تتمتع الحكومة الاتحادية بالسلطة القضائية للبتّ بمسائل التعليم والصحة العامة والخدمات الطبية، والمرافق، مثل خدمات الكهرباء. وتتهم بالجنسية والهوية، والقضايا المتعلقة بالإقامة والهجرة.

تخيل أنك تعمل لصالح الحكومة الاتحادية. وسألك مواطن عن دور السلطة الاتحادية في دولة الإمارات العربية المتحدة. اكتب رسالة قصيرة إلى المواطن، موضحاً سبب أهميّة احتفاظ الحكومة الاتحادية بالسلطة القضائية على بعض جوانب حكومة دولة الإمارات العربية المتحدة.

اشرح أن المادة 120 من دستور دولة الإمارات العربية المتحدة تتناول قضايا صلاحيات السلطة القضائية للحكومة الاتحادية.

كلّف الطلبة قراءة نص المادة بتمعن. ثم حثّهم على إكمال المهمة الواردة في كتاب الطالب.

**اجابات مقترحة**

- تأكد من فهم الطلبة الجيد لسبب خضوع بعض القضايا لسلطة الحكومة الاتحادية والبعض الآخر لسلطة الحكومات المحلية. فمثلاً، عند إدارة الشؤون الخارجية، تتأكد الحكومة الاتحادية من أن دولة الإمارات العربية المتحدة تمثل صوتاً قوياً متحدًا على الساحة الدولية. وتضمن الحكومة الاتحادية، بإشرافها على التعليم، أن يتم تعليم القيم والأفكار نفسها في جميع أنحاء دولة الإمارات العربية المتحدة. وبامتلاكها الرقابة على الكهرباء، تضمن الحكومة الاتحادية حصول جميع مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة على الموارد الضرورية بالتساوي.

**التعليم المتميز****للمبتدئين**

امنح الطلبة قائمة بالإجابات الممكنة. لكن اطلب منهم شرح القضية و/ أو ذكر سبب أهميتها أو السبب المحتمل لخضوعها للسلطة القضائية للحكومة الاتحادية.

**للمتقدّمين**

حثّ الطلبة على: استكشاف المبادرات الحديثة والأخبار والتغيرات، إلخ من الهيئات الحكومية الاتحادية التي بحثوا عنها.

### التعليم المتميز

يمكن للمعلمين تقديم المزيد من الموارد مثل تلك المذكورة أعلاه لمساعدة الطلبة الذين يحتاجون إلى المزيد من التوجيه. أو يمكنهم اقتراح بعض الإدارات الاتحادية في الإمارة المحددة وتكليف الطلبة البحث عنها.

### للمتقدمين

بإمكان الطلبة البحث عن المعلومات نفسها ولكن حول إمارة مختلفة. ثم يمكنهم المقارنة بين تفاعل كل إمارة مع الحكومة الاتحادية والمقابلة بينها.

إذا لم يتوافر الإتصال بالشبكة العنكبوتية للطلبة، فيمكنهم الإجابة عن سؤال إضافي:

- هل يمكنك وصف العلاقة بين المجلس التنفيذي والحكومة الاتحادية؟

كرّر أن الحكم الذاتي المحلي لا يُضعف قوة الاتحاد. بل على العكس، عند السماح للهيئات والسلطات المحلية بالتعامل مع القضايا المحلية، فإن الحكومة الاتحادية تخفف العبء عن نفسها لتتعامل مع القضايا الأخرى، وبخاصة العلاقات والقضايا الدولية التي تؤثر في جميع الإمارات. وبالإضافة إلى ذلك، فإن وجود الهيئات الاتحادية في كل إمارة يضمن للحكومة وجود تواصل جيد بين المكاتب المحلية والاتحادية.

## 4 إقرأ النصّ المُعنون "الحكومات والسلطات المحليّة"، ثمّ أجب عن السؤال الذي يليه.

تختلف الحكومات المحلية للإمارات السبع في الحجم وأليات العمل، بناءً على عوامل مثل عدد السكّان والمساحة. ثمّة مجلس تنفيذي في كل إمارة، يعمل تحت إشراف ديوان الحاكم لهذه الإمارة.

تتضمن كل إمارة عدة هيئات مختلفة. ومع ذلك، توجد إدارات متنوعة هي انعكاس للوزارات الاتحادية المقامة فيما بين الإمارات وهي مرتبطة بالمجلس التنفيذي للإمارة وحاكمها.

بالتعاون مع مجموعتك:

أ. هل يمكنك البحث عن أي مبادرة أو برامج نفذتها الحكومة المحلية مؤخرًا في إماراتك؟



### النشاط 4 (10 دقائق)

ويصح أن الحكومات المحلية تضمّ مجلسًا تنفيذيًا وعددًا من الوكالات.

كَيْف أحد الطلبة أن يقرأ مقدّمة النشاط قراءة جهرية، وأجب عن أي أسئلة يطرحها الطلبة.

قسّم طلبة الصف إلى سبع مجموعات. حدّد لكل مجموعة إمارة مختلفة. وجّه كل مجموعة إلى السؤال الوارد في كتاب الطالب.

امنح المجموعات 5 دقائق لمناقشة السؤال. تأكد من قدرة الطلبة على الوصول إلى المواد اللازمة للبحث (الشبكة العنكبوتية والمطبوعات والنسخ المصوّرة والكتب وما إلى ذلك).

اطلب من كل مجموعة مشاركة إجابتها مع طلبة الصف.

## 5 إقرأ النص التالي حول تطوّر الحكم التقليدي، ثم ناقش الأسئلة التي تليه.



إنّ العلاقة بين الحكومتين، الاتحاديّة والمحليّة منصوص عليها في الدستور. مع ذلك، تتطوّر الحكومات الاتحاديّة والمحليّة بتطوّر التكنولوجيا الناشئة. البرلمان الذكيّ خير مثال على ذلك، وهو صيغة عصريّة للبرلمان التقليدي.

المجلس التقليدي هو منتدى يعقد فيه الحكّام وكبار أفراد أسرهم نقاشات مفتوحة مع شعبهم، سواء أكانوا من العامة أو تجاراً أو من النخبة.

في الأعوام الأخيرة، تغيّر المجلس وتكيف بما يتلاءم مع التزايد السكاني والتطور السريع للحكومة الاتحاديّة والمحليّة. وقد تجلّى ذلك في المبادرة المشرفة التي تمّ إطلاقها في العام 2015.

فقد أعلن صاحب السموّ الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم - حفظه الله - عن إنشاء المجلس الذكيّ؛ وهو عبارة عن منصة مطوّرة حديثاً، تتيح للجميع فرصة المشاركة في بناء مستقبل جديد لدبي ودولة الإمارات العربيّة المتحدّة.

أ. برأيك ما المكاسب التي تجنيها دولة الإمارات العربيّة المتحدّة من إنشاء المجلس الذكيّ؟

ب. هل يمكنك التفكير في طرق أخرى تستخدم التكنولوجيا، يمكن من خلالها للسلطات المحليّة حتّى المواطنين على الانخراط بالشأن العامّ؟



165

## النشاط 5 (10 دقائق)

وَصّح أنه بالرغم من التطوّر المستمرّ لحكومة دولة الإمارات العربيّة المتحدّة، إلا أن بعض الأشكال التقليديّة للحكم لا يزال لها دور تلعبه في الحكومة الاتحاديّة والمحليّة على حدّ سواء إلى الآن.

كَلّف أحد الطلبة قراءة المقال عن المجلس قراءة جهريّة. ثم أجر مناقشة حول المجلس الذكي. حث الطلبة على إبداء آرائهم بشأن المكاسب التي تجنيها الدولة من اطلاق المجلس الذكي، ودوّن الأسباب التي يذكرها الطلبة على السبورة.

رَكِّز على كيفية تناغم التقاليد المحليّة مع التغير السريع على مدار القرن الماضي. وَصّح أن دستور دولة الإمارات العربيّة المتحدّة يهدف إلى الحفاظ على قيم المنطقة وتقاليدها. لكن طرق تطبيق هذه التقاليد تتطوّر وفقاً لتغيّر الزمن. وتتيح التكنولوجيا الناشئة تطبيق القيم التقليديّة على الأنظمة الجديدة. أي يمكن لتطبيق القيم أن يتغير ولكن القيم نفسها تظل خالدة لا تُمس.

اكتب اقتراحات الطلبة بشأن استخدامات أخرى للتكنولوجيا الذكيّة على السبورة. سيقدم هذا أسساً للنشاط التالي. استكشف طرقاً يمكن بها استخدام الشبكة العنكبوتية ووسائل التواصل الاجتماعي وتكنولوجيا الهاتف النقال وتكنولوجيا تحديد الموقع.

## التعليم المتميز

نظراً لتميز هذا النشاط، يمكنك إشراك الطلبة للعمل معاً ضمن مجموعات ثنائيّة أو أكثر. يمكنك السماح للطلبة المبتدئين بالتعبير عن آرائهم، ثم يطرح الطلبة المتقدّمون أسئلة لاستخلاص آرائهم (بشكل بناء) وتشجيعهم على استكشاف الحلول المناسبة.

ثمة خيار آخر يتمثّل في فتح باب المناقشة للطلبة بعد قراءة النص قراءة جهريّة.

## النشاط 6 (10 دقائق)

اشرح أن الحكومة تتطور باستمرار مع مرور الوقت وقد أدى ذلك إلى تطوير عدد من التطبيقات الحكومية التي تسمح للمواطنين بالعثور على المعلومات المهمة.

وجه الطلبة نحو رابط صفحة الويب الخاصة بالتطبيقات الحكومية. وضح أنه بإمكان الطلبة الوصول إلى التطبيقات الخاصة بإحدى الإمارات من خلال هذا الرابط.

امنح الطلبة دقيقتين لاستكشاف التطبيقات. ثم اطرح عليهم السؤال الأول.

ثم حث الطلبة على الإتيان بفكرة عن تطبيق جديد. ماذا سيكون غرضه؟ وماذا ستتم تسميته؟

### إجابات مقترحة

- تطبيق يوفر يومياً مقولة تحفيزية مبنية على القيم المكتسبة من الدستور الإماراتي. يمكن للمستخدم اقتراح طرق لتطبيقها في الحياة اليومية.
- أسئلة للتسلية (مع جوائز وما إلى ذلك) تختبر معرفة المستخدم بسياسات دولة الإمارات العربية المتحدة وحكومتها.
- تطبيق يضع تفاصيل الاتصال بممثلي الحكومة المحليين في متناول الأيدي.
- تطبيق يسرد جميع المواقع الثقافية والسياسية في دولة الإمارات العربية المتحدة ويوضح أماكنها على الخريطة مع تفاصيل حول المعروضات وما إلى ذلك، بالإضافة إلى بعض الأنشطة المقترحة.
- تطبيق يساعد على دعم إمارتك عن طريق استخدام الصور والقصص ومقاطع الفيديو وما إلى ذلك.
- تطبيق يساعد على التواصل مع الممثلين المحليين لدولة الإمارات العربية المتحدة عند سفرك إلى الخارج.

بعد 5 دقائق، كلف الطلبة مشاركة أفكارهم الخاصة بالتطبيقات مع زملاء الصف.

يمكنك أن تكلف الطلبة بواجب منزلي يتطلب تطوير فكرتهم بشكل أوسع وابتكار شعار للتطبيق وتخطيط صفحته الرئيسية.

## المهارات الأساسية (في كلٍ من المجال المعرفي

### والوجداني والعملي)

- إدارة المعلومات
- البحث
- التواصل
- الابتكار
- التفكير الناقد

## 6 توجد عدة تطبيقات للحكومة يمكنها مساعدتك على البحث عن معلومات مهمة.

هذه التطبيقات تساعدك في اكتشاف المزيد عن إدارات الوزارات والسلطات المحلية والقوانين والنقل وما إلى ذلك.

استكشف الرابط التالي واكتشف تطبيقات مفيدة يمكنك استخدامها. موجودة في إمارتك.  
<https://government.ae/en/resources/mgovernment-apps>

أ. اختر تطبيقاً واحداً يساعدك على اكتشاف المزيد عن الحكومة المحلية للإمارة التي تعيش فيها. برأيك، هل هذا



التطبيق مفيد؟

ب. هل يمكنك الإتيان بفكرة تطبيق آخر؟ هل يمكنك الإتيان بفكرة رائعة أخرى لمساعدتك ومساعدة الآخرين لتصبحوا مواطنين أكثر معرفة؟ ابتكرا

# المصطلحات

**أخلاق:** الخلق لغةً الطَّبَع والسَّجِيَّة، وهو ميل الشَّخص إلى التَّصَرُّف بطريقة معيَّنة، بينما التَّخَلُّق هو التَّكْيِيف حيث يجبر المرء نفسه على التَّصَرُّف بطرائق معيَّنة، ومع الوقت يعتاد عليها. عندما يكون تصرّف الإنسان حسنًا يسمّى ذلك الخلق الحسن، مثل الصدق وبرّ الوالدين وتقديم المساعدة والإيثار، بينما إذا كان التصرّف سيئًا يسمّى ذلك الخلق السيئ، كالكذب مثلاً.

**أرضية:** أساس.

**أزمة اقتصادية:** حالة اقتصادية طويلة الأمد تتسم بالبطالة وبانخفاض الأسعار وبتراجع مستويات التجارة والاستثمار.

**أسعار الصرف:** سعر عملة بلد معيّن بالنسبة إلى عملة أخرى.

**أصحاب الهمم:** مسمّى تكريمي للأشخاص "ذوي الاحتياجات الخاصة"، بدلاً من مصطلح "ذوي الإعاقة" غير المرغوب فيه، يهدف إلى الإضاءة على قدراتهم ومواهبهم، وجعلهم أفرادًا فاعلين في جميع قطاعات المجتمع وقادرين على الإنجاز والإنتاج ضمن بيئة صديقة لهم.

**أعمال الخير:** مبادرات يقوم بها أفراد أو جمعيات أو دول للتخفيف من معاناة الآخرين، كإطعام الجياع، والإحسان إلى الفقراء، وزيارة المرضى، والتعزية في الوفيات، وإيواء من لا منازل لهم، والاهتمام مادياً ومعنوياً بالأيتام، وغير ذلك.

**أعمال خيرية:** تشمل العطاء والتبرّع في سبيل قضايا إنسانية وذلك على نطاق واسع.

**أفعال الرحمة:** مبادرات يقوم بها أفراد أو جمعيات أو دول للتخفيف من معاناة الآخرين، كإطعام الجياع، والإحسان إلى الفقراء، وزيارة المرضى، والتعزية في الوفيات، وإيواء من لا منازل لهم، والاهتمام مادياً ومعنوياً بالأيتام، وغير ذلك.

**أمن:** السيطرة على مصادر الخطر التي تهدّد سلامة المواطنين.

**أمن مائي:** هو متوسط نصيب الفرد، في بلد ما، سنويًا، من الموارد المائية المتجددة والعذبة المتاحة لتلبية الحاجة إلى الماء في الزراعة والصناعة والاستهلاك المنزلي.

**اختصاص قضائي:** الحق الذي يخوّل جهة قضائية ما فرض القوانين ومعاقبة من يخالفها.

**ازدهار:** حالة من الثراء أو الوفرة.

**استقلالية:** ميزة التمتع بالحكم الذاتي.

**إصلاح:** التغيير أو التحسين، ولا سيما في المجال الحكومي أو السياسات.

**إعاقة:** ضرر يصيب أحد الأشخاص ينتج عنه اعتلال في أحد الأعضاء أو عجز كلي أو جزئي.

**افتراضي:** يبدو واقعيًا إلى درجة يصعب فيها تمييزه عن الشيء الحقيقي.

**إنجاز:** الانتهاء من العمل المكلف به على أكمل وجه والشعور بالقناعة والرضى.

**إنصاف:** عدل، إعطاء كل ذي حق حقه.

**احتباس حراري:** ارتفاع متوسط حرارة السطح في العالم مع ازدياد كمية ثاني أكسيد الكربون والميثان وبعض الغازات الأخرى في الجو.

**احترام الآخرين:** هو التهذيب في التواصل مع الآخرين، والتلطف في الكلام، ومعاملة الآخرين كما نحب أن نعامل، وتقبُّل الاختلاف (في الجنس، والسن، والعرق، والدين، والمركز الاجتماعي...).

**احترام الذات:** تقبُّل الذات والمحافظة عليها وعدم إيذائها، سواءً أكان ذلك بدنيًا أم نفسيًا أم اجتماعيًا، عبر الأفعال التي يقوم بها الفرد، وتقدير الصفات والمهارات الإيجابية التي يمتلكها.

**استدامة:** استمرارية.

**استقرار:** حالة من الثبات لا تتغيَّر بشكل مفاجئ.

**التزام:** تخصيص وقت وطاقة لقضية أو مشروع مهم بالنسبة إليك إلى أن يتحقق الهدف.

**انتماء:** كون الشخص فردًا من مجتمع ما.

**انخراط في المجتمع:** مشاركة المواطنين في جهود مشتركة لتحقيق هدف ذي منفعة عامة للمجتمع ككل.

**انخراط مدني:** أفعال فردية وجماعية مصممة لتحديد مشكلات ذات اهتمام عام ومعالجتها بمشاركة المواطنين؛ العمل معًا لإحداث فرق إيجابي في المجتمع.

**بروباغندا:** دعاية كاذبة.

**تحفيز الرأي العام:** تشجيع الناس على التكاثر من أجل العمل معًا.

**تخريب:** التدمير المتعمد لممتلكات الآخرين.

**تسامح:** تقدير الاختلاف وإبداء الاحترام للآخرين دون التمييز بينهم على أساس العرق أو العقيدة أو العمر أو الجنس.

**تصديق:** التوقيع أو الموافقة الرسمية على معاهدة أو عقد، أو اتفاقية، ما يجعلها سارية رسميًا.

**تضخم اقتصادي:** المعدل العام لارتفاع أسعار السلع والخدمات والذي يتسبب بالتالي في انخفاض القوة الشرائية للعملة.

**تعاطف:** القدرة على الشعور بمشاعر الآخرين وتفهم معاناتهم بأن يضع المرء نفسه مكانهم للحظات ثم يستجيب لهذا الشعور بطريقة مناسبة للتخفيف من تلك المعاناة عبر القيام بما يستطيعه ضمن إمكانياته.

**تعديلات:** تغييرات تطرأ على قانون قائم.

**تقدم:** فعل التطور أو المضي قدمًا.

**تقدير:** إدراك قيمة شيء أو موقف ما.

**تقدير الذات:** معرفة المرء قيمة ذاته وكيفية رؤيته لنفسه وشعوره تجاهها.

**تكنولوجيا:** عملية شاملة تقوم بتطبيق العلوم والمعارف بشكل منظم في ميادين عدّة؛ لتحقيق أغراض ذات قيمة عملية للمجتمع.

**تمييز:** ممارسات ومواقف متزمتة تنطوي على عدم التسامح مع أشخاص من فئة اجتماعية أو دينية أو اقتصادية أو عرقية مختلفة وعدم احترامهم.

**تنقيب:** إزالة التربة والطبقة الأرضية من منطقة ما للكشف عن الآثار أو القطع الأثرية القديمة.

**تهديد:** خطر يمكن أن يلحق الضرر بشيء ما.

**ثورة تكنولوجية:** هي التقدّم الهائل في تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، الذي أعطى قدرةً فائقة للحركة المعلوماتية على المستوى العالمي عبر تجاوزها الحواجز بين الأمم.

**جمارك:** الجهة الحكومية التي تمتلك السلطة لتنفيذ القوانين الخاصة بتوفير الحماية للصادرات والواردات، وتنظيم عملية دخول وخروج البضاعة، كما تعرف بأنها ضريبة تفرض على المنتجات المستوردة.

**جهل:** قلة المعرفة أو الدراية بشيء ما.

**جودة:** ميزة أو سمة شيء أو شخص.

**حاذق:** شخص قادر على التعامل بذكاء مع المواقف غير المألوفة أو الصعبة وإيجاد حلول لها.

**حق:** الحق هو الواجب الثابت والمؤكد. الحق مصلحة ويخول صاحبه القيام بأعمال ضرورية لتحقيق هذه المصلحة. الحق ثبوت قيمة معينة لشخص معين بمقتضى القانون. الحق هو ما منحه الشرع للأفراد كافة على حدّ سواء، وألزموا باحترامه. الحق وسيلة لتحقيق مصلحة مشتركة، والقانون هو الذي يقرّ هذه المصلحة. الحق قدرة إرادية يعترف بها القانون للآخرين ويكفل حمايتها. الحق هو ما يستطيع الفرد العمل به في إطار ما يسمّى الشرعية القانونية.

**خارطة جينية:** الموروثات البيولوجية.

**دُخُل:** مال يجنيه شخص أو مؤسسة مقابل تقديم سلعة أو خدمة معينة أو من خلال توظيف رأس مال.

**دعاية (بروباغندا):** دعاية كاذبة.

**دستور:** هو مجموعة من القواعد والقوانين التي تحدد نظام الحكم في الدولة.

**دورة اقتصادية:** تقلبات دورية منتظمة ومتكررة في مستوى النشاط الاقتصادي لكن تختلف من حيث توقيتها وطول مداها.

**ديمقراطية:** نظام حكومي يمنح المواطنين حق التصويت لانتخاب ممثليه.

**رائد الأعمال:** شخص يمارس ريادة الأعمال.

**رفاهية:** الإحساس بالسرور والتمتع بالصحة والإحساس بالاكْتفاء؛ معرفة المرء قيمة ذاته وكيفية رؤيته لنفسه وشعوره تجاهها.

**ريادة الأعمال:** نشاط تأسيس شركة أو مبادرة بصورة مستقلة؛ القيام بمبادرة تنظيم وإدارة مؤسسة (عمل تجاري على وجه الخصوص)، مظهرًا قدرًا كبيرًا من المجازفة.

**سعادة:** شعور بالفرح والرضى والطمأنينة.

**سوء التغذية:** ظرف صحي خطير يحدث عندما لا يحصل الشخص على كمية مناسبة من المغذيات في نظامه الغذائي، أو حين تكون المواد المغذية أقل من احتياجاته أو أكثر كما في حالة البدانة. رغم أن سوء التغذية يرد عادةً في الحديث عن نقص المواد الغذائية كالفيتامينات والمعادن التي يتناولها الشخص في غذائه، إلا أن ما زاد عن حده انقلب ضده، فحصول الشخص على كميات كبيرة من السعرات الحرارية، مثلاً، يؤدي إلى تخزينها على شكل شحوم فيصاب بزيادة الوزن والبدانة.

**سِمات شخصية:** أسلوب المرء في التفكير والتصرف بشكل عام.

**صاعد:** أن يصبح الشيء ظاهرًا أو بارزًا.

**طاقة متجددة:** طاقة مستدامة غير تقليدية يتم الحصول عليها من الطبيعة أو الموارد الطبيعية، وهي طاقة لا تنفذ ولا تنضب مع استخدام الإنسان لها.

**عالم الآثار:** شخص يدرس التاريخ البشري من خلال تنقيب المواقع وتحليل القطع الأثرية.

**عدالة توزيعية:** توزيع الخدمات والموارد والمقدّرات على الجميع بإنصاف، لكل حسب حاجته.

**عدل:** وضع الأمور في مواضعها الصحيحة وإعطاء كل ذي حقّ حقه بالقسط والمساواة استنادًا إلى إثباتات وبراهين توضح صاحب الحق.

**عدم المساواة:** هي الفروق في مستويات الرفاه بين أفراد ضمن مجموعة، أو بين مجموعات ضمن شعب، أو بين دول.

**عرض:** ترتيب مجموعة من المقتنيات أو القطع الأثرية لعرضها على الجمهور.

**عطف:** الاستعداد لمساعدة الآخرين والتخفيف من معاناتهم وإشعارهم بأننا نقف إلى جانبهم.

**علاقة إيجابية:** تطوير تواصل فعال وواضح مع الآخرين والتفاهم معهم بشكل جيد.

**علم الآثار:** دراسة المواقع القديمة والقطع الأثرية لمعرفة المزيد عن تاريخ العالم المتحضر.

**عمل تطوعي:** يعدّ العمل التطوعيّ إحدى الوسائل التي تستخدم من أجل النهوض بالمجتمعات، وخصوصاً في الوقت الراهن حيث أصبح هذا العمل يكتسب أهمية متزايدة لرغبة الحكومات في إشراك أفراد المجتمع في تقديم الدعم للمحتاجين، ولهذا نرى ازدياد الاحتياجات الاجتماعية. كما أنّ العمل التطوعي لا يتوخى الربح، ولا يعدّ مهنة إلزامية لمن يقوم بها، فضلاً عن أن الناس جميعهم يستطيعون المشاركة فيه، فهو ليس حكراً على أحد، ويقوم على ربط مصالح المتطوعين بمصالح الأفراد الآخرين في المجتمع.

**عمل جماعي:** الجهد أو العمل المشترك من قبل مجموعة أشخاص.

**عمل خيري:** التبرع بالمال أو الوقت أو الموارد الأخرى لمساعدة الآخرين.

**عمليات لوجستية:** فن من الفنون الإدارية يهدف إلى متابعة مجموعة من العمليات من خلال تزويدها بالمعلومات المناسبة حتى تتم بشكل صحيح.

**عولمة:** العولمة في مفهومها المثالي بناء عالم واحد أساسه توحيد المعايير العالمية، وتحرير العلاقات الدولية السياسية والاقتصادية، وترجمة الثقافات، وحرية نشر المعلومات، وعالمية الإنتاج المتبادل، ونشر التقدم التكنولوجي، وعالمية الإعلام.

**فئة مجتمعية:** مجموعة أفراد يتخطى عددهم الـ 3، يجتمعون في مشاركة قيمهم واهتماماتهم.

**فعل أخلاقي:** كل تصرف أو سلوك يخرج عن دائرة الأنا هو فعل أخلاقي، وهو كل سلوك أو تصرف يظهر تفضيل الآخر على الذات. فمعيار الفعل الأخلاقي هو حب الآخرين والعمل على خدمتهم وتوفير الراحة لهم.

**قابلية التوسع:** قابلية مؤسسة ما للنمو وإدارة تزايد الطلب.

**قرية تراثية:** إعادة بناء قرية تاريخية بحيث تكون مشابهة لما كانت عليه في الماضي.

**قواعد أخلاقية:** هي مجموعة المبادئ التي يتعارف عليها الناس في مجتمع معين، وتهدف إلى تحقيق مثل عليا في المجتمع، مثل مساعدة الفقير والنهي عن الكذب.

**قيادة:** إرشاد الآخرين أو توجيههم أو إلهامهم تجاه قضية أو مشروع.

**قيم أخلاقية:** هي القيم التي نتمسك بها بالنسبة للسلوك الفاضل. وتشكل الثقافة مصدرًا للمقاييس والمعايير والوسائل والغايات والأهداف وأشكال التصرف التي تعتبر فاضلة. والأشخاص الذين يتحلون بهذه القيم هم أولئك الذين تسود لديهم تلك القيم والصفات، مثل الصبر والثقة في النفس والشجاعة والحكمة والصدق والأمانة.

**قيم اجتماعية:** هي الخصائص أو الصفات المرغوب فيها من الفئة المجتمعية، والتي تحددها الثقافة القائمة، مثل التسامح والحق والقوة، وهي أداة اجتماعية للحفاظ على النظام الاجتماعي والاستقرار في المجتمع، ويعبر عنها اهتمام الفرد بغيره من الناس وميله إليهم، فهو يحبهم ويميل إلى مساعدتهم ويجد في ذلك إشباعًا له. يتميز الأشخاص الذين تسود عندهم هذه القيمة بالعطف والحنان وخدمة الآخرين.

**قيمة:** القيمة هي مجموع من الأحكام العقلية التي تقوم بالعمل على توجيهنا نحو رغباتنا واتجاهاتنا، ويكتسبها الفرد من المجتمع الذي يعيش فيه، وهي تعمل على تحريك سلوكياته، حيث تعتبر البناء الشخصي الذي ينشأ داخل الإنسان، ومن خلال حياته وتجاربه الحياتية التي مرت به، وخاضها، والتي نشأت منها تلك القواعد الحاكمة لشخصيته وأسلوبه وصفاته الشخصية وسلوكياته.

**كفاءة:** مهارة أو موهبة أو قدرة.

**لغة الأم:** لغة البلد الأصلية.

**مؤشر التنمية البشرية:** هو قيمة احصائية مركبة قائمة على معايير العمر المتوقع للفرد ودرجة التعليم والدخل، وهو يُستخدم في تصنيف الدول.

**مادي:** يمكن لمسه ورؤيته والشعور به.

**مبادرة:** خطة أو إجراء يتم وضعها لحل مشكلة أو تحسين موقف.

**مثير للجدل:** يحث على النقاش.

**مجاعة:** نقص كبير في الغذاء يؤدي إلى ارتفاع كبير في معدلات الوفيات؛ ونقص مفاجئ وحاد في عرض المواد الغذائية يتسبب بالجوع على نطاق واسع؛ وانهيار مفاجئ في مستوى استهلاك الغذاء لعدد كبير من الأشخاص؛ وحصول مجموعة من الظروف تحول دون حصول عدد كبير من السكان على غذاء كافٍ مما يؤدي إلى سوء تغذية واسع الانتشار.

**مجتمع:** أفراد يعيشون ويتفاعلون في ما بينهم ضمن بقعة جغرافية معينة وعلى أساس ضوابط معينة.

**مجتمع محلي:** مجموعة من الأشخاص يعيشون في المكان نفسه ويتشاركون المصالح والاهتمامات.

**محافظة:** الاعتناء بجميع الأشياء ذات الأهمية التاريخية مثل المباني والقطع الأثرية والمواقع الأثرية بالإضافة إلى البيئة الطبيعية وحمايتها.

**مراسيم:** قوانين.

**مسؤوليات مدنية:** الواجبات أو الأعمال التي على المواطنين القيام بها انطلاقاً من الواجب الأخلاقي أو المسؤولية الاجتماعية ولكن لا ينص عليها القانون.

**مسؤولية مجتمعية:** تصرف فرد، أو منظمة ما، بطريقة تهدف إلى توفير فائدة للمجتمع ككل.

**مسؤولية مجتمعية للشركات:** فكرة تناادي بأن تقيم المؤسسات التجارية توازناً بين الأنشطة التي تحقق لها الأرباح وتلك التي تفيد المجتمع.

**مسؤولية:** القيام بالواجبات والمشاركة والتعاون وتقديم المساعدة إلى الآخرين في الأسرة والمدرسة والمجتمع، كما أنها تحمل نتيجة الأخطاء، أي الاعتراف بالخطأ والاعتذار والتراجع عنه والعمل على إيجاد الحلول للمشكلات الناتجة عنه.

**مساواة:** معاملة الآخرين جميعاً معاملةً مماثلةً دون تعصب أو كراهية أو تمييز عنصري أو تفرقة على أساس اللون أو الجنس أو الدين أو الطائفة أو العرق.

**مُشرف:** امتلاك الاحترام وحسن الخلق أو إظهارهما.

**مشروع ناشئ:** عمل تجاري جديد، عادة ما يكون على نطاق ضيق ويتسم بإمكانية النمو والتطور. غالباً ما يقدم فكرة مبتكرة في عالم الأعمال، أو يأتي بحل جديد وغير تقليدي لمشكلة يعاني منها سوق الأعمال.

**مصادقة:** إعطاء إذن رسمي أو موافقة.

**معاهدة:** اتفاق بين دولتين أو أكثر، أو طرفين أو أكثر، ينظم علاقات معينة بينهما.

**معنوي:** مجرد، غير ملموس، لكن يمكن معاشته.

**مقاضاة:** رفع دعوى أو قضية.

**مقايضة:** نظام مبادلة، يتم فيه مبادلة سلع أو خدمات، بصورة مباشرة بين الأشخاص، بسلع أو خدمات أخرى من دون استخدام المال.

**مكتشفات:** الأدلة مثل القطع الأثرية والمباني والأطلال وما إلى ذلك التي تكشف معلومات عن شخص أو شيء أو مكان.

**مكونات الإنتاج المعرفي:** عناصر التحصيل العلمي.

**مواطن:** كل فرد يعيش في بلد وينتمي قانونياً إليه.

**مواطن صالح:** شخص محترم ومسؤول وواسع الحيلة يساهم في مجتمعه ويتبع القواعد.

**مواطن فاعل:** شخص يشارك بنشاط في مجتمعه على المستوى المحلي أو الوطني أو العالمي.

**مُشرف:** امتلاك الاحترام وحسن الخلق أو إظهارهما.

**نمو إيجابي:** نموُّ الفرد جسدياً ونفسياً بطريقة صحية وسليمة ولائقة مع الاستفادة من فرص التعلم وتطوير المهارات.

**هوية:** هي مجموعة من السمات التي تضي على الشخص (أو المجموعة) عناصر تميّزه عن غيره. ويمكن للهوية أن تتبلور في العديد من السمات من قبيل الهوية الوطنية، والدينية، واللغوية، والعرقية، والتاريخية، والحضارية، والثقافية وغيرها.

**واجب:** هو الإلزام الأخلاقي الذي يلزم به الفرد نفسه، والذي يؤدي تركه إلى مفسدة.

**واجب أخلاقي:** هو عبارة عن شعور الشخص بالواجب تجاه الآخر أو المجتمع من تلقاء نفسه، ومن مكارم خلقه، من دون أن تفرض عليه قوانين وإلزامات. فكثيراً ما يشعر الإنسان أن من واجبه مساعدة محتاج أو فقير. لذلك فإن من أهم صفات الواجب الأخلاقي الرغبة والمسؤولية والحرية.

**واجبات مدنية:** مسؤوليات أو أفعال على المواطنين تنفيذها بأحكام القانون.

**يصدر:** وضع (قانون أو مرسوم) في حيز التنفيذ من خلال إعلان رسمي.

**يصدق:** التوقيع أو الموافقة الرسمية على معاهدة أو عقد أو اتفاقية، ما يجعلها سارية رسمياً.



السلام عليكم ورحمة الله وبركاته  
نرحب بكم في  
موقع ومنتديات صقر الجنوب التعليمية  
منهاج دولة الامارات العربية المتحدة

المنهاج الحكومي الوزاري  
المنهاج الخاص للمدارس الخاصة  
منهاج غير الناطقين بالعربية

ويسعدنا ويشرفنا ان نستمر معكم في تقديم  
كل ما هو جديد للمنهاج المحدثه المطورة ولجميع  
المستويات والمواد  
ملفات نجعلها من كل مكان ونضعها لكم في مكان واحد  
لما ان جميع ما ننشر مجاني ١٠٠%

-----  
أخي الزائر - أختي الزائرة ان دعمكم لنا هو انضمامكم لنا  
فهو شرف كبير لنا  
صفحتنا على الفيس بوك هنا  
مجموعتنا على الفيس بوك هنا  
مجموعتنا على التلقرام هنا  
قنواتنا على اليوتيوب هنا

-----  
جميع ملفاتنا نرفعها على مركز تحميل خاص في صقر الجنوب

-----  
نحن نسعى دائما الى تقديم كل ما هو أفضل لكم و هذا وعد منا ان شاء الله  
شجعونا دائما حتى نواصل في العطاء و نسأل الله ان يوفقنا و يسدد خطانا

-----  
في حال واجهتك اي مشكلة في تحميل اي ملف  
من منتديات صقر الجنوب المنهاج الاماراتي  
صفحة اتصل بنا





الإمارات العربية المتحدة  
وزارة التربية والتعليم

## قنوات التلقرام للمنهاج الاماراتي لجميع الصفوف والفصول

قناة الصف الثالث

قناة الصف الثاني

قناة الصف الأول

قناة الصف السادس

قناة الصف الخامس

قناة الصف الرابع

قناة الصف التاسع

قناة الصف الثامن

قناة الصف السابع

قناة الصف الثاني عشر

قناة الصف الحادي عشر

قناة الصف العاشر



الإمارات العربية المتحدة  
وزارة التربية والتعليم

## مجموعات الفيس بوك للمنهاج الاماراتي الفصل الاول والفصل الثاني والثالث محدث

[الفصل الثالث](#)

[الفصل الثاني](#)

[الفصل الأول](#)

[الفصل السادس](#)

[الفصل الخامس](#)

[الفصل الرابع](#)

[الفصل التاسع](#)

[الفصل الثامن](#)

[الفصل السابع](#)

[الفصل الثاني عشر](#)

[الفصل الحادي عشر](#)

[الفصل العاشر](#)

[صفحتنا على الفيس بوك](#)

[قناة اليوتيوب للمنهاج الاماراتي](#)

# الهدف الرئيسي لنتديات صقر الجنوب

هو

منهة تعليمية مجانية

هدفنا المنفعة ونشر العلم

نشر العلم مجاناً لكك من يطلب العلم في جميع أنحاء العالم  
لا نفرض أي رسوم أو نفقات على العضويات في الموقع

علما انه مجاني بدون تسجيل عضوية

لنستمر في البقاء ان شاء الله

يمكن ان تساهم في استمرارنا والتخفيف

عنا مهاريف السيرفر والاستضافة

مرهما كانت مساهمتك صغيرة أو كبيرة، لها أثر كبير في استمرار

الموقع لتقديم خدماته المجانية من ملفات مهربية ومنقولة

من خلال دعمنا على حسابنا الخاص على

[من خلال الضغط هنا PayPal](#)